

# VIAJAR



by neon  
NICO 147

LA PRIMERA REVISTA ESPAÑOLA DE VIAJES

revistaviajar.es

## TOSCANA

FUERA DE RUTA



8 420565 005305 00490

3€  
CANARIAS 3,16€

**CÁDIZ**  
LA RUTA DE LOS  
PUEBLOS BLANCOS

**MONGOLIA**  
EN LA TIERRA DE LOS  
SEÑORES DE LAS ÁGUILAS

**VARSOVIA**  
LA CAPITAL DE POLONIA  
AL RITMO DE CHOPIN



# UNA DOSIS EXTRA DE VITAMINAS DEL MAR.

*Olvida todo lo que sabes sobre cruceros.  
NCL Freestyle Cruising es simplemente diferente.*

**30%**  
DE DESCUENTO

Reserva ahora en tu **agencia de viajes**,  
llamando al **93 133 430 6** o en **ncl.es/cruceros**

Consulta ncl.es para términos completos. Consulta de ventas y atención al cliente para Europa Continental. NCL (Spain) Ltd. Kreuzfahrt Ring 6A, 42075 Westbaven, Alemania.  
©2020 NCL Corporation Ltd. Registro de marcas comerciales y EE.UU. 7322, 12.1.20

**NCL**  
*Feel Free™*





# VIAJAR

Nº490

[www.revistaviajar.es](http://www.revistaviajar.es)

## SECCIONES

- 6 Carta del Director
- 16 En la Maleta
- 20 Motor
- 22 Escapadas
- 28 Carretera y Manta
- 60 Mis Viajes
- 64 Grandes Viajeros
- 130 Maravillas

## 30 DIEZ PLANES EN FAMILIA PARA LA SEMANA SANTA

DESDE CANARIAS HASTA EL "FINIS TERRAE", PLANES ACTIVOS, ORIGINALES Y EDUCATIVOS PARA REALIZAR EN FAMILIA.



## 112 SABORES DE DUBÁI

MENÚS EXÓTICOS EN LA CAPITAL DEL EMIRATO.



## 68 VARSOVIA, CON VODKA Y CHOPIN

LA RENOVADA CAPITAL POLACA PRESUME DE VANGUARDIA Y DE SU OFERTA DE OCIO.



### EN PORTADA

La foto de portada muestra un paisaje de la región italiana de la Toscana en primavera envuelto en la niebla matinal.

Diseño de portada: **Noelia Corbatón**



# VIAJAR

Nº490  
Marzo 2020

www.revistaviajar.es



## 94 JOYAS DE VIETNAM: DE HUÉ A DA NANG

LAS CIUDADES DEL CENTRO ENLAZAN UNA RUTA  
QUE CONSERVA LO MÁS AUTÉNTICO DEL PAÍS.



## 116 EN LOS DOMINIOS DE LOS SEÑORES DE LAS ÁGUILAS

EN EL MACIZO DEL ALTÁI, EN EL EXTREMO OCCIDENTAL DE  
MONGOLIA, VIVEN LOS ÚLTIMOS SEÑORES DE LAS ÁGUILAS.



## 106 LUJO EN LA SELVA NEGRA

HOTELES BOUTIQUE Y DE FÁBULA  
EN EL MAYOR HAYEDO DE EUROPA.



## 60

ENTREVISTA

### LOS VIAJES DE JUANITO OIARZABAL

Ha escalado todas las montañas más altas del mundo y mantiene viva su pasión por los grandes retos. Todos los años visita, puntual, el Aconcagua.

Isabel Coixet. En la entrevista a Isabel Coixet del número anterior de VIAJAR la foto principal es obra de su hija, Zoé Sala Coixet.



## VIAJAR

Director: **MARIANO LÓPEZ**  
mlopez.viajar@grupozeta.es

Redactor Jefe: **Luis Urbarril**  
luribarriv.iajar@grupozeta.es  
Edición Gráfica: **Virginia Lázaro**  
vlazaro@grupozeta.es  
Director de revistasviajares: **Luis Meyer**  
lmeyer.viajar@grupozeta.es  
Producción: **Iván Sánchez**  
Revista: viajar@grupozeta.es  
Calle Pedro Muñoz Seca, 4. 28001. Madrid.  
Tel.: 91 586 36 30 · Fax: 91 586 34 11

### UNIDAD DE REVISTAS

Consejero Director General: **Conrado Camal**  
Directora General del Área de Revistas: **Charo Izquierdo**  
Director del Área Digital: **Albert Sáez**

Directora Comercial: **Ana Belén Cruz**  
Directora Comercial Internacional: **Gema Arcas**  
Director de Desarrollo: **Carlos Silgado**  
Directora de Producción: **Victoria Ibáñez**

Suscripciones y Atención al Lector:  
902 050 445. De 9 a 14 horas.

### PUBLICIDAD

#### CENTRO

Jordi Hernández  
jhernandez@grupozeta.es  
Tel.: 91 586 33 25  
Calle Pedro Muñoz Seca, 4. 28001 Madrid.  
Tel.: 91 586 33 00 Fax: 91 586 35 63.  
infopublicidad@grupozeta.es  
**MOTOR** Luis Rodríguez  
lrodriguez@grupozeta.es Tel.: 91 586 35 52

#### CATALUÑA y BALEARES

Calle Consell de Cent, 425-427. 08009 Barcelona.  
Tel.: 93 484 66 00  
Verónica Boada vboada@grupozeta.es  
Miriam Retuerta mreuerta@grupozeta.es  
**MOTOR** Juan Garçon jgarcon@grupozeta.es

#### LEVANTE

José López y Vicente Causerá  
zgmlevante@yahoo.es Tel.: 96 352 68 36

#### NORTE

Jesús Mª Matute  
jesusm@zetanorte.es Tel.: 609 45 31 08

#### INTERNACIONAL

Natalia Segovia  
nsegovia@grupozeta.es Tel.: 00 34 915 863 331

#### Coordinación de Publicidad

Celia Sánchez publicidad.revistas@grupozeta.es

#### Impresión

Rivadeneira. Calle Torneros, 16.  
Polígono Industrial Los Ángeles. 28906 Getafe (Madrid).  
Depósito legal: B 12697-2014 ISSN: 1139-8760

#### Distribución

Boyacá. Carretera M-206 Loeches a Torrejón de Ardoz,  
km 4,5. 28890 Loeches (Madrid). 902 548 999.  
Distribución en México: **Distribuidora Lanzamientos, S.L.**

VIAJAR es una publicación mensual producida por  
**EDICIONES REUNIDAS, S.A.U.** CIF: A08435497  
c/ Consejo de Ciento, 425. 08009 Barcelona

VIAJAR es miembro de la Asociación de Revistas de la Información (ARI), asociada a la Federación Internacional de Prensa Periódica (FIIPP).







# CONEXIONES MAS RAPIDAS

go korean

Una conexión cómoda hace que viajar resulte mejor.

La nueva Terminal 2 del Aeropuerto de Incheon ha sido diseñada pensando en mayor agilidad, con distancias más cortas y un eficiente sistema de traslado de maletas para hacer su conexión rápida y sencilla.

**KOREAN AIR** 

[www.koreanair.com](http://www.koreanair.com)





MARIANO LÓPEZ  
DIRECTOR DE VIAJAR



Escena de la película "El gatopardo", basada en la novela homónima de Giuseppe Tomasi di Lampedusa.

## SUITE ITALIANA, EL RETORNO A ITALIA DE JAVIER REVERTE

**S**uite italiana, el nuevo libro de Javier Reverte, es un maravilloso recorrido por cuatro lugares de Italia –Venecia, Trieste, Duino y Sicilia– en busca de la génesis y la huella de cuatro obras maestras de la literatura: *La muerte en Venecia*, de Thomas Mann; *Ulises*, de James Joyce; *Elegías de Duino*, de Rainer María Rilke, y *El gatopardo*, de Giuseppe Tomasi di Lampedusa. Cuatro obras que poseen un latido íntimo común: tratan sobre la belleza y la muerte, el amor y el arte, y el final de una era. Sus autores, dice Javier Reverte en el libro, “escribieron sobre lo mismo, aunque con obras radicalmente distintas: del fin de un mundo, del desfallecimiento de una forma de pensar, del ocaso de una manera de concebir la presencia del hombre en la Tierra y de su desesperanza personal antes del desastre”.

La pasión que Javier Reverte siente por esas cuatro grandes obras le lleva a viajar por los lugares donde nacieron. A su estilo, con su sello personal: solo, sin programa fijo, en trenes y autobuses, parando en tascas infames y en hoteles cochambrosos. Siempre con un libro y una libreta de apuntes bajo el brazo, abierto a la aventura. “Me emociona viajar, me emociona leer”, dice.

*Suite italiana* narra el viaje del autor y la historia de esas cuatro obras maestras en un relato apasionante que también se detiene en la historia de Venecia, la cuarta Cruzada, las batallas de Alcibiades, la invasión aliada de Sicilia y la génesis de la Mafia. Un libro en el que, además de Joyce, Mann, Rilke y Lampedusa, intervienen otros personajes excepcionales, como Lord Byron, Garibaldi y Richard Francis Burton, y en el que la voz protagonista es la de un grandísimo viajero que sabe encontrar la complicidad del lector con sus andanzas, un enorme escritor que cautiva por su sencillez, su atrevimiento y su amor por el viaje y por la poesía. Un gran viaje, una gran obra, no exenta de melancolía, el nuevo libro de Javier Reverte, su retorno a Italia: *Suite italiana*.

UN RELATO APASIONANTE QUE TAMBIÉN SE DETIENE EN LA CUARTA CRUZADA, LA INVASIÓN ALIADA DE SICILIA Y LA GÉNESIS DE LA MAFIA



# MISIÓN VIAJA AL MUNDO DE LA DIVERSION ORLANDO

**Vuelo directo desde Madrid**

todos los sábados del 27/06 al 22/08

9 días / 7 noches · Alojamiento

Midpointe Hotel by Rosen Hotels & Resort desde **940€**

H. Rosen Inn At Pointe Orlando desde **975€**



**PRIMER NIÑO**

**35%**  
D.T.O.\*

**Y SEGUNDO NIÑO**

**55%**  
D.T.O.\*

CONSULTA PRECIOS DE ENTRADAS A LOS PARQUES.

Precios desde por persona en habitación doble válidos para determinadas fechas de verano 2020. Incluye avión ida y vuelta, estancia en los hoteles y régimen indicado, traslados, seguro y tasas. Para la entrada en Estados Unidos de ciudadanos españoles es imprescindible estar en posesión de la autorización ESTA como mínimo 72 horas antes del embarque. \*Descuento niños aplicable al precio por persona en habitación doble (excepto tasas). Plazas limitadas. Gastos de gestión por reservar en Nautalia 11€.

**Las VUELAS DAN MUCHA VIDA**

200 oficinas  
**900 811 006**  
nautaliaviajes.com

C.I.C.M.A. 24080000



**NAUTALIA**  
Viajes





Cataratas Victoria, en la frontera entre Zimbabue y Zambia.





# SAFARI

EN LAS TIERRAS QUE  
INSPIRARON LA LEYENDA DE  
'LAS MINAS DEL REY SALOMÓN'

**VIII EXPEDICIÓN VIAJAR.** LA REVISTA "VIAJAR" PROPONE A SUS LECTORES FORMAR PARTE DE UNA NUEVA EXPEDICIÓN, ORGANIZADA POR B THE TRAVEL BRAND. UN SAFARI EN ZIMBABUE, LA TIERRA QUE ACOGE EL ESCENARIO DE UNA DE LAS LEYENDAS MÁS ATRACTIVAS DE ÁFRICA, "LAS MINAS DEL REY SALOMÓN", ADEMÁS DE LAS RESERVAS DE FAUNA SALVAJE MÁS ESPECTACULARES DEL CONTINENTE Y LAS CATARATAS VICTORIA.





Matobo Hills Lodge, en el Parque Nacional de Matobo.

**V**IAJAR y B the travel brand le proponen una nueva Expedición VIAJAR. Un viaje excepcional, de 12 días de duración, que llevará a los expedicionarios al país que inspiró la leyenda africana de *Las minas del rey Salomón*. Comenzará en Harare, la capital de Zimbabwe, continuará por las misteriosas ruinas del Gran Zimbabwe y los sagrados Montes Matobo, se detendrá en el Parque Nacional de Hwange para disfrutar de sus bosques y su fauna salvaje y concluirá en el extraordinario escenario natural definido por las cataratas Victoria, de las que dijo Livingstone que hasta los ángeles deberían detener su vuelo para contemplarlas. Un viaje abierto a la participación de los lectores, del 4 al 15 del próximo mes de mayo, que contará con la participación del director de VIAJAR, Mariano López, y del gran fotógrafo de viajes Tino Soriano, y que nuevamente nos llevará a descubrir uno de los lugares más fascinantes del planeta.

**Harare y el santuario de rinocerontes.** A solo 40 km de la Harare, la capital de Zimbabwe, que visitaremos el primer día, se encuentra Thetford Game Reserve, un santuario de rinocerontes que propone un singular acercamiento a estos magníficos animales, en peligro de extinción. Una experiencia única.

**El misterioso Gran Zimbabwe.** Las ruinas más antiguas, grandes y misteriosas de África inspiraron la leyenda africana de *Las minas del rey Salomón*. En 1871, el explorador alemán Karl Mauch creyó haber descubierto en este lugar los restos de Ofir. Las construcciones, de muros circulares, estaban levantadas sin argamasa, como las fenicias. En sus proximidades había cientos, si no miles, de yacimientos de oro. Un río comunicaba el lugar con el puerto de Sofala, en el Índico. Mauch determinó que era el lugar de donde había salido el

oro que llegó hasta Salomón. Su teoría y sus aventuras llevaron a Henry Rider Haggard a escribir *Las minas del rey Salomón* y la saga de aventuras de *Allan Quatermain*.

**Parque Nacional de Matobo.** Alberga una de las mayores concentraciones de África de leopardos gracias a sus frondosos bosques, a la abundancia de antílopes y a la alta población de una de sus presas favoritas: los damanes. También es un extraordinario oasis para la avifauna, con la mayor concentración de águilas negras del mundo. Situado a unos 35 kilómetros al sur de Bulawayo, protege un territorio formado hace unos dos mil millones de años. Fue declarado por la Unesco Patrimonio de la Humanidad en 2003.

**Rocas y rinocerontes.** El área suroccidental de Matobo, conocida como Whovi Game Park, está dedicada a la protección de los rinocerontes, blancos y negros. Las pinturas rupestres de Matobo acreditan que este fue un lugar afamado por sus rinocerontes, que se reintrodujeron a principios de los años 60. Es un excelente lugar para intentar avistar ejemplares de esta especie cada vez más amenazada y para contemplar los impresionantes equilibrios de las rocas de Matobo, refugios naturales desde hace miles de años.

**“Los cinco grandes” en Hwange.** El Parque Nacional de Hwange es la reserva más grande de Zimbabwe. Acoge más variedad de mamíferos que cualquier otro parque nacional del mundo. Es famoso por su población de elefantes, que se congregan por miles durante la estación seca. También por su variedad de antílopes, que permiten avistar especies tan singulares como el gran kudu y el antílope sable. Será el territorio donde la Expedición intentará avistar los cinco grandes mamíferos de África: león, leopardo, elefante, rinoceronte y búfalo del Cabo.





Crucero al atardecer por el río Zambeze.





Pasarela frente al río Zambeze y las cataratas Victoria.



**Reserva de licaones.** Hwange cuenta con la mayor población en África de licaones, perros salvajes africanos, una especie gravemente amenazada por el riesgo de extinción. Se estima que el número de ejemplares en Hwange supera los 160, gracias a los esfuerzos de la organización Painted Dog Conservation, cuya estación de rescate visitaremos.

**La mayor maravilla de África.** Las cataratas Victoria son una de las grandes maravillas naturales del mundo. No son las más altas (el récord lo posee el Salto del Ángel, en Venezuela), ni las más anchas (lo son las de Khone, en Laos), ni las que más volumen de agua vierte por minuto (ganan las de Iguazú, Brasil), pero forman la mayor cortina de agua en la Tierra. Vierten 550 millones de litros por minuto. Mayo es un mes excelente para contemplarlas. Cuando el explorador y misionero escocés David Livingstone las avistó, el 16 de noviembre de 1855, dijo que eran *“la mayor maravilla que he visto en África”*. Las bautizó con el nombre de su reina: Victoria I, la tatarabuela de Isabel II.

**Crucero por el Zambeze.** El río Zambeze es el cuarto río del continente africano por longitud y el mayor de los que vierten sus aguas al Océano Índico. Disfrutaremos de su curso antes de llegar a las cataratas. La navegación por el río en un tranquilo y romántico crucero nos permitirá avistar los animales que habitan en la ribera y contemplar el inolvidable momento en que el Sol tiñe de rojo al atardecer las aguas del poderoso Zambeze.

**Vuelo en helicóptero.** A David Livingstone le pareció también que el cielo debía intervenir en el formidable despliegue de la naturaleza que crean las cataratas Victoria: *“Hasta los án-*

*geles en su vuelo deberían detenerse –escribió– para contemplar un espectáculo como este”*. Volaremos sobre las cataratas en helicóptero para completar nuestra visión del escenario y el formidable espectáculo natural que maravilló a Livingstone.

**Poblado de Chinotemba.** Los kololo llamaban a las cataratas *“mosi oa tunya”*, el humo que truena, una descripción que coincidía bastante con la que aplicaban los antiguos habitantes de la zona. Los zezuru las llamaban *“mapopoma”*, estruendo, y los ndebele las denominaban *“manza thunqayo”*, el agua que se eleva como humo. Los tonga creían que allí donde se estrellaban las aguas del río y nacía el arco iris se ocultaba una divinidad. Para los nambia, las cataratas eran *“chinotemba”*, el lugar que truena. Cerca de Victoria Falls está el poblado de Chinotemba, donde reside la mayor parte de la población local.

**Parque de las Cataratas Victoria.** El encuentro de millones de litros de agua contra la pared vecina genera un formidable estruendo acompañado de una nube de vapor que se puede ver a 60 km de distancia. La presencia del arco iris es constante. A veces se forman dos o más arcos iris. También es posible ver la formación del arco iris de noche, con Luna llena. Un spray que parece nacido del arco iris envuelve y llena de energía a los visitantes. Recorreremos el Parque de las Cataratas bajo la mirada de sus habituales habitantes: monos y antílopes.

**Cómo participar en la Expedición.** Información sobre vuelos, alojamientos, precio y el programa completo del viaje a Zimbabue en la página [www.expedicionviajar.com](http://www.expedicionviajar.com) y en **B the travel brand Experiences** (c/ Miguel Ángel, 33. Madrid. Tel.: 91 484 11 11). Plazas limitadas. 



# VIII EXPEDICIÓN

Revista

# VIAJAR

LA PRIMERA REVISTA ESPAÑOLA DE VIAJES revistaviajar.es

# 2020



**ZIMBABUE**  
MAYO 2020



**“LAS MINAS  
DEL REY SALOMÓN”**

**Safari en el lugar  
de la leyenda**

**Fechas Expedición: del 4 al 15 de mayo de 2020**  
Plazas limitadas



**Infórmate en:** [www.expedicionviajar.com](http://www.expedicionviajar.com)  
o en B the travel brand Experiences,  
calle Miguel Ángel, 33. Madrid.  
**Teléfono:** 91 484 11 11

**B the travel brand**



# VIAJAR, 40 AÑOS CON FITUR

**F**itur celebró su 40 aniversario con un acto especial que reunió a SM la Reina Doña Letizia con los directores de Fitur desde sus comienzos hasta hoy, la dirección actual de IFEMA y las siete únicas empresas que han participado en la feria desde el inicio de su andadura: la revista VIAJAR, Meliá Hotels International, Paradores, Grupo Hotusa, Adif, Renfe y Turespaña. La revista VIAJAR no solo ha participado en las cuarenta ediciones sino que su impulso fue fundamental para el nacimiento de Fitur. En el año 1980, la revista y su staff comenzaron a promover la idea de una feria que reuniese a compradores y vendedores de la industria turística internacional en Madrid. Fruto de estas gestiones nació el primer Comité Organizador, en el que participaron el editor de la publicación, Javier Gómez Navarro, y el miembro de su consejo editorial Alfonso Seoane. El primer Fitur se celebró del 6 al 15 de febrero de 1981 en el Palacio de Cristal de la Casa de Campo. Participaron 37 países y todas las Comunidades Autónomas, excepto el País Vasco. Tuvo 1.500 expositores y 3.000 visitantes profesionales. En su cuarenta cumpleaños, Fitur ha logrado el mayor número de asistencia de su trayectoria en las jornadas exclusivamente profesionales, con 150.011 participantes de 140 países. La feria ha alcanzado así sus mejores cifras históricas: 255.000 visitantes, 918 expositores titulares, 11.040 empresas, 165 países y regiones, y una participación internacional del 56%.



De izquierda a derecha, Irene Lanzaco, directora general del Gabinete de Presidencia y Relaciones Institucionales de Prensa Ibérica & Grupo Zeta; Arantza Sarasola, vicepresidenta de Prensa Ibérica & Grupo Zeta; Javier Moll, presidente de Prensa Ibérica & Grupo Zeta; Mariano López, director de VIAJAR; Sergi Guillot, director general de Prensa Ibérica & Grupo Zeta, y Carmelo Calvo, director general de Relaciones Institucionales de Prensa Ibérica & Grupo Zeta, en el stand de VIAJAR en Fitur.

## FÚTBOL SOLIDARIO PARA TODA LA FAMILIA

Quienes visiten Madrid el fin de semana del 28 y 29 de marzo podrán disfrutar del estadio de fútbol más emblemático del mundo en el partido más solidario de la temporada. El Santiago Bernabéu, inmerso en su modernización más ambiciosa, acoge el 29 de marzo la XI edición del Corazón Classic Match, partido promovido por la Fundación Real Madrid que este año enfrentará a leyendas del club blanco y del FC Porto. Roberto Carlos, Morientes, Arbeloa o Kaká, por parte del Real Madrid, y Deco, Vítor Baia, Raúl Meireles y Bosingwa, por parte del Porto, se calzarán las botas para disputar el encuentro más solidario del año bajo el lema *Unidos por la infancia*. La recaudación de este partido, perfecto para que acudan muchas familias, se destinará a dar continuidad a los proyectos de inclusión social que la Fundación Real Madrid y la institución blanca desarrollan por todo el mundo. Entradas disponibles desde 5 euros en [entradas.com](http://entradas.com)



## DESAFÍO UTÓPICA

La agencia de viajes experienciales de El Corte Inglés, Utópica, y el IE Business School han puesto en marcha el programa Utópica Challenge para impulsar el desarrollo de comunidades locales en diferentes regiones del planeta a través de las soluciones que plantearán los alumnos del IE. La región colombiana del Cauca acogerá la primera iniciativa, 2020: *Café del Cauca*, para mejorar los ingresos de las integrantes de la Asociación de Mujeres Caficultoras del Cauca (AMUCC), en su mayoría viudas debido al conflicto armado en Colombia. Los desarrollos se coordinarán dentro de la Hacienda de Supracafé (en la foto). [elcorteingles.es](http://elcorteingles.es)



ESTE MES CON

# woman

YA A  
LA VENTA  
EN TU  
QUIOSCO

REGALO  
CAMISETA

#woman  
power



¡JUNTAS SOMOS  
MÁS FUERTES!

DISPONIBLE EN 3 COLORES  
DIFERENTES A ELEGIR



woman.es



## ARTE DE VIAJAR EN LA MALETA

POR PURIFICACIÓN GARCÍA

**LOEWE**

### VERSATILIDAD NATURAL

**E**ye/Loewe/Nature es la tercera colección deportiva de Loewe para el hombre y es tan versátil que se adapta a la ciudad y al campo. El estilo se materializa en bermudas, parkas, chaquetas técnicas impermeables, sudaderas, pantalones con siete bolsillos, polos, camisetas de rayas o estampadas, pero también en botas de senderismo de piel y en los bolsos en tejido denim, lona o lana esponjosa con estampado camuflaje. Se inspira en la naturaleza y por ello los tonos tierra son protagonistas, aunque dejan espacio también a otros más vivos y a los estampados psicodélicos multicolor. [loewe.com](http://loewe.com)



**RIMOWA**

### LOS COLORES DE ISLANDIA

**R**imowa se inspira en los fiordos islandeses para teñir las dos nuevas incorporaciones a su colección de maletas Essential. El azul glaciar y el morado se suman a una familia multicolor que se declina en una paleta cromática variada impregnada de tonos mates y gloss. El nuevo tono berry viste las propuestas de cabina (530 €), el equipaje Check-In L para diez días (680 €) y la maleta Trunk Plus para más de dos semanas de viaje (840 €). El glaciar da color a la maleta para los pequeños aventureros (370 €), a la de cabina (420 €) y al tamaño Check-In L (550 €). Están fabricadas en policarbonato. [rimowa.com](http://rimowa.com)



#### LOCALIZADOR INTELIGENTE

EL V-MULTI TRACKER ES EL DISPOSITIVO DE VODAFONE CON GPS PARA CONOCER LA UBICACIÓN DESDE EL MÓVIL DE OBJETOS, PERSONAS O MASCOTAS. PESA 20 GRAMOS Y SE PUEDE UTILIZAR EN ESPACIOS CERRADOS O ABIERTOS. PERMITE DEFINIR ZONAS SEGURAS E INCLUYE BOTÓN SOS QUE ENVÍA LA LOCALIZACIÓN EXACTA. PVP: 29,90 € + SUSCRIPCIÓN 2 €/MES. [VODAFONE.ES](http://VODAFONE.ES)



# AVENTURA

## EN EL CÍRCULO POLAR ÁRTICO

UN AÑO MÁS VIAJAMOS A LAPONIA **DE LA MANO DE SUBARU** PARA VIVIR UNA EXPERIENCIA EXTREMA DE CONDUCCIÓN A 30 GRADOS BAJO CERO.



Los grandes protagonistas han sido los vehículos de la gama ecoHYBRID: el Subaru XV, el Forester y el Impreza.

**N**ieve, hielo, mucho frío y unos maravillosos parajes blancos nos recibieron en Rovaniemi (Finlandia) el enclave sin igual elegido por Subaru como escenario de su ya tradicional evento anual. Una oportunidad única de descubrir de primera mano toda la gama de Subaru al completo formada por el Levorg, el deportivo BRZ, el Outback GLP y los tres nuevos modelos de la gama ecoHYBRID; el Forester, el Subaru XV y el Impreza. Seis vehículos que se enfrentaron a las pruebas más extremas (camino nevados, rutas offroad, carreteras heladas, así como conducción sobre el hielo de los lagos...) para experimentar el rendimiento y la seguridad, por supuesto manteniendo el contacto y el compromiso con la naturaleza. Y es que la nueva gama de coches, gracias a su tecnología híbrida propia (e-boxer), está totalmente preparada para circular no solo por ciudad reduciendo los niveles de contaminación, sino también para disfrutar de la naturaleza.

Laponia fue, sin duda, el mejor lugar para poner a prueba la excelente tracción total (4x4) de todos sus modelos, comportándose de forma extraordinaria y superando todos los obstáculos.

### TITANES SOBRE HIELO

Los vehículos recorrieron pistas de esquí con desniveles de hasta un 25%, controlando en todo momento la situación y no deslizándose gracias a la tecnología X-MODE de control de descenso; diseñada para esos empinados y atrevidos caminos sobre nieve. Respondieron a la perfección también en un complicado circuito de hielo y nieve donde mostraron la eficacia de la tracción integral simétrica en condiciones difíciles.

Una experiencia llena de adrenalina y rodeada de naturaleza donde todos los modelos de Subaru pasaron con nota alta tanto en tecnología como en seguridad.

Durante nuestra aventura, además, tuvimos la suerte de alojarnos en el 'Subaru Village', un pequeño recinto formado por varias casetas rodeadas de naturaleza verde y blanca. Por supuesto, hubo tiempo para degustar platos de la cocina tradicional de Laponia como la deliciosa sopa de salmón finlandés y, como broche de oro a un día de duras pruebas, nada mejor que descansar y entrar en calor en una reconfortante sauna. Sin duda un viaje de ensueño en el que lo único que echamos en falta fueron las auroras boreales, si bien los atardeceres de la Laponia lo han compensado con creces. El encuentro ideal para soltar adrenalina y poner en valor las máximas de Subaru: diversión, robustez y seguridad.

MÁS INFORMACIÓN: [www.subaru.es](http://www.subaru.es)

PISTAS DE ESQUÍ  
EXTREMAS PARA  
DEMOSTRAR QUE LO  
ÚLTIMO DE SUBARU  
RESPONDE MANTENIENDO  
LA SEGURIDAD INTEGRAL



**CLOSCA**

## EL CASCO SOSTENIBLE

**S**alió al mercado en el año 2013 y con su diseño arquitectónico no deja de coleccionar premios. Clozca Helmet cumple con las normativas de seguridad y nunca se plegará si el usuario lo lleva puesto, ni siquiera en caso de impacto. Está disponible en tres tallas (S, L y M) y también hay una versión para niños. Te lo puedes llevar de viaje porque se pliega en un segundo y cabe en un bolso o mochila. Además, Clozca ha convertido su casco en un accesorio de moda que se puede personalizar y combinar con visores intercambiables en distintos materiales y colores. PVP: desde 120 €. [closca.com](http://closca.com)



**PIEL MASCULINA HIDRATADA EN FORMATO DE VIAJE.** GERMAINE DE CAPUCCINI PRESENTA DIFERENTES

PROPUESTAS PARA QUE EL HOMBRE PUEDA CUIDAR SU PIEL A DIARIO EN FUNCIÓN DE SUS NECESIDADES: CREMA HIDRATANTE, REVITALIZANTE O UN CONCENTRADO CON UNA DOSIS DE ENERGÍA PARA COMBATIR LOS SIGNOS DE LA FATIGA Y EL ESTRÉS. LOS TRES PACKS INCLUYEN UN CONTORNO DE OJOS PARA OJERAS, BOLSAS Y LÍNEAS DE EXPRESIÓN. [GERMAINE-DE-CAPUCCINI.COM](http://germaine-de-capuccini.com)



**CANON**

## TECNOLOGÍA PARA TUS VIAJES

**E**OS M6 Mark II es la cámara *mirrorless* rápida, compacta y ligera de Canon para inmortalizar cada instante de los viajes sin perder ni los momentos más fugaces pues captura fotogramas desde 0,5 segundos antes del disparo del obturador y los agrega a la ráfaga. Su calidad de imagen es extraordinaria gracias a su sensor de 32,5 megapíxeles, que plasma con nitidez todos los detalles, en cualquier condición lumínica, con colores y pieles realistas. Ofrece la posibilidad de disparo a través de la pantalla táctil abatible o del visor extraíble (se vende por separado). Graba también vídeos creativos y utiliza más de 80 objetivos. PVP: 989,99 €. [canon.es](http://canon.es)





## CHIRUCA COMODIDAD PARA "TREKKING"

Fabricado en piel de nobuk hidrófuga, el modelo Dynamic o5 Gore-Tex es ideal para practicar *trekking*, la ruta al aire libre más exigente que el senderismo, gracias a su suela de caucho Vibram Fusion CNR, a sus propiedades hidrorrepelentes y a su comodidad y ligereza.

PVP: 161,95 €  
[chiruca.com](http://chiruca.com)



## TENDENCIAS

# CALZADO TODOTERRENO

**SENDERISMO O "TREKKING".** LA DIFERENCIA ES EL GRADO DE DIFICULTAD DEL SENDERO. PARA AMBOS, EL CALZADO DEBE PROTEGER, TENER UN AGARRE PERFECTO, OFRECER SEGURIDAD Y SER TRANSPIRABLE, IMPERMEABLE Y CÓMODO.



### THE NORTH FACE FRENTE A RUTAS EXIGENTES

Las botas de media caña Ultra Fastpack IV Futurelight han sido creadas para realizar las rutas más exigentes pues todo en su diseño está pensado para adaptarse al terreno y agarrarse a cualquier superficie: húmeda, seca o suelta. Incorporan también tecnología impermeable y transpirable. PVP: 165 €  
[thenorthface.es](http://thenorthface.es)



### COLUMBIA CAMINOS BAJO LA LLUVIA

Peakfreak X con OutDry es perfecto para realizar senderismo en climas húmedos. El tejido del empeine está formado por sobrecapas sintéticas soldadas para mayor firmeza y protección y la mediasuela es ligera y proporciona amortiguación y alto retorno de energía. PVP: 119,99 €  
[columbiasportswear.es](http://columbiasportswear.es)



### SALOMON EXPLORAR NUEVOS SENDEROS

El modelo OUTline Mid GTX es perfecto para los caminos no marcados. Es un calzado ligero, flexible e impermeable, con además el suficiente agarre y sujeción al terreno. Se presenta con diseño de caña media, suela con tacos de 5 mm y puntera protectora. PVP: 149,99 €  
[salomon.com/es-es](http://salomon.com/es-es)



### HITEC PARA CUALQUIER ESTACIÓN

RaventusVent Low WP es una zapatilla de montaña para terrenos mixtos que se puede utilizar en cualquier época del año. Son perfectas para caminar muchos kilómetros pues son cómodas, ligeras y flexibles y favorecen además los movimientos del pie adaptándose al terreno. PVP: 69,95 €  
[hi-tec.com](http://hi-tec.com)



## NUEVO FORD PUMA

# DEPORTIVO CON SENTIDO

**¿SUV O COUPÉ?** LAS DOS COSAS, Y ALGUNAS MÁS. EL NUEVO FORD PUMA CONCENTRA MUCHOS ESTILOS BAJO SU DEPORTIVA CARROCERÍA. SUS MOTORES DE GASOLINA CON APOYO ELÉCTRICO SON POTENTES Y AHORRADORES. ADEMÁS, ES PRÁCTICO.

TEXTO: LUIS MEYER



Los SUV (Sport Utility Vehicle) compactos, un segmento de nicho hasta hace pocos años, hoy han experimentado una suerte de *overbooking*. El éxito de estos coches con estética campera y enfoque urbano (aunque perfectamente aptos para viajar) ha sido tal, que incluso marcas de altos vuelos como Mercedes o Audi, poco dadas a apostar por modelos de este tamaño, han pasado por el aro. La última propuesta viene de la mano de Ford, que ha puesto toda la carne en el asador para destacar en tan concurrido grupo. No se ha limitado a un SUV de dimensiones contenidas sino que opta por un cóctel de estilos: compacto, *crossover* y hasta coupé son otros segmentos en los que el Puma encaja perfectamente. El resultado es un diseño que entra por los ojos, con un

perfil afilado y rematado con la línea descendente del techo, lo que acentúa el aire deportivo. Una percepción que continúa al volante: tuvimos la ocasión de conducirlo por las serpenteantes carreteras del interior de Málaga y comprobamos cómo se agarra en las curvas, la agilidad con la que acelera después de cada giro y el aplomo que transmite incluso a buen ritmo. El nuevo Ford Puma demuestra, además, que un coche con

pretensiones deportivas también puede ser práctico. Su maletero sorprende por su tamaño, pero sobre todo por lo que esconde bajo el suelo: otro compartimento de 60 litros, de plástico y con un desagüe en su base, para poder lavarlo rápidamente con una manguera en caso de transportar, por ejemplo, unas botas de esquí después de una jornada en la nieve. Y es que su espíritu deportivo va más allá de la conducción.

Los velocímetros analógicos tienen los días contados: hasta hace bien poco, la instrumentación digital estaba reservada a las grandes berlinas, pero ya empieza a verse en categorías más pequeñas, como la de este Puma. El conductor se sienta frente a una pantalla de 12,3 pulgadas totalmente configurable.

## FICHA TÉCNICA

**Motores:** gasolina y gasolina-híbrido, de tres cilindros (más adelante diésel).

**Potencia:** de 125 a 155 CV.

**Cambio:** manual de 6 velocidades (más adelante automático).

**Tracción:** delantera.

**Dimensiones** (largo/ancho/alto):  
4.186 mm/1.805 mm/1.536 mm.

**Emisiones de CO<sub>2</sub>** (WLTP):  
desde 124 g/km.

**Precio:** desde **19.160 euros**





# TURISMO EN CLAVE DE SOL

TRADICIÓN, AUTENTICIDAD, HOSPITALIDAD, CALIDAD E ILUSIÓN SON ALGUNOS DE LOS VALORES QUE TRANSMITEN LAS SOCIEDADES MUSICALES EN LA COMUNITAT VALENCIANA.

**S**on muchas las razones que te pueden impulsar a organizar un viaje: conocer la cultura de algún punto del planeta, probar su gastronomía, perderte entre la naturaleza o disfrutar de planes musicales. Y es que no podemos negar que la música mueve el mundo.

El turismo musical está en auge. Según datos de la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) en 2016 la música movilizó en España a más de 22 millones de personas. En gran medida, esta atracción se debe a los festivales de música que solo en España generaron 334 millones euros durante el 2018. FIB, Arenal Sound, Rototom, Leyendas del Rock, Medusa, Low, SanSan... son solo algunos de los que se celebran a lo largo de la Comunitat Valenciana.

## TIERRA DE MÚSICOS

Pero si hablamos de turismo musical no podemos centrarnos solo en los festivales, la Comunitat Valenciana cuenta con una gran tradición musical en torno a las Sociedades Musicales. Para ello, la Federación de Sociedades Musicales de la Comunitat Valenciana (FSMCV) junto a Turisme Comunitat Valenciana han puesto en marcha el proyecto

'Music Immersion Travel', siendo el primer programa del mundo que aúna música y turismo con el objetivo de convertir a la Comunitat en un destino turístico experiencial gracias a sus sociedades musicales.

'Music Immersion Travel' permite a los amantes de la música de cualquier punto del mundo conocer cómo se vive la música en esta comunidad autónoma y participar en las actividades tales como ensayos, conciertos, pasacalles o, incluso, eventos festivos de gran relevancia como las Fallas, Hogueras de San Juan o las fiestas de Moros y cristianos.

Si eres un melómano esta es tu gran oportunidad. En la web de 'Music Immersion Travel' puedes adquirir y configurar los paquetes turísticos que ofrecen las sociedades musicales.

Esta experiencia te permite no solo conocer la vertiente artística y cultural, sino vivir la riqueza gastronómica, natural y cultural del territorio.

## TRADICIÓN MUSICAL

Las sociedades musicales fueron declaradas Bien de Interés Cultural Inmaterial (BIC) en 2018, por lo que se tornan como un punto clave a la hora de conservar una de las riquezas más importantes de la Comunitat Valenciana como es la música popular. Cuando un grupo de músicos toca se produce una simbiosis de sentimientos que consiguen algo mágico. Te permite emocionarte, expresarte, divertirse... En definitiva, vivir un momento mágico.

La Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana está integrada por 555 sociedades musicales distribuidas en todas las comarcas de Alicante, Valencia y Castellón, con sus respectivas escuelas de música que suman un total de 40.000 músicos, 60.000 alumnos y 200.000 socios. Esto las convierten en el canalizador idóneo para vivir y conocer la Comunitat Valenciana a través de la música.

## MÁS INFORMACIÓN

[www.musicimmersiontravel.com](http://www.musicimmersiontravel.com)  
[www.comunitatvalenciana.com](http://www.comunitatvalenciana.com)

LA MÚSICA ES UN LENGUAJE UNIVERSAL CAPAZ DE EMOCIONAR A QUIENES LA INTERPRETAN Y LA ESCUCHAN





VIGO

## TIEMPO DE RECONQUISTA

El 28 de marzo de 1809 Vigo se convirtió en la primera localidad de Europa que lograba expulsar al ejército de Napoleón de una plaza conquistada. Del 27 al 29, el Barrio Histórico se convertirá en un mercado del siglo XIX para recordar aquellos acontecimientos. No hay que perderse las representaciones teatrales al aire libre, entre ellas la destitución del alcalde y el derribo de la puerta de A Gamboa. Música y bailes amenizan la gran fiesta de La Reconquista. [turismodevigo.org](http://turismodevigo.org)



SORIA Y SEVILLA

## AÑO BÉCQUER

En este 2020 se cumplen 150 años del fallecimiento del poeta Gustavo Adolfo Bécquer y de su hermano Valeriano, pintor, figuras clave del Romanticismo. Sevilla ha preparado multitud de actividades en su honor, entre ellas una ruta que recorre lugares vinculados a su vida y obra, como su Casa Natal, el Museo de Bellas Artes o el Panteón de Sevillanos Ilustres donde están enterrados. Soria, musa de ambos, también se suma al aniversario con dos rutas: la de Leyenda, que transcurre por la zona del Moncayo, y la Pintoresca, en torno a El Burgo de Osma y Almazán. [visitasevilla.es](http://visitasevilla.es) / [sorianitelaimaginas.com](http://sorianitelaimaginas.com)



Fuente de Santa María en Baeza (Jaén).

FUENTES SINGULARES DE ESPAÑA

## CUANDO EL AGUA SUENA

**A**unque muchas de las fuentes que hoy conocemos como monumentos tuvieron desde sus orígenes una misión puramente ornamental, otras fueron construidas con el único fin de abastecer de agua a la población. Y las hay también que son todo un misterio...

• DE LEYENDA

**Fuentes Tamáricas.** En Velilla del Río Carrión (Palencia). Construidas por los romanos en el lugar donde los cántabros tamáricos rendían culto al agua. El manantial sobre el que se elevan tres arcos se llena o vacía a su antojo, sin seguir lógica alguna.

**Fuente de los Siete Caños.** Debajo de la Santa Cueva de Covadonga (Asturias). Se alimenta del caudal que surge de la pared rocosa a través de una réplica de la Cruz de la Victoria. Quien se quiera casar tendrá que beber de ella.

**Fuente de San Isidro.** En Madrid, en la ermita dedicada a su patrón, en el punto donde, según la tradición, San Isidro hizo brotar agua al chocar su vara contra una roca. Solo funciona en las fiestas de mayo. Dicen que su agua es milagrosa.

• CON ARTE

**Fuente de los Leones.** En el patio del palacio del mismo nombre, en La Alhambra (Granada). Construida en el siglo XIV, está formada por doce leones de mármol.

**Fuente de Santa María.** Del siglo XVI. En el conjunto renacentista de Baeza (Jaén). Cuenta con un triple arco triunfal romano y frontón clásico con los escudos de Felipe II y de la ciudad flanqueados por atlantes.

**Fuente de los Caños de San Francisco.** En Avilés (Asturias), del siglo XVII. Consiste de un frontal del que surgen seis cabezas humanas de las que mana el agua.

• MONUMENTALES

**Fuente de los Baños de Diana.** Es una de las 21 fuentes de los jardines del Palacio de La Granja (Segovia), del siglo XVIII. Entre ninfas y cisnes, Diana sale del baño mientras Acteón toca la flauta.

**La Fuente del Rey.** En Priego de Córdoba. De estilo barroco, está compuesta por 139 chorros, muchos de ellos con mascarones de piedra de rostros fantasmagóricos.

**Fuente Mágica de Montjuïc (Barcelona).** Construida en 1929, ofrece infinitas combinaciones de agua y luz.





## MINI-GUÍA

# LOS CEREZOS YA ESTÁN EN FLOR

**PAISAJES “NEVADOS”.** ES UNO DE LOS FENÓMENOS MÁS VISTOSOS QUE REGALA LA NATURALEZA CUANDO COMIENZA LA PRIMAVERA. LA FLORACIÓN DE LOS CEREZOS SUELE TENER LUGAR A MEDIADOS DE MARZO Y APENAS DURA UNAS SEMANAS. VALLES, JARDINES, PARQUES... TODO SE TIÑE DE COLOR BLANCO. ESTOS SON LOS MEJORES ENCLAVES PARA DISFRUTAR DEL ESPECTÁCULO.

### VALLE DEL JERTE

Un millón y medio de cerezos se extienden por esta comarca natural al noreste de Extremadura, muy cerca de Plasencia, en la provincia de Cáceres. Para contemplar el paisaje se pueden hacer dos rutas en coche, una por las laderas (Valdastillas, Piornal, Barrado, Cabrero, Casas del Castañar, El Torno y Rebollar) y otra en paralelo al río Jerte (Navaconcejo, Cabezuela del Valle, Jerte y Tornavacas). Desde los años 70 se celebra en todos los pueblos de la zona la Fiesta del Cerezo en Flor, con una programación que incluye rutas, conciertos, talleres y degustaciones.

### JAPÓN

Aunque no es una ciencia exacta, se espera que sea a partir del 21 de marzo cuando se pueda disfrutar ya de la floración de los cerezos (sakura en japonés) en algunas ciudades del país. En Tokio hay que dirigirse a los parques Shinjuku Gyoen, Chidorigafuchi y Ueno, con más de mil árboles situados a lo largo de la calle que conduce al Museo Nacional. En Kioto se impone una visita al parque de Maruyama, y en Osaka, al Banpaku Kinen Koen. Hanami es el nombre que recibe en Japón el arte de contemplar los cerezos en flor. Mankai es su momento de máximo esplendor.

### WASHINGTON

En marzo del año 1912 el entonces alcalde de Tokio regaló a la capital estadounidense tres mil cerezos como símbolo de amistad entre las dos ciudades. Fueron plantados junto a la Cuenca Tidal, en el Parque West Potomac, que incorporó posteriormente más árboles de la misma especie. Cada año, Washington acoge el Festival Nacional de los Cerezos en Flor, que en este año 2020 se celebra del 20 de marzo al 12 de abril. Comienza con una gran fiesta de inauguración y continúa con diversos eventos, como el Petalpalloza, con música en directo, y un gran desfile.

**Y ADEMÁS...  
TAMBIÉN SE PUE-  
DEN CONTEMPLAR  
LOS CEREZOS EN  
FLOREN LA VALL  
DE GALLINERA, EN  
ALICANTE, Y EN  
EL VALLE DE LAS  
CADERECHAS, EN  
BURGOS.**



ROMA Y URBINO

TODO SOBRE RAFAEL



NH HOTEL GROUP

ABRE EL NHOW AMSTERDAM RAI, CON 650 HABITACIONES DISTRIBUIDAS EN 24 PISOS, EL HOTEL MÁS GRANDE DEL BENELUX.

Cada día de este 2020 la tumba de Rafael, uno de los grandes maestros del Renacimiento, tendrá un rosa fresca. Es una de las muchas actividades que la capital italiana ha puesto en marcha para celebrar el 500 aniversario de la muerte del pintor, enterrado en el Panteón de Agripa. Un bonito homenaje al que se suman las Scuderie del Quirinale, que acogen entre el 5 de marzo y el 2 de junio una gran exposición que, bajo el título *Raffaello*, reúne más de doscientas obras suyas, entre ellas cincuenta procedentes de la Galería de los Uffizi de Florencia y otras muchas de instituciones como el Musée du Louvre de París o el Museo del Prado, que cede para la ocasión *La virgen de la rosa*. De Rafael Sanzio también se acordará especialmente este año su ciudad natal, Urbino, donde a través de una interesante ruta se pueden visitar su casa natal, el taller de su familia y el Palacio Ducal, que alberga la Galería de las Marcas, una de las colecciones de pintura más importantes del mundo, donde, por supuesto, está representado. [enit.it](http://enit.it)



PAÍSES BAJOS

TULIPANES Y QUESOS

Situado entre las localidades de Lisse y Hillegom, el Keukenhof es el parque floral más grande del mundo, todo un espectáculo de la naturaleza, que abre sus puertas justo ahora, el 26 de marzo, y solo hasta el 10 de mayo. Aquí se plantan, cada año, siete millones de bulbos. Sus jardines cuentan con una fantástica colección

de tulipanes, narcisos, orquídeas... También este mes, el día 27, se inaugura otro de esos lugares de imprescindible visita. Hasta el 25 de septiembre la ciudad de Alkmaar acoge todos los viernes en la plaza de Waagplein su célebre Mercado de Queso, con más de 2.200 piezas y los tradicionales *kaasdragers* (porteadores), un gremio con mucha tradición. [holland.com](http://holland.com)



PULLMANTUR

LANZA UN CRUCERO WELLNESS DESDE BARCELONA PARA ESTA PRIMAVERA (DEL 9 AL 16 DE MAYO) A BORDO DEL "SOVEREIGN".



FINNAIR

OPERARÁ TRES VUELOS DIARIOS ENTRE BARCELONA Y HELSINKI DURANTE EL PRÓXIMO VERANO.





## FUTUROSCOPE

# VIAJE A MARTE

**E**l parque de la innovación, las atracciones dinámicas, el conocimiento y la visión de futuro, ubicado cerca de Poitiers (Francia), inaugura el 20 de marzo su atracción estrella de esta temporada, *Objetivo Marte*, que ha supuesto la mayor inversión desde la creación de Futuroscope: 20 millones de euros. Diseñada como un centro de entrenamiento espacial, la nueva atracción permite al visitante ponerse en la piel de un astronauta del futuro y medir sus habilidades para comprobar si es apto para formar parte de una misión al planeta Marte. *Objetivo Marte* es la primera montaña rusa en toda la historia de Futuroscope y la primera atracción de Francia con fuego real en su interior. [futuroscope.com](http://futuroscope.com)



## CONSEJOS

# A LA "CAZA" DE LA ÚLTIMA AURORA

El equinoccio de primavera es una magnífica época para contemplar auroras boreales. Según vayan aumentando las horas de Sol al día, el fenómeno será imposible de ver hasta el otoño siguiente.

- 1.** Para disfrutar de este mágico fenómeno atmosférico hay que situarse en latitudes entre los paralelos 60 y 75, ya dentro del Círculo Polar Ártico. La zona más recomendada se sitúa en el paralelo 70.
- 2.** Los países donde se pueden contemplar son los que poseen territorios al norte del paralelo 65, esto es, todos los escandinavos (Islandia, Noruega, Suecia, Finlandia, Groenlandia) más el norte de Escocia, la Rusia ártica, Alaska y el norte de Canadá.
- 3.** Una vez en el destino, hay que buscar por la noche lugares con el cielo despejado, donde no haya luz artificial y mirar siempre al norte.
- 4.** Todos estos lugares son de frío bastante extremo, por lo que hay que llevar ropa térmica y calentadores de pies y manos. Algunos hoteles proporcionan equipamiento y guías.
- 5.** Las auroras boreales son fenómenos caprichosos y su visión no está plenamente garantizada. Cruzar los dedos y armarse de paciencia.



INDIA Y MÉXICO

¡ILLEGA LA PRIMAVERA!

**A**unque se celebra en todo el país, las ciudades indias de Udaipur, Benarés, Jaipur y Mathura viven de forma muy especial el Festival Holi, la gran fiesta de la primavera, que este año tiene lugar el 10 de marzo, justo al final de la estación invernal, el día siguiente a la Luna Llena del mes de Phalguna. Hay hogueras, que conmemoran el triunfo del bien sobre el mal, y, sobre todo, alegría: la de la gente, que se pinta la cara y lanza sobre los demás polvos de colores brillantes llamados *gulal*. Muchos son los países que despiden el invierno a lo grande. Entre ellos, México. Durante el equinoccio de primavera, que en este 2020 será el 21 de marzo a las 21.50 horas, hay que dirigirse a Chichen Itzá, la antigua ciudad maya, donde se produce un espectáculo único: la luz del Sol se desliza escalera abajo por la gran pirámide de Kukulcán como si fuera una serpiente, animal que representa a esta antigua deidad.

[incredibleindia.org](http://incredibleindia.org) / [visitmexico.com](http://visitmexico.com)



CHICAGO

FELIZ DÍA DE SAN PATRICIO

**S**erá a las nueve de la mañana del 14 de marzo cuando las aguas del río Chicago de la ciudad americana se cubran de verde. ¿El motivo? Dar color –con tintes ecológicos, eso sí– al gran desfile en honor a San Patricio que comenzará unas horas después, a las doce del mediodía, en la esquina de las calles Balbo y Columbus.

Así ocurre desde 1962. Una tradición seguida por más de 400.000 personas que acuden para disfrutar de esta fiesta en honor al patrón irlandés, que tiene lugar el sábado anterior a la fecha de la onomástica, el día 17. Tras la *parade*, a la que hay que ir vestidos del color oficial, siguen multitud de actividades, con música, baile ¡y cerveza! [choosechicago.com](http://choosechicago.com)



BARCELÓ

INAUGURA EN ESTAMBUL EL OCCIDENTAL TAKSIM, DE 4 ESTRELLAS Y 162 HABITACIONES, UBICADO EN EL MODERNO DISTRITO DE BEYOGLU, CERCA DE LA PLAZA TAKSIM.



AIR FRANCE

OPERARÁ UN VUELO DIARIO ENTRE SEVILLA Y PARÍS DESDE EL 1 DE JUNIO Y UNO SEMANAL ENTRE ALICANTE Y PARÍS DESDE EL 4 DE ABRIL Y QUE SERÁ DIARIO DEL 13 DE JULIO AL 30 DE AGOSTO.



## TERRES DE L'EBRE

# "BIRDPWATCHING" EN EL DELTA

**G**aviotas de Audouin, charranes, garzas imperiales, patos colorados... Todos forman parte del paisaje de las Terres de l'Ebre, al sur de Cataluña, declaradas por la Unesco Reserva de la Biosfera. La belleza de un atardecer con la sombra estilizada de un grupo de flamencos en alguna laguna del Delta del Ebro es digna de los objetivos más exigentes. Por eso, la empresa Enblau, especializada en actividades al aire libre, ofrece safaris fotográficos por lugares poco conocidos para captar momentos únicos en plena naturaleza. Guías profesionales acompañan a los participantes en esta experiencia que organizan para un mínimo de dos personas (50 €; a partir de tres, 20 €). [terresdelebre.travel](http://terresdelebre.travel)



# CÁDIZ LA SEMANA SANTA DONDE LA LUZ INUNDA LA PASIÓN

En la ciudad donde el Carnaval parece que lo abarca todo, surge la fiesta religiosa más completa

**H**ay ciudades con una impronta y una historia especial. Hay lugares en el mapa con un encanto que va más allá de lo conocido.

Así es Cádiz. Una ciudad que va más allá de su Carnaval, fiesta declarada de Interés Turístico Internacional.

Cádiz acoge en primavera otra fiesta muy especial, su Semana Santa. Un total de 29 cofradías salen a la calle desde el Viernes de Dolores al Domingo de Resurrección. Hermandades con más de cuatro siglos de historia, algunas de origen desconocido y un valor incalculable. Pasos con arte dorado. Palios con bordados que enamoran. Así es la Semana Santa de Cádiz. La que, oculta tras nombres de ciudades más conocidas, es capaz de enamorar para siempre a quien la visita por primera vez.

Y es que Cádiz envuelve la Pasión de Cristo



entre calles imposibles, esquinas que guardan secretos, balcones que evocan la ciudad que fue destino y final del comercio con las Indias y casas señoriales que nos llevan a la España que juró su primera Constitución en un templo singular.

Y a esto se suma la luz de un Sol que no se oculta hasta que llega a Cádiz. Razones más que de sobra para vivir su Semana Santa.

**LA SEMANA SANTA DE CÁDIZ.  
VEN A DESCUBRIRLA.**





**JAVIER REVERTE**  
ESCRITOR, VIAJERO  
Y PERIODISTA

# POLOS

**S**ebastián Álvaro y José María Azpiazu han hecho un libro estupendo sobre un tema que a muchos nos ha encandilado durante años: la dureza y la belleza extremas de los dos Polos geográficos del planeta y su conquista por el hombre. Han sido, esos logros, los últimos mitos de la exploración, en buena parte todavía ignorados cuando entraba el siglo XX. Y han constituido la gran aventura humana de nuestro tiempo, pues conseguir comprenderlos –que no domeñarlos, algo imposible– es toda una página de épica de la Historia. Nombres como los de Amundsen, Nansen, Cherry-Garrard, Scott, Shackleton, Franklin, Parry, Hudson, McClintock y otros cuantos pertenecen ya a nuestro imaginario del riesgo y el valor, también del éxito y del fracaso. Y el libro a que me refiero les hace justicia a casi todos ellos.

La estructura del trabajo de los dos autores consiste sobre todo en rescatar la visión que tuvieron los protagonistas de aquel esfuerzo y las condiciones de vida que hubieron de soportar en los parajes de los extremos norte y sur del planeta. Por eso el título del libro es acertado: *La vida en los confines de la Tierra*. ¿Es posible sobrevivir en ese mundo de hielos y de frío insoportables? Hay hombres que demostraron que sí se podía. Pero a un costo inaudito. El francés Paul-Émile Victor resumió esa titánica hazaña con estas palabras: *“Nada en la historia de la humanidad podrá jamás compararse a lo que los hombres han realizado y resistido para conquistar los Polos”*. Álvaro y Azpiazu han tenido la generosidad de no hacer el li-

bro solos, sino convocar a su alrededor el recuerdo de quienes hicieron posible la hazaña de llegar a los confines del mundo y de quienes escribieron sobre las exploraciones y los paisajes polares. Así, por ejemplo, recogen este juicio de Edward Parry, uno de los primeros marinos que se aventuraron en la búsqueda del Paso del Noroeste: *“La presencia del hombre parece una intromisión en la abrumadora soledad de este desierto helado”*. O el juicio que hace, en su libro *Sueños árticos*, el escritor Barry López: *“La belleza aquí es una belleza que se experimenta, se mete en la carne. La sientes físicamente”*.

Es curioso que muchos de los que han escrito sobre las aventuras polares busquen en sus motivos una dimensión casi metafísica. El inglés Apsley Cherry-Garrard, que sobrevivió a la desdichada expedición de Scott por alcanzar el Polo Sur, lo expresó con justeza: *“La exploración es la expresión física de la pasión intelectual”*. El solitario viajero Chris McCandless, a quien le costó la vida su empeño en sobrevivir en territorios salvajes, en concreto en Alaska, escribía en una carta: *“El núcleo esencial del alma humana es la pasión por la aventura. No eches raíces, no te establezcas. Cambia de lugar, lleva una vida errante, renueva cada día tus expectativas”*. En fin, el noruego Fidtjof Nansen, uno de los colosos de la exploración polar, aseveraba: *“Si quieres ver el alma humana en su lucha más noble contra la superstición y las tinieblas, lee la historia de los viajes al Ártico”*. Y en otro momento proclamó: *“¡He aquí la tierra prometida que une la belleza y la muerte!”*.

En nuestros días, conocer los Polos es algo ya común, en cruceros fletados especialmente para ello. Viajas en un cómodo camarote, con una calefacción espléndida y comida en abundancia, con Internet para comunicarte con los tuyos y periódicos digitales para estar al tanto de cuanto pasa en tu patria. Pero casi hemos olvidado a los héroes que lo hicieron posible a cambio, muchas veces, de nada, y al precio, con frecuencia, de perder la vida.

¿ES POSIBLE SOBREVIVIR EN ESE MUNDO DE HIELOS Y FRÍO INSOPORTABLES? HAY HOMBRES QUE DEMOSTRARON QUE SÍ SE PODÍA. PERO A UN COSTO INAUDITO





Ilustración: RAQUEL APARICIO



## **NADAR ENTRE ATUNES**

### **TARRAGONA**

En el pueblo pesquero de L'Ametlla de Mar se puede disfrutar de una experiencia inolvidable. Primero se navega en un catamarán por la Costa Daurada hasta llegar a las piscinas de atún rojo. Una vez allí, sumergirse y nadar entre cientos de túnidos (algunos de hasta tres metros y 200 kilos), darles de comer y observarlos en su medio natural. En el trayecto de ida, un vídeo muestra la historia de la pesca del atún, su proceso de comercialización y curiosidades sobre la vida de estos gigantes marinos. A la vuelta se sirven succulentos platos elaborados con atún rojo.

[tuna-tour.com](http://tuna-tour.com)



# 10 PLANES PARA UNA SEMANA SANTA EN FAMILIA

**DIVERSIÓN Y EXPERIENCIAS ÚNICAS.** DESDE LAS ISLAS CANARIAS HASTA EL "FINIS TERRAE" DE LA EDAD MEDIA, PASANDO POR LUGARES DONDE APRENDER HISTORIA Y CIENCIA DE FORMA DIVERTIDA Y AMENA. LA SEMANA SANTA SE PRESTA A NUMEROSOS PLANES POR ESPAÑA PARA REALIZAR EN FAMILIA.

TEXTO: CELIA LORENTE





## FAUNA, CIENCIA Y DIVERSION

### VALENCIA

La capital valenciana ofrece muchos atractivos para disfrutar en familia. En el Bioparc se contempla cómo los animales salvajes viven en recreaciones de sus hábitats naturales. En la Ciudad de las Artes y de las Ciencias los niños podrán jugar a ser pequeños genios en el Museo de las Ciencias y después *sumergirse* en el Oceanográfico, el mayor acuario de Europa, y pasear por sus túneles entre tiburones. Y en el Parque Gulliver, en los jardines del Turia, se viaja al país de Lilliput, donde los más pequeños disfrutarán escalando al gigante con cuerdas y escaleras y bajando por sus rampas y toboganes. [visitvalencia.com](http://visitvalencia.com)







## **CHOCOLATE Y PAISAJES**

### **ASTORGA (LEÓN)**

En la comarca de La Maragatería se encuentra esta ciudad llena de encantos. La historia está presente en su Plaza Mayor porticada del siglo XVIII, asentada sobre los restos del antiguo foro romano de Astúrica Augusta. Tras una visita cultural a la catedral, los niños y los no tan niños merecen una dulce visita al Museo del Chocolate para conocer su historia y degustar las distintas variedades que fabrican. Y se puede dedicar uno de los días para realizar una excursión al monumento natural de las Médulas, de extraordinaria belleza paisajística y después recuperar fuerzas degustando un buen cocido maragato.

[aytoastorga.es](http://aytoastorga.es) y [medulas.com](http://medulas.com)



## MARISMAS Y VUELTA AL MUNDO

### SANLÚCAR DE BARRAMEDA (CÁDIZ)

El Parque de Doñana es un paraíso natural que se puede descubrir en familia de una forma divertida: rutas en bici, en kayak, en 4x4, a caballo o haciendo senderismo. Se pueden recorrer las marismas, donde habitan aves como flamencos, garzas reales, cigüeñuelas o cormoranes, y aprovechar de paso la celebración del V Centenario de la primera vuelta al mundo de Magallanes-Elcano para visitar Sanlúcar de Barrameda y contemplar la replica de la nao *Victoria* tal y como regresó a las costas andaluzas tras culminar la mayor hazaña viajera realizada hasta ese momento.

[cadizturismo.com](http://cadizturismo.com)



## MISTERIO Y DINOSAURIOS

### TERUEL

Un viaje en el tiempo que se remonta 4.500 millones de años atrás para descubrir cómo surgió la vida y, con ella, las criaturas más extraordinarias que jamás han existido: los dinosaurios. Además de entender cómo era el paisaje en aquellas épocas, en Dinópolis se puede contemplar al *Turiasaurus riodevensis*, el dinosaurio más grande encontrado en Europa, y otras especies que habitaron estas tierras, como el *Giganotosaurus* y el *Triceratops*. Un parque jurásico que recrea la belleza y el misterio de asistir al comienzo de la existencia y ver cómo evolucionaron las especies, además de conocer al *Homo Sapiens*.

[dinopolis.com](http://dinopolis.com)







## DE LOS GODOS AL FERROCARRIL

### TOLEDO

Premiado dos veces como Mejor Parque del Mundo, Puy du Fou trae a España su original concepto de entretenimiento y diversión. Instalado a seis kilómetros de la capital manchega, el 8 de abril aranca la versión 2020 del espectáculo *El Sueño de Toledo*, con la novedad del Palacio de Cristal de Al Mamun como nuevo decorado. Un viaje por 1.500 años de la historia de la Península, desde los godos a la llegada del ferrocarril, que reúne a más de 2.000 personajes, 185 actores, jinetes y acróbatas en un espectacular escenario natural de cinco hectáreas que sorprende a todos, con efectos especiales en los que agua, fuego, luces, pirotecnia e incluso drones son protagonistas.

[puydufouespana.com](http://puydufouespana.com)



## EL CAMINITO DE SANTIAGO

### A CORUÑA

La primavera es la mejor época para hacer el Camino de Santiago y una ruta recomendada en familia, por su esfuerzo moderado, es el tramo que va de Santiago a Finisterre. Para niños y adolescentes, la parte final de la ruta jacobea puede suponer una enseñanza importante en su vida, les demostrará que todo esfuerzo tiene su recompensa. Y como colofón de este Caminito, dormir el último día y reponer fuerzas en el espectacular faro de O'Semáforo, en *el fin de la tierra*. Una experiencia que puede reforzar los vínculos entre los miembros de la unidad familiar.

[vivecamino.com](http://vivecamino.com)



## DEL SAFARI A LA CUEVA

### CANTABRIA

En Cabárceno conviven 120 especies animales de los cinco continentes en régimen de semilibertad. Las carreteras que surcan el parque conducen a los diferentes recintos a través de desfiladeros, lagos y figuras rocosas. Un lugar ideal para pasar el día en familia, con zonas de recreo, merenderos, miradores, rutas botánicas, cafeterías, restaurantes, parque infantil y espectáculos de cetrería. Recomendable para otra jornada visitar la cueva de El Soplo, una de las maravillas de la geología, con espectaculares estalactitas y estalagmitas y a la que se accede en un tren minero.

[parquedecabarceno.com](http://parquedecabarceno.com) y [elsoplao.es](http://elsoplao.es)





## ANIVERSARIO CON ADRENALINA TARRAGONA

El parque PortAventura, en la Costa Dorada de Tarragona, celebra su 25 cumpleaños esta temporada, que inaugura el 27 de marzo. Para festejar este aniversario tan especial, el *resort* pone en marcha una programación de eventos y espectáculos muy especiales junto a una original tematización de sus dos parques temáticos (PortAventura Park y Ferrari Land) y de su parque acuático (PortAventura Caribe Aquatic Park). Un aniversario que invita a disfrutar en familia de la marcha y adrenalina de sus atracciones. [portaventuraworld.com](http://portaventuraworld.com)







## **DE LA PLAYA AL VOLCÁN**

**TENERIFE**

Para quienes tengan ganas de darse el primer chapuzón de año, la isla de Tenerife es un buen destino en primavera. En esta estación los amantes de la naturaleza podrán disfrutar en el Parque Nacional de las Cañadas del Teide del espectáculo visual que ofrece la floración del tajinaste, que con sus vistosos colores contrasta con las oscuras rocas de lava volcánica. Y por supuesto del Teide, volcán que, con 3,718 metros, es el pico más alto de España y el tercero más grande del mundo. Una subida en el teleférico permitirá disfrutar de una vista panorámica única. [webtenerife.com](http://webtenerife.com)



MODA PARA LA MUJER REAL

NÚMERO 107 • MARZO DEL 2020  
2,99 € (0,25 € en Canarias)

# stilo

MODA PARA LA MUJER REAL

YA EN TU QUIOSCO

*Zendaya*

“Conecto con el público y eso me permite transmitir lo que siento”

Especial

**TENDENCIAS**

VAS A SER LA PRIMERA EN LLEVARLAS

**BELLEZA**

Sabemos cómo querrás maquillarte los **OJOS** esta temporada

¿QUÉ ME PONGO EN ENTRETIMIENTO?  
Resolvemos el **GRAN DILEMA**

No abandones el **animal print**  
Él nunca lo haría 🐾

*Compras*

# MAESTRAS

**¡A PRECIOS POPULARES!**

♥ Los vestidos que **HAY** que tener esta primavera ♥ Las americanas ahora se llevan de otra manera (y molan mucho)  
♥ Nuevos accesorios: zapatos acolchados y bolso baguette

stilo.es

fb.com/stilo

@stilo\_es

@stilo\_es







# CÁDIZ

## LA RUTA DE LOS PUEBLOS BLANCOS

**ANDALUCÍA AUTÉNTICA.** DE ARCOS DE LA FRONTERA A SETENIL DE LAS BODEGAS, OLVERA O LA INMEJORABLEMENTE EMPLAZADA ZAHARA DE LA SIERRA, A LA ARQUITECTURA ANDALUSÍ DE LOS BLANQUÍSIMOS CASERÍOS DE ESTOS PUEBLOS DE CÁDIZ SE SUMAN LAS HISTORIAS DE MOROS Y CRISTIANOS, LA NATURALEZA DEL PARQUE DE GRAZALEMA Y TODA LA AUTENTICIDAD DE LA CAMPIÑA ANDALUZA.

TEXTO: ELENA DEL AMO FOTOGRAFÍA: LUIS DAVILLA

Zahara de la Sierra, con su caserío "protegido" por su fortaleza de origen nazari.





Una Via Verde de unos 30 km enlaza Olvera (en la foto) con Puerto Serrano.

**S**ea por hacer más llevadera la canícula de los veranos o por las propiedades antisépticas que demostró la cal durante las epidemias del XIX, con la llegada del buen tiempo puede verse a los vecinos, brocha en mano, repasando las fachadas de los pueblos blancos. En las serranías gaditanas suman casi la veintena: algunos gravitando inalcanzables en lo alto de las lomas y otros camuflados entre la generosidad de los olivares; todos dentro del Parque Natural de Grazalema cuando no en el de los Alcornocales y, especialmente los de origen árabe, sin gramo de desperdicio. En la cima de un risco abrazado por el río Guadalete, Arcos de la Frontera, puerta de entrada o salida de este festón de caseríos de postal, trenza por sus cuestas la constante mora y cristiana de la ruta entera. Donde antes se alzaba una mezquita ahora lo hacen sus iglesias rivales de San Pedro y Santa María, a tiro de piedra esta última de uno de tantos miradores en caída libre como se gasta esta ar-

quetípica villa andaluza. Sin menospreciar las idas y venidas por su blanquísimo laberinto, Arcos luce su perfil más imponente a medida que uno se le va arrimando entre los huertos desde el puente de hierro a sus pies. Sobre todo si se tiene la fortuna de coincidir con uno de esos atardeceres rojos que acentúan el contraste entre lo inmaculado de su cogollo y el cobrizo de la peña a la vertical sobre el que se posa semejante nido de águilas. El castillo, su única nota parda junto con los campanarios de las mencionadas parroquias, fue el primitivo alcázar de un reino taifa, y colándose por sus mil y una casas-palacio siempre aparecerá el patio moruno alrededor del cual fueron erigidas, con su pozo y sus jardines interiores a rebosar de geranios y naranjos. Pero antes de convertirse en el Arkos musulmán o de pasar a manos de los duques de Ponce de

León que cristianizaron toda la zona, parece que ya fue la Colonia Arcensis. La calzada romana, de hecho, le pasa muy cerca.

#### **ROMANOS Y PETAQUEROS**

Por unos paisajes cada vez más encrespados, tras el pueblo de El Bosque –acceso oficial al Parque Natural de la Sierra de Grazalema–, entre el barrio nazarí del diminuto Benaocaz y el ya más crecido de Ubrique puede caminarsse sobre estos empedrados que transitaron las legiones a lo largo de un sendero no muy exigente de poco más de un par de horas. El rastro romano no queda sin embargo ahí. Si a las afueras de esta última villa aguardan las termas, el foro y las cisternas del imprescindible yacimiento arqueológico de Ocuri, a la vera del embalse de Guadalcín reposan junto al mirador del Tajo del Águila las piezas de un acueducto con dos milenios a sus espaldas. O, muy cerca de la también blanquísima villa de Prado del Rey, siguen funcionando las salinas de Iptuci, usadas antes incluso por los fenicios. Hace no demasiado las abría a los visitantes José Antonio García,

**FENICIOS, ROMANOS  
Y ÁRABES DEJARON  
SU HUELLA EN LOS  
PUEBLOS BLANCOS  
DE CÁDIZ**





Villaluenga del Rosario, el pueblo más pequeño y elevado (858 metros) de esta ruta.





Setenil de las Bodegas, con sus casas encastradas en la roca, es uno de los pueblos blancos más visitados.





Mirador del Tajo del Águila, en el Parque Nacional de los Alcornocales.

un antaño cocinero que extrae de sus estanques hasta 800 toneladas sin químico alguno y, además de organizar en verano catas de sal a la luz de las velas, le despacha sus preciadas escamas al mismísimo Martín Berasategui, y a cualquiera que se deje caer por allí para escuchar, de paso, cómo le llevó tres años recuperar este tesoro romano que su bisabuelo Gregorio se había agenciado.

### TIERRA DE HISTORIAS

Y es que la ruta de los pueblos blancos, amén de un atracón de naturaleza y arquitectura andalusí, anda sobrada de historias. Dan fe de ello los carpinteros Rafael y Paco, que cual Bill Gates serranos siguen tallando en su garaje de El Gastor las gaitas de cuerno de vaca que se tocan para el Corpus, o Josefi, la propietaria de Oleum Viride, enseñando a distinguir los matices de los aceites de manzanilla y lechín de esta almazara de los alrededores de Zahara. Mientras don José Gago Medina es de los últimos artesanos que sigue trabajando la palma en Arcos, en un taller de Algodonales se fabrican rigurosamente a

## ★ MAGIA Y TRADICIÓN EN LA PIEL

Manojos de patacabras cuelgan a la entrada del convento de los Capuchinos de Ubrique, donde bucear en la tradición de la marroquinería que ha dado fama internacional al pueblo de *Jesulín*. Estas rudimentarias herramientas de madera con las que se trabaja aquí el cuero fueron donadas, como tantas de las piezas que exhibe la exposición permanente *Manos y Magia en la Piel*, al



Taller artesanal en Ubrique.

jubilarse sus dueños: los petaqueros. Así se sigue denominando a estos artesanos que, si antaño se especializaron en convertir la bolsa escrotal de los toros en petacas para guardar tabaco de liar, hoy confeccionan bolsos para Loewe, Christian Dior, Cartier, Givenchy y muchas más firmas de lujo. La abundancia de agua muy caliza y de taninos del vecino Parque Natural de los Alcornocales, que al hacer una reacción química con la piel dan una calidad de cuero magnífica, propició este oficio secular del que vive más de un centenar de talleres de Ubrique. Por las salas del antiguo convento, desde cueros hechos con lagarto, pescados e incluso patas de gallinas hasta viejas fotos en blanco y negro donde se ve a las mujeres, sentadas a las puertas de las casas con sus bojes y sus tirapiés, dando puntadas milimétricas con pelo de cerdo. Porque la zona era antaño tan pobre que ni para agujas había. *manosymagiaenlapiel.es*





Fábrica artesana de guitarras del lutier Valeriano Bernal, en Algodonales.

mano las guitarras que el prestigioso lutier Valeriano Bernal aupó del universo del clásico al del flamenco, las mantas que arropaban a los bandoleros continúan elaborándose en Grazalema, y del molino centenario de El Bosque salen –en palabras de su propietario y de cualquiera que los pruebe– los mejores molletes de Europa. La receta de este heredero directo del pan árabe de pita se guarda casi tan como oro en paño como el arte de los peta-

queros que trabajan el cuero en Ubrique. A pesar de que ninguno lo confiese por exigencias del contrato, sus mejores talleres confeccionan bolsos para Loewe, Christian Dior, Cartier o Givenchy. Verlos en acción no será pues tarea fácil, pero para eso está la sabiduría de Maribel, alma máter de la exposición permanente *Manos y Magia en la Piel* que alberga el convento de los Capuchinos, por cuyas salas va desentrañando los secretos del

oficio secular de este pueblo, antaño tan pobre que incluso se curtían las patas de las gallinas para fabricar correas de reloj que bien podrían pasar por cocodrilo.

#### QUESOS CON PREMIO

Aquí y allá, conduciendo por las curvas de sus comarcales, tocará dar un frenazo para dejar cruzar algún rebaño de cabras payoyas u ovejas grazalemeñas. Ambas razas autóctonas, como muestra en El Bosque



Rincón de Setenil de las Bodegas.





Iglesia de la Encarnación de Olvera, su principal edificio junto a su castillo de frontera.





BESAME  
EN  
ESTE  
ARCO



Puerta de Arcos de la Frontera, con todo el sabor andaluz.





Muestra de aceites en la almazara Oleum Viride, con Zahara de la Sierra al fondo.

el museito con tienda y sala de degustación que les ha dedicado la marca El Bosqueño, se traen cada año para casa una buena ristra de premios de los World Cheese Awards. Algo así como los Oscar de los quesos. De pecado, también, los de leche cruda, los aromatizados con pimentón o hierbas del monte y los *embozados* en salvado de trigo de queserías de Villaluenga del Rosario como La Abuela Agustina. Este pueblo, de traza moruna al

igual que los mejores de la ruta, es el más diminuto y el más alto de todos.

#### **ESPELEOLOGÍA O PARAPENTE**

Parcheado literalmente a un macizo por cuyas paredes se descuelgan los escaladores, sus inmediaciones esconden cuevas y simas que vuelven locos a los locos de la espeleología. Algo parecido, pero con el parapente, a lo que ocurre con la sierra de Ljar junto a Algodonales. Hasta

ella peregrinan miles de europeos cuando el tiempo no acompaña para volar en su país, y a los que, increíble pero cierto, ninguna autoridad les exige un certificado o un seguro que evite o, llegado el caso, sufrague el posible accidente de algún *ícaro* demasiado osado.

Para los deportistas está también la Vía Verde que, a pie, en bici o a caballo, hilvana la treintena de kilómetros entre Olvera y Puerto Serrano por el trazado de un vie-



Panadería de El Bosque.





Salinas romanas de Iptuci, muy cerca de la blanca villa de Prado del Rey.

jo ferrocarril que nunca llegó a funcionar. O los descensos por barrancos como la Garganta Verde, los avistamientos de buitres y rapaces por peñones como el de Zaframagón, y hasta los kayak o el *paddle-surf* por el pantano de Zahara.

### FORTALEZAS MORAS

Senderos, faltaría más, los hay a puñados. La mayoría de acceso libre, aunque los restringidos del Parque Natural han de reservarse y en ocasiones obligan a llevar guía. Entre los más impresionantes, los que se adentran por el pinsapar de Grazalema, una reliquia de los bosques de coníferas del Terciario, así como la subida al Torreón, la cima que, al frenar los vientos atlánticos cargados de humedad, provoca que en el pueblito de Grazalema caiga más lluvia que en San Sebastián. Será raro sin embargo enlazar varios días sin sol en esta villa deliciosamente conservada; de las primeras –increíble pero también cierto– en sufrir sequías en verano, pues su roca caliza filtra como un colador el agua jarreada hacia la barbaridad de embalses que, entre estas colinas tan

verdes, dan de beber a la bahía de Cádiz. Desde las ermitas encaladas y los caserones señoriales de Grazalema, una carreterita con vistas de aúpa tira por el oeste hacia la pedanía innegablemente árabe de Benamahoma, mientras otra no menos fotogénica serpentea hacia Zahara de la Sierra. La estampa de este fenomenal pueblo blanco, con el pantano abajo y la fortaleza de origen nazarí coronando sobre un peñasco el caserío, reúne tantos tópicos que se diría el dibujo de un niño. Desde los miradores de su barrio del castillo alcanza a verse Algodonales e incluso Olvera, otro de los imprescindibles, con sus moradas encajadas como las piezas de un puzzle escalando por un lado hacia la iglesia de la Encarnación y, por el otro, hacia otro de los muchos castillos levantados por los musulmanes para proteger su frontera con el reino cristiano.

### LOS PUEBLOS BLANCOS REBOSAN DE GENTE Y ACTIVIDAD EN FIESTAS COMO EL CORPUS Y LA SEMANA SANTA

Rozando también la provincia de Málaga, Setenil de las Bodegas quizá sea el más singular la ruta y, cómo no, uno de los más visitados. De nuevo, mucho muro encalado y otra fortaleza mora que a los Reyes Católicos parece les costó siete intentos doblar. De ahí el “*septem nihil*” del que, dicen, le pudo venir el nombre. Pero, más aún que la historia, lo que desconcierta aquí es el desafío a la gravedad de sus casas, encastradas en la roca por encima y por debajo del tremendo tajo que abrió en la piedra el río Guadalporcún. Muchos aprovecharon sus oquedades, levantando simplemente una fachada para hacerse su vivienda, y también se sirven de esta garganta las terrazas que, una tras otra, se suceden bajo los monumentales roquedos de las calles Cuevas del Sol y Cuevas de la Sombra. Todas, eso sí, desaparecen para las procesiones de Semana Santa, cuando las hermandades adversarias de Los Blancos y Los Negros se las ven y se las desean para hacer pasar los tronos entre tanta estrechez y tanta pendiente encajonada en la montaña. 



## **i VIAJAR RECOMIENDA**

Evitar en lo posible la canícula del verano y las aglomeraciones de los fines de semana, sobre todo en Setenil de las Bodegas, Zahara de la Sierra, Grazalema, Olvera y Arcos de la Frontera, los *cinco magníficos* de la ruta de los pueblos blancos del interior gaditano. La primavera y el otoño son un espectáculo también por sus colinas, que incluso en invierno se dejan explorar con muchos días de sol. Para ver los pueblos a rebosar, nada como coincidir con sus fiestas: el **Corpus**, tan famoso en Zahara y El Gastor; la **Semana Santa** de Arcos y Setenil, o recreaciones históricas como la de mayo en Algodonales, donde se revive la resistencia ante los franceses; la de los bandoleros, en octubre en Grazalema, o, el mismo mes, la toma de la Zahara mora por los cristianos. De lo más recomendables también las representaciones teatrales del verano en las ruinas romanas de Ocuri, el primer yacimiento español en obtener la Q de Calidad Turística, así como las catas de sal, con jazz y a la luz de las velas, que se organizan en julio y agosto en las salinas, también romanas, de Iptuci (tel.: 639 46 75 12).

### **CÓMO MOVERSE**

Imprescindible, salvo para los que se atrevan con la bici, ir en coche. Todo un placer conducir entre las curvas de sus fotogénicas carreteras comarcales, favoritas también de los moteros.

### **DÓNDE DORMIR**

Incluso si no se hace noche en el histórico **Parador de Arcos de la Frontera** ([parador.es](http://parador.es)), merece la pena acercarse a tomar algo a su terraza, con unas vistas para quitarse el sombrero.



También en esta villa, hotelitos del encanto de **La Casa de Bóvedas** ([lacasadebovedas.com](http://lacasadebovedas.com)) o **La Casa Grande** ([lacasagrande.net](http://lacasagrande.net)). Cerca de Ubrique, casas rurales como **Los 20 Pilares** ([casaruralzopilares.com](http://casaruralzopilares.com)) o, en pleno Parque Natural de la Sierra de Grazalema, **Tambor del Llano** ([tambordelllano.es](http://tambordelllano.es)), una finca con caballos y granja ecológica reconocida como el primer hotel Starlight de la zona. Para los más jóvenes y deportistas, el **Albergue Rural de Algodonales** ([discovery-8.com](http://discovery-8.com)) o, en el corazón de este pueblo blanco, **Casa Baraka** (tel.: 647 15 55 27), con un par de habitaciones llenas de color en las que instalarse como en casa, con salón con chimenea y una pequeña cocina, amén de un jardín interior con zona de barbacoa y buenas vistas a la sierra de Lijar.

### **GASTRONOMÍA**

En invierno habrá que probar guisotes de la consistencia de la alboronía, una especie de pisto andalusí con garbanzos y calabaza; las sopas cortijeras, el cocido de matanza o un potaje de tagaminas, unos cardos

silvestres con cierto parecido a los trigueros. En verano, mejor unas tapas serranas entre las que no puede faltar la zurrapa de lomo, las mejores chacinas de El Bosque y los quesos de cabra payoya y oveja grazalemeña, sin resistirse a dulces de regusto moruno como los bollos de Semana Santa de Arcos o los pasteles que despachan a través del tomo las monjas del convento junto a su Parador, los gañotes de Ubrique y Algodonales o los dulces de membrillo de Zahara de la Sierra.

Buena cocina local en la taberna **Jóvenes Flamencos** (Dean Espinosa, 10) o en el bar **La Cárcel** (Dean Espinosa, 18), de Arcos; en el sencillo restaurante de Ubrique **Loren** ([restaurantelorenubrique.com](http://restaurantelorenubrique.com)) o, junto a sus ruinas romanas, **La Venta de Ocuri** ([la-venta-de-ocuri.negocio.site](http://la-venta-de-ocuri.negocio.site)). En Benaocaz, el mesón **El Refugio** (tel.: 956 12 55 64) y el restaurante de la **Posada El Parral** ([posadaelparral.weebly.com](http://posadaelparral.weebly.com)), o en Zahara, **Los Tadeos** ([alojamiento-rural-cadiz.com](http://alojamiento-rural-cadiz.com)). Con un toque creativo, **La Divina** (tel.: 625 50 28 91), en El Bosque; el

gastrobar **El Laurel** ([ellaurel-demiguel.com](http://ellaurel-demiguel.com)) y las cervezas bien tiradas de **La Abacería** ([laabaceria.makro.bar](http://laabaceria.makro.bar)), ambos en Ubrique, o, en Algodonales, las tapas sorprendentemente elaboradas del **Bar Canijo** ([barcanijo.com](http://barcanijo.com)).

### **TURISMO ACTIVO**

Tanto en el Parque Natural de la Sierra de Grazalema como en el de los Alcomocales o en la vecina aunque ya malagueña Sierra de las Nieves, con los guías de **Discovery** ([discoveryaventura.com](http://discoveryaventura.com)) pueden emprenderse las mejores rutas senderistas y BTT, barrancos, escalada, vías ferratas, *puenting*, espeleología, recorridos en 4x4 y actividades náuticas en el pantano de Zahara como *paddle-surf* y kayak, incluso de noche. Alquiler de bicis eléctricas y rutas –también por la Vía Verde entre Olvera y Puerto Serrano–, con **RutaBici** ([rutabici.com](http://rutabici.com)). Cursos de parapente o vuelos en biplaza con un monitor, en Algodonales con **ZG Parapente** ([zero-gravity.es](http://zero-gravity.es)).

**MÁS INFORMACIÓN**  
[cadizturismo.com](http://cadizturismo.com)



A CORUÑA

# LA MEJOR DIETA ATLÁNTICA

**PRODUCTOS ESTRELLA DE LA DESPENSA GALLEGA.** BIEN CONOCIDOS SON LOS BENEFICIOS DE LA DIETA MEDITERRÁNEA, QUE RECOGE LA HERENCIA CULTURAL Y LOS ESTILOS DE VIDA DE LOS PUEBLOS MEDITERRÁNEOS Y QUE HA SIDO DECLARADA PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD. MENOS CONOCIDA, PERO IGUAL DE VALIOSA Y SABROSA, ES LA LLAMADA DIETA ATLÁNTICA, DONDE ESTÁ INCLUIDA LA COCINA GALLEGA Y QUE ESTOS RESTAURANTES DE A CORUÑA REPRESENTAN A LA PERFECCIÓN.

TEXTO Y FOTOGRAFÍA: R. VEGA

**L**a despensa gallega es descomunal y variada: pescados y marisco, verduras marinas y de tierra, legumbres, cocidos, carnes de cerdo, vaca y caza, derivados lácteos, vinos, dulces, panes de centeno y maíz, setas... Auténticos manjares de un recetario sencillo pero extraordinario. **Árbore da Veira**, además de un recetario excelente, tiene las mejores vistas de la bahía y la ciudad. Destacan los ingredientes marinos, donde las algas juegan un papel diferenciador, dando a los platos ese punto cañero que habla de Galicia. Es una cocina basada en la tradición y pasada por el tamiz de dos cocineros jóvenes, Iria y Luis, que han sabido actualizar el recetario. Cada pescado tiene la elaboración más adecuada: la merluza, con el pilpil de su propio colágeno; el rape, a la gallega, y el rodaballo es el único pez que llega a la mesa entero, se cocina a la brasa y a cada comensal le sirven un corte del animal. Deliciosa también la oreja de cerdo cocinada a fuego lento y terminada en el horno napada con su propio jugo. Tiene carta y dos menús, largo y corto, también llamado *Raíces*, con los platos emblemáticos de la carta. Buen servicio y una bodega interesante – vino de misa incluido– conforman una experiencia que no hay que perderse. Silvia tiene muy claro que lo suyo es una cocina de antaño a la que le gusta dar su toque personal, que es una manera de reivindicar su identidad y su memoria. En la cocina de **A Mundiña** se elab

bora más pescado que carne y prefiere las piezas grandes cocinadas enteras, cuando se puede. Cada pescado tiene su preparación: plancha, horno, a la sal... y jamás termina en el horno un pescado que antes ha pasado por la plancha. Hay pescados más pequeños, de carne delicada, como los salmonetes, que van suavemente soplados. Los mariscos, simplemente cocidos en agua de mar, sin laurel o a la plancha. Es delicioso su salpicón de bogavante y no hay que perderse el lubricante con sopa de tomate. Con los despieces de los pescados elabora unos fumet muy concentrados que son la base de las salsas que acompañan a los pescados. Le gustan los guisos de toda la vida. No se pierda su jarrete de ternera, una delicia.

En **Bido**, Xoan ha conseguido lo que siempre soñó: una cocina de raíces gallegas con producto gallego, una tradición renovada. En su carta siempre hay una empanada de marisco, pescado o carne, algo tan gallego y tan difícil de encontrar en otros restaurantes, o unas sencillas croquetas de marisco. Esa es la cocina que a él le gusta. Tiene muy claro que un producto bien tratado y con buen sabor es lo que recordaremos al salir del

restaurante y por eso piensa que la técnica tiene que estar presente porque es importante, pero sobre todo tiene que ser una cocina de productos con sabores reconocibles. Su restaurante huele y sabe a Galicia. Tiene carta y menú degustación. En temporada encontramos los brotes de repollo tiernos con puré de garbanzos. Únicas son sus cocochas

NADO ES UN RESTAURANTE MUY PARTICULAR: NO TIENE NEVERAS NI VENTANAS, SE ENTRA POR LA COCINA Y ESTÁ TODO A LA VISTA







Parrila del restaurante Nado, donde la carta cambia todos los días.



**ÁRBORE DA VEIRA**

arboredaveira.com



**Anchoas con maíz, erizos y huevas de salmón:** es una versión de la tosta de anchoas. Las anchoas se acompañan con huevas de salmón, crema de maíz en recuerdo del pan de maíz, erizos de mar y un gazpacho de tomates verdes y jalapeños.



**IRIA ESPINOSA.** Activa, creativa, detallista y con un paladar bien educado. Estas son algunas de las cualidades de esta mujer que

ha entrado en la cocina con ánimo de darle la vuelta. Junto con su compañero Luis han sabido actualizar el recetario con gusto.

**A MUNDIÑA**

amundina.com



**Lubina con alubias de Ponteceso:** con las habas de Ponteceso hace un guiso tradicional con un fondo de carne. La lubina se hace a la plancha y se adorna con unas perlas de aceite de oliva y unas hojas de ficoide glacial con un potente sabor marino.



**SILVIA FACAL.** Trabaja con el recuerdo y la memoria de los sabores de su recetario tradicional, a los que les da su toque personal. Defensora

activa de los productos que provienen su mar atlántica, en su cocina solo entran los pescados procedentes de la lonja de A Coruña.

**BIDO**

bidorestante.es



**Merluza con caldo de cocido y moluscos:** la merluza cocida en un horno de vapor se acompaña con una hoja de repollo escaldado, un escabeche ligero, moluscos al vapor y un caldo de cocido. Adornar con unos tallos de salicornia.



**XOAN CRUJEIRAS.** A Xoan ya no le valen los fuegos artificiales ni las complicaciones innecesarias. Es un profesional realista que ha

encontrado su nirvana particular en una cocina atlántica de temporada, con mucho sabor y elaboraciones sencillas.

de raya y su chuleta de vaca con maduración de 35-40 días. Y ofrece una interesante carta de vinos, la mayoría gallegos. Cuando Alberto se hizo cargo del restaurante familiar tenía muy claro que se llamaría **El de Alberto**, que era como sus clientes llamaban al establecimiento. Para Alberto solo hay dos cocinas, "una cocina que está rica y otra que no lo está", y la suya es muy rica, elaborada con producto gallego y abierta al mundo. Como él dice, "hay que ir con los tiempos" y le gusta sorprender a sus clientes. Está en una ciudad con un puerto pesquero de primer orden y los pescados son mayoría en la carta, pescados que elabora con diferentes técnicas y acompañados con salsas, aunque la salsa nunca toca al pescado, de manera que proporciona la opción de comerlo con o sin salsa. Delicioso es su abadejo a la plancha con una *menier* con los callos del propio abadejo. Tiene un menú degustación con un tamaño civilizado, una carta y las sugerencias de la casa; déjese aconsejar y seguro que acertará. Tiene también una buena bodega y la posibilidad de pedir vinos por copas. La cocina de **Nado** ("nacido" en gallego) hace honor a su nombre. Es una cocina desnuda, limpia y sin nada superfluo, marcada por lo que da y cuando lo da la tierra, de temporada y de mercado, espontánea, dinámica y con una calidad excelente y siempre del Atlántico. Es un restaurante muy particular:



Rincón de Árbore da Veira.





## EL DE ALBERTO

Tel.: 981 907 411



**Tiradito de lubina:** madura los lomos en sal y los lamina; prepara la leche de tigre verde triturado con cilantro, chile y agua de mar. Pinta la lubina y decora con una emulsión de coco y una picadita de cebolla roja con soja ahumada.



**ALBERTO PRIETO, SERGIO SÁNCHEZ Y LUIS ALONSO.** Alberto es de los que sabe que con un producto excelente, un buen equipo y un poco de

sentido común tiene el éxito asegurado. Tiene un equipo de diez personas donde todos son igual de importantes. Es un hombre sabio.

## NADO

nado.es



**Alubias de Lourenzà con crema de almejas:** preparar un sofrito con ajo, cebolla, y vino blanco; añadir las almejas y abrir, retirar las conchas, triturar y emulsionar con aceite de girasol. Cocer la fabes en blanco, mezclar y añadir alga codium.



**IVÁN DOMÍNGUEZ.** El restaurante Nado es para Iván un sueño hecho realidad, un lugar donde poder trabajar con lo que a él le gusta y como

le gusta, un establecimiento donde se siente libre para realizar una cocina de raíces y mirando, siempre, a su mar.

## ARTABRIA

restaurantartabria.com



**Bombón de foie:** preparar una crema con el foie, brandy, aceite y un poco de zumo de limón; después moldear las bolas y cubrirlas con una crema de frambuesa. Colocar finalmente los bombones sobre una base de pistachos triturados.




**ÓSCAR MATO.** Es un hombre de pocas palabras, pero controla perfectamente todo lo que pasa en el restaurante. Con tranquilidad

y buen hacer consigue que la cocina funcione como un reloj de precisión y que el cliente salga contento y satisfecho.



Comedor de A Mundiña.

no tiene ventanas, se entra por la cocina y está todo a la vista. Tampoco hay frigoríficos, se acude diariamente al mercado y la carta cambia todos los días. Tiene carta y un menú corto con cinco platos salados y uno dulce. Se siente muy cómodo trabajando los pescados, sobre todo los azules, y los acompaña con patatas, algas, hierbas del litoral, pilpil, verduras e incluso con un caldo de jamón. También trabaja la caza y la gallina de mos (autéctona). Los postres son caseros y muy sencillos: flan, arroz con leche... Y los vinos etiquetados con su nombre le permite ajustar mucho el precio.

Finalmente, **Artabria** tiene una cocina tradicional con toques modernos y raciones abundantes, basada en la calidad del producto. Es en los entrantes donde el chef despliega todo su buen hacer e imaginación, como con sus langostinos envueltos en pasta kataifi y las cestitas crujientes de zamburiñas con crema de nécoras. Pescados siempre salvajes, de tres a cinco kilos y elaboraciones sencillas para potenciar sabor y textura. Salen a la mesa desespinaos y emplatados y se acompañan con patata panadera al horno, como manda la tradición, o con un arroz meloso de setas. El bacalao va con una crema de coliflor. Los postres son los clásicos de la casa y nunca puede faltar el milhojas. En la carta de vinos destacan los blancos gallegos y los espumosos. Un buen final para esta ruta de dieta atlántica. 





**AGROTURISME  
XARC**

**CAN COSMI - ES  
NUVELLS**

**PRECIOS:**

desde 150 € por noche

**CONTACTO:**

971 339 178 / 620 640 460

[agroxarc.es](http://agroxarc.es)





# AGROTURISMO EN IBIZA

**ALOJAMIENTOS PARA PRIMAVERA.** IBIZA ES TRANQUILA Y SERENA EN SU PARTE MÁS ORIENTAL, EN SANTA EULÀRIA DES RIU, REPLETA DE FINCAS AGRARIAS QUE OFRECEN ALOJAMIENTO A ESOS HUÉSPEDES QUE QUIEREN SENTIR Y VIVIR LA ISLA DE UNA FORMA DIFERENTE.

TEXTO: SILVIA ROBA





**ATZARÓ**  
**CARRETERA SANT**  
**JOAN, KM 15**

**PRECIOS:**

desde 231 € por noche

**CONTACTO:**

971 338 838

atzaro.com

Es un mundo aparte, la isla bonita, lugar soñado hace años por comunidades de hippies, creadores y artesanos, y hoy por amantes de la música electrónica dispuestos a vivir cada año el mejor de los veranos. Pero llega la primavera y existe una Ibiza diferente, que si madruga es para ver la salida del Sol con calma y si trasnocha es después de haber dado un largo paseo por esos caminos rurales que comunican los pueblos de su interior. Hay hoteles entregados a la fiesta, pero hay otros muchos que encuentran acomodo en antiguas explotaciones agrarias que ofrecen a sus huéspedes la posibilidad de sentirse como un habitante más. Pero no uno ocasional. Es el caso de **Atzaró** ([atzaro.com](http://atzaro.com)), finca familiar con más de cien años de historia, en la parte noroeste de la isla, reconvertida en un alojamiento con mucho encanto. Como muestra, sus habitaciones, con paredes encaladas, techos de sabinas, camas con dosel y suelo de terracota. Huele a romero en el jardín, presidido por una piscina rodeada de naranjos y palmeras. Es ahí donde se ubica el Spa, que cuenta con un templo para hacer yoga y un pabellón acristalado para disfrutar, tal vez, de un masaje tailandés. A la hora de la cena, dos opciones: el restaurante La Veranda, de cocina mediterránea, o The Orange Tree, muy romántico, ideal para parejas. Punto de encuentro habitual de artistas e intelectuales, con un estilo de vida abierto y cosmopolita, Santa Eulària des Riu, donde nos encontramos, es uno de esos rincones por los que apetece mucho perderse en esta época del año. Situado en la parte oriental, es el segundo municipio ibicenco por extensión, en el que abundan este tipo de alojamientos tan ligados a la naturaleza. A los pies del Puig d'Atzaró abre sus puertas **Agroturisme Xarc** ([agroxarc.es](http://agroxarc.es)), una finca de principios del siglo XX escondi-

da entre almendros, higueras, olivos... Cuenta con nueve habitaciones y una suite, decoradas todas con vigas de madera en los techos. Aquí todo el mundo viene a descansar, pero también a realizar rutas por los senderos de los alrededores a pie o en bicicleta, que el hotel proporciona sin coste adicional. Rumbo a la parroquia de Sant Carles de Peralta, donde tiene lugar todos los sábados el célebre mercadillo de Las Dalias, merece la pena hacer un alto en el camino. A menos de cinco minutos en coche de las playas y calas más famosas de Santa Eulària (Aigües Blanques, Cala Boix, Es Figueras), **Can Talaias** ([cantalaias.net](http://cantalaias.net)) es todo un descubrimiento. Esa es la sensación que tuvieron sus primeros propietarios, un actor inglés y su esposa, que convirtieron esta finca, entre algarrobos y un campo de trigo, en su particular paraíso. Conservaron, eso sí, el estilo ibicenco del edificio principal, con gruesos muros y bordes suavemente redondeados, e incluyeron algún que otro capricho, como los suelos de madera oscura, las ventanas en forma de arco y chimeneas. Hoy sus descendientes cuidan con mimo cada detalle. Las habitaciones y suites miran a su precioso jardín, el orgullo de la casa, repleto de adelfas. También en Sant Carles, en lo alto de una colina, con vistas a la montaña, el mar y la isla de Formentera, **Es Mirador de Can Prats** ([agroturismocanprats.com](http://agroturismocanprats.com)) es puro sosiego. ¡El mejor lugar para descubrir la vida de campo en Ibiza! En la finca hay una huerta ecológica que abastece la despensa de la casa, famosa por sus desayunos, con frutas (higos, cerezas, plátanos) de sus propios árboles y aceite de sus olivos milenarios.

**SEISCIENTOS OLIVOS PRODUCEN ACEITE DE OLIVA VIRGEN EXTRA ECOLÓGICO EN LA FINCA PAYESA DEL SIGLO XVII DE CAN DOMO**







**CAN DOMO**  
**CARRETERA CALA**  
**LLONGA, KM 7,6**

**PRECIOS:**

desde 53 € por noche

**CONTACTO:**

971 331 059

[candomo.com](http://candomo.com)



**CAN TALAIAS**  
**APARTADO 244, SANT**  
**CARLES DE PERALTA**

**PRECIOS:**

desde 165 € por noche

**CONTACTO:**

971 335 742

[cantalaias.net](http://cantalaias.net)

Seiscientos olivos producen aceite de oliva virgen extra ecológico en la finca payesa del siglo XVII de **Can Domo** ([candomo.com](http://candomo.com)), en la cima de una colina entre Roca Llisa y Cala Llonga. Las habitaciones, ocho en total, se reparten entre la casa principal y los antiguos corrales. Todas son diferentes. Una de ellas, en forma de domo, es un viejo pajar, hoy transformado en suite *chill out*. La propietaria, Alexandra, es decoradora y ha elegido cada mueble, objeto y tejido con mucho cariño para crear una acogedora atmósfera en tonos pastel. El patio central invita a relajarse en la piscina, a tomar un cóctel en el bar y a disfrutar de una comida en el restaurante, dirigido por el chef Pau Barba. Ofrece una cocina mediterránea con productos de alta calidad. Pescado salvaje, marisco y carnes componen su carta, aderezada siempre con vegetales y hierbas aromáticas de su huerto ecológico. Los vinos son protagonistas en el gastrobar de **Can Pere** ([canpereibiza.com](http://canpereibiza.com)), finca de estilo colonial del siglo XIX elevada sobre una colina y rodeada de valles y bosques de pino mediterráneo. Cuenta con Spa, piscina, salón con chimenea y amplias zonas ajardinadas que garantizan el relax total. A 12 km de la ciudad de Ibiza, sin abandonar el municipio de Santa Eulària, **Can Toni Xumeu** ([cantonixumeu.com](http://cantonixumeu.com)) es un ejemplo de agroturismo perfecto, con más de 160.000 m<sup>2</sup> de terreno agrícola y bosque de pinos, corrales para el ganado, huerta con una noria de estilo árabe y un estanque para su riego. De 1859 es la casa payesa que alberga sus cinco habitaciones, suites y junior suites, blancas blanquísimas, con techos de madera de sabinas, paredes amplias para no dejar entrar el calor y terraza. Su restaurante, La Era, se rige por el lema *from farm to table* (de la huerta a la mesa), que hace realidad el chef Samuel G. Galdón con los productos naturales que brinda la finca. 



“EL EVEREST HA PERDIDO SU IDENTIDAD Y SE HA CONVERTIDO EN MASIFICACIÓN Y NEGOCIO”

# JUANITO OIARZABAL

**LO SUYO SIEMPRE HA SIDO SUBIR Y SUBIR MONTAÑAS.** HACE YA VEINTE AÑOS QUE COMPLETÓ LA ASCENSIÓN A LOS CATORCE OCHOMILES Y HA LLEGADO A REPETIR LA GESTA POR SEGUNDA VEZ EN DIEZ DE ELLOS. AHORA, A SUS 63 AÑOS, EJERCE DE GUÍA DE MONTAÑA Y SE TOMA ALGUNOS VINOS CON SU CUADRILLA POR EL CASCO ANTIGUO DE VITORIA.

TEXTO: JAVIER DEL CASTILLO FOTOGRAFÍA PRINCIPAL: VICTORIA IGLESIAS

**H**ay que aprovechar una de sus escalas en Madrid, a su vuelta de un viaje a Nepal, para vernos antes de que regrese a Vitoria. Después le esperan en República Dominicana para grabar un programa de *Conquistadores del mundo* (ETB). Menudo y campechano, Juanito Oiarzabal ha perdido a algunos de sus mejores amigos en las cumbres del Himalaya y ha sobrevivido a situaciones límite, pero su vida no tendría sentido sin abordar, en cuanto puede, una próxima expedición, otra nueva escalada. ¿De dónde le vino su afición a contemplar el mundo desde las más altas montañas?

Yo empecé con 7 añitos a subir montañas de la mano de mi padre. Me llevaba a Gorbea, Aitzgorri, Aratz y Amboto, montañas muy significativas de Euskadi. Luego, a partir de los 14 años, empecé a ver el mundo en vertical. Escalaba en roca y ahí comenzó mi gran afición.

**En el País Vasco hay mucha tradición y grandes montañeros...** Tenemos referentes como Eurne Pasaban, los hermanos Félix y Alberto Iñurrategi, Adolfo Illarramendia, Juan Vallejo o Miguel Zabalza. Las expediciones vascas al Everest de 1974 y 1980 hicieron que salieran nuevos aficionados a la montaña. En Euskadi, en casi todas las familias hay un montañero.

**¿Ha cambiado mucho la manera de practicar este deporte?** Han mejorado los equipos y la información. Una novedad muy importante son los partes meteorológicos. Esto permite rebajar la intensidad y la tensión. Ahora sales a subir una cumbre sobre seguro, mientras que antes íbamos al tuntún. ¿Cuántas veces nos hemos tenido que dar la vuelta porque la ascensión coincidía con un cambio de tiempo! ¿Se ha perdido la épica?

Efectivamente, se ha perdido la épica. No puede ser que al Everest, la montaña más alta del planeta, subieran el año pasado setecientas personas, y solo dos de ellas sin oxígeno. La gente es muy libre de hacer lo que quiera. Faltaría más. Pero esa forma de hacer montaña no tiene nada que ver con lo que hacíamos nosotros. Ha perdido su encanto. Para mí, el Everest ha perdido toda su identidad, todo su protagonismo. Lo único que me dice es masificación y negocio.

**Le veo a usted bastante crítico con esta nueva versión del montañismo de masas.**

En el Everest y en el K-2 te lo equipan todo de arriba abajo. Y el Manaslu y el Cho Oyo se han convertido en montañas vulnerables, para expediciones comerciales. Se ha creado un turismo de montaña que antes no existía. Ahora hay un auténtico filón de negocio, de *business*, en torno al Himalaya.

**¿Cuál ha sido el lugar más bello que ha conocido?**

Hay muchos y diferentes, pero si tengo que quedarme con uno, me quedaría con Alaska. Aterrizar en el glaciar de Talkeetna, debajo del Hunter, viendo al fondo el Foraker y prácticamente encima el MacKinley es algo verdaderamente espectacular. Pero también es espectacular salir de la tundra, que marca una línea muy perfecta, y encontrarte con el hielo.

**Después de tantos ochomiles, ¿a qué se dedica ahora?**

Hago sietemiles. El próximo verano quiero subir al Pico Lenin, entre Tayikistán y Kirguistán. También voy a ir al Aconcagua, como todos los años. Además, trabajo como guía de montaña. Estar con gente joven tiene su encanto. Flipan un poco al ver cómo eres, qué consejos les das y cómo les cuidas.

**Para ello tendrá que mantenerse en forma.**

Yo soy de la vieja guardia. La mejor forma de hacer montaña es

SI TENGO QUE ELEGIR  
UN LUGAR POR SU  
BELLEZA, ME QUEDARÍA  
CON ALASKA











En la Gran Muralla china.



En el desierto de Taklamakán (China).



En el Pirineo francés.



Escalando en roca.



En el Aconcagua.



Ascensión al Everest.



En el Tíbet.



En un campo base del Himalaya.

**LA HUELLA DE JUANITO OIARZABAL**

- PROFESIÓN**  
MONTAÑERO
- EDAD**  
63 AÑOS
- CIUDAD NATAL**  
VITORIA (ÁLAVA)
- INTERESES**  
AMIGOS  
NATURALEZA  
TELEVISIÓN  
DIVULGAR EL  
MOTAÑISMO
- PAÍSES VISITADOS**  
NEPAL  
ARGENTINA  
CHILE  
FRANCIA  
ANTÁRTIDA  
COLOMBIA  
MARRUECOS  
REPÚBLICA  
DOMINICANA  
CHINA

dejar de beber cerveza y estar continuamente en contacto con la naturaleza.

El programa de Televisión Española "Al filo de lo imposible" ha contribuido a dar a conocer el montañismo en España.

Yo siempre digo que Sebastián Álvaro y quienes le acompañamos hemos contribuido a que este maravilloso deporte se conozca mucho más y se practique. Sebastián se merece un reconocimiento.

**¿Qué se siente al alcanzar una cumbre de más de ocho mil metros de altura?**

La sensación que yo sentí al superar la primera cuota de ocho mil, el Cho Oyu (Tíbet), en 1985, ya no ha vuelto a repetirse. Ha habido otras sensaciones, distintas, diferentes, pero aquel primer ochomil fue especial.

**¿Lo que peor lleva de los viajes?**

Los aeropuertos y los vuelos. Acabo de volver de Nepal y en la ida, por buscar un vuelo económicamente más asequible, hicimos una escala de varias horas en Abu Dhabi. Nos dio tiempo a salir del aeropuerto y ver un poco la ciudad. Tardamos 18 horas.

**¿Cuál es su rincón preferido de Vitoria, su ciudad?**

Tenemos uno de los cascos medievales, con su torre y catedral de Santa María, mejor conservados de Europa. Luego,

**LA MEJOR FORMA DE HACER MONTAÑA ES DEJAR DE BEBER CERVEZA**

me quedaría con los humedales de Salburua. No olvide que a Vitoria le dieron el título de Global Green City compitiendo con otras grandes ciudades.

**¿Dónde tiene pensado refugiarse cuando se retire?**

No llegará ese día. Aunque no lo parezca, soy una persona de ciudad y me gusta estar en Vitoria con mi cuadrilla y con mi gente. No soy de los que dicen: me voy a comprar una casa en el campo o me voy a ir a vivir a un pueblo. Vitoria es una gran ciudad, que tiene su encanto y su aliciente, con muchas zonas verdes.

**¿Qué tal se le da hacer las mochilas?**

Imagínese, después de toda una vida yendo a la montaña. He hecho todas las mochilas que se pueden hacer y más. Soy de llevar más cosas de las que luego necesito.

**Cuéntenos alguna cosa curiosa que haya vivido en alguna de sus expediciones.**

Me he encontrado con paisanos en cualquier parte del planeta. Al vasco se le identifica de lejos. Estoy en el Himalaya y en cuanto veo a alguien digo: ese es vasco. Tenemos una cierta peculiaridad.

**¿Guarda recuerdos de los lugares donde ha estado?**

Me quedan muy poquitos, porque he donado un montón de cosas al Museo Vasco de Montaña creado en San Sebastián. Quedan algunas cosas, pero otras las he ido retirando.



# SUSCRÍBETE A VIAJAR

LA PRIMERA REVISTA ESPAÑOLA DE VIAJES

12 EJEMPLARES  
POR SOLO

**22** €



Escribe a  
**suscripciones@grupozeta.es**  
o llama al **902 050 445**  
de Lunes a Viernes de 9 a 14h.  
Promoción válida para España. Bases legales en  
[www.viajar.elperiodico.com/suscripcion](http://www.viajar.elperiodico.com/suscripcion)





Retrato de Amelia Ann Blanford Edwards.



*“El cansancio no significa nada para mí y el peligro no tiene nada que ver conmigo. No tengo miedo de nada”*

# AMELIA B. EDWARDS

**UN SOLO VIAJE A EGIPTO CONVIRTIÓ A LA POPULAR NOVELISTA** INGLESA EN LA MADRINA DE LA EGIPTOLOGÍA POR EXCELENCIA. FUNDÓ LA PRIMERA CÁTEDRA EN ESTA DISCIPLINA DEL REINO UNIDO, ASEGURÁNDOSE DE QUE PUDIERAN ACCEDER A ELLA MUJERES A LA PAR QUE HOMBRES. FUE UNA VICTORIANA HETERODOXA, HASTA EL PUNTO DE EXHUMAR SU HOMOSEXUALIDAD ANTE EL PURITANISMO SOCIAL DE LA ÉPOCA.

TEXTO: MERITXELL-ANFITRITE ÁLVAREZ MONGAY



Simbolo egipcio “anj”, que representa de la vida eterna.

## DEFENSORA DEL PATRIMONIO FARAÓNICO

Para los antiguos egipcios, el símbolo *anj* representaba la vida eterna que le esperaba al difunto en el inframundo. Bien lo sabía Amelia B. Edwards (1831-1892), quien aprendió a traducir jeroglíficos a base de observación y mucho empollarse a Champollion. Amy apuntaba maneras desde pequeña: “Siempre estaba escri-

biendo o dibujando mientras las otras niñas jugaban con muñecas”. Invirtió sus ganancias como periodista y literata en viajes por Francia, Alemania, Austria, Suiza, Italia y los Dolomitas: “Los pasos de montaña son extremadamente largos y fatigosos para señoras a pie, y no debieran intentarlo si no pueden aguantar entre

ocho y diez horas a mula”. Así acometió la primera ascensión conocida al Sasso Bianco, junto a dos guías y una amiga, la misma con quien se embarcó en un cruceo Nilo arriba. Improvisó una excavación en Abu Simbel y denunció su estado lamentable de conservación: “Tal es la suerte de todos los monumentos. Los turis-

tas pintarrajean nombres, fechas y caricaturas en ellos”. Creó una fundación que aún hoy vela por el patrimonio faraónico, impulsó campañas arqueológicas y llegó a ser una respetada especialista: “Sé más sobre la historia de Egipto y los descubrimientos recientes que nadie”. Un *anj* de piedra y un obelisco protegen su sepulcro.



## UNA EXCURSIÓN DE MIL MILLAS NILO ARRIBA

Miss Edwards llegó a El Cairo el 29 de noviembre de 1873, "literal y prosaicamente, en busca de buen tiempo". Alquiló una *dahabiya* (barca tradicional egipcia) y durante siete meses

visitó Tebas, Karnak, Luxor, el Valle de los Reyes, Nubia y la Gran Catarata, el templo de Ramsés II, Wadi Halfa... Y pasó por Beirut, Damasco, Constantinopla, Atenas, Corfú,

Trieste, Viena y Frankfurt en su viaje de regreso a Londres. Dio cuenta literaria de este viaje en *A Thousand Miles up the Nile* (1877), que la propia autora ilustró con sus acuarelas y que se convirtió

en un éxito de ventas. La editorial Círculo de Tiza ha recuperado parte de este relato en *Egipto. Sueño de dioses*, libro al que pertenece el fragmento que se reproduce a continuación.



Templo de Dakka, en Nubia.

### “La Gran Pirámide eclipsa al cielo y al horizonte”

**E**l primer vislumbre que la mayor parte de viajeros tiene de las Pirámides es desde la ventanilla del vagón de tren al venir desde Alejandría, y no es muy impresionante. No deja a uno sin aliento como, por ejemplo, la primera visión de los Alpes desde lo alto de la línea Neufchâtel, o el contorno de la Acrópolis en Atenas según la reconoce uno desde el mar. Las conocidas formas triangulares parecen pequeñas y oscuras, y son demasiado familiares como para resultar sorprendentes. Y lo mismo, según creo, es cierto de cualquier vista distante que se tenga de ellas: es decir, de cualquier vista lo suficientemente distante como para proporcionar la forma de comparar su escala con la de otro objeto. Es solo cuando uno se aproxima a ellas, observando cómo se acrecientan a cada paso del camino, que uno empieza a tener la sensación de que no son tan familiares después de todo. Pero cuando al final se llega al filo del desierto, se sube la gran pendiente arenosa, se llega a la meseta rocosa y la Gran Pirámide, con toda su inesperada mole y majestuosidad, se alza enorme ante la cabeza de uno, entonces el efecto es tan

repentino como abrumador. Eclipsa al cielo y al horizonte, a las demás Pirámides. Lo eclipsa todo menos la sensación de sobrecogimiento y asombro. Y es entonces también cuando uno descubre que era con las formas de las Pirámides, y solo con las formas, con lo que uno estaba familiarizado durante todos esos años anteriores. Uno no tenía idea definida de sus superficies, su color, su posición relativa, su número (por no decir de su tamaño). Por mucho que uno estudie planos y mediciones, las fotografías más nítidas, las descripciones más detalladas, todo eso no hará nada, o muy poco, por hacerle conocer a uno este lugar de antemano. Este ondulante escenario de arena y roca, salpicado de tumbas abiertas y cargado de montículos de sillería erosionada, es completamente diferente del desierto de nuestros sueños. Las Pirámides de Keops y Kefrén son mayores de lo esperado; la de Micerinos, menor. Y tenemos nueve pirámides en vez de tres. Todas figuran en los mapas y en las guías, pero de alguna forma uno no está preparado para encontrárselas aquí, y no puede sino considerarlas intrusas. Las seis pirámides extra son pequeñas y ruinosas. Una, de hecho, no es más que un túmulo grande.







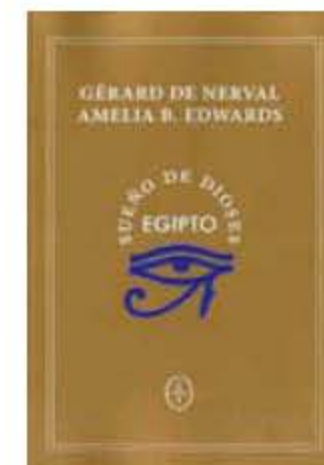
La Esfinge de Giza.



Ilustración de los Dolomitas (Italia).

Incluso la Gran Pirámide nos confunde con una inesperada sensación de imposibilidad. Todos sabemos, desde niños, que fue despojada de sus bloques exteriores para construir mezquitas y palacios árabes; pero el aspecto escabroso y rocoso de esa gran escalinata nos coge por sorpresa, pese a todo. Y tampoco parece una ruina parcial. Parece como si hubiera quedado inacabada y los obreros fueran a regresar mañana mismo.

El color también es una sorpresa. Pocas personas pueden imaginar de antemano el rico color leonado que la piedra caliza egipcia asume tras eones de exposición al ardiente cielo egipcio. Vistas bajo cierta luz, las Pirámides parecen enormes pilas de oro. Al no disponer de más de una hora y cuarenta minutos para invertir en el sitio, nos negamos absolutamente en esta primera ocasión a que se nos enseñara nada, nos contaran nada o nos llevaran a ningún sitio, excepto, claro está, por unos pocos minutos yendo hasta el borde de la hondonada arenosa en la que aguarda agazapada la Esfinge. Deseábamos dedicar toda nuestra atención, y todo el poco tiempo del que disponíamos, exclusivamente a la Gran Pirámide. Obtener alguna impresión de su aspecto exterior y del tamaño de esta enorme estructura (algo como adaptar nuestras mentes a una comprensión de su edad) era suficiente, y más que suficiente, para una visita tan breve.



Texto extraído de *Egipto. Sueño de dioses*. Gérard de Nerval y Amelia B. Edwards. Círculo de Tiza, 2019.



# VARSOVIA

## AL RITMO DE CHOPIN

**LA CAPITAL RENACIDA.** VARSOVIA SORPRENDE COMO UNA CIUDAD PALPITANTE, VANGUARDISTA EN SU DESAFIANTE ARQUITECTURA Y ORIGINAL EN SU OFERTA GASTRONÓMICA. TODO BAJO EL SON DE LA MÚSICA DEL GRAN FRÉDÉRIC CHOPIN.

TEXTO: JAVIER CARRIÓN FOTOGRAFÍA: EDUARDO GRUND

Centro financiero de Varsovia, con el rascacielos Warsaw Spire a la derecha, símbolo vanguardista de la capital polaca.





VIS





Terraza sobre el río Vistula.

**U**na ciudad desolada, borrada del mapa. Eso era Varsovia, el *París de la Europa Central* en los años 20 y 30 del siglo XX, tras la II Guerra Mundial. Pero la capital polaca renació, sus ciudadanos la rescataron de sus cenizas y reconstruyeron su bellissimo casco antiguo, que hoy, siendo una copia exacta, sigue admirando a los visitantes. Los varsovianos recogieron piedra a piedra los restos de su hermosa ciudad y, valiéndose de postales, fotografías y, también, de los cuadros de Canaletto que hoy se pueden ver en su Castillo Real, devolvieron la vida a una

ciudad que en este siglo XXI transmite una imagen moderna, con atrevidas propuestas arquitectónicas y una intensa vida cultural y de ocio.

Hasta hace solo unos años, el Palacio de la Cultura y de la Ciencia era considerado el icono de Varsovia, pese a su sello socialista. Impresionaban, por ejemplo, las 3.000 estancias del edificio más alto de la capital (234,5 metros) y sus vistas, pero a este regalo de Stalin y de la URSS al pueblo polaco lo escoltan hoy otros ras-

caielos de modernas oficinas y centros comerciales que, beneficiados por la saneada situación económica de Polonia, han crecido como la espuma, transformando el *skyline* varsoviano. Con la firma de Norman Foster o de otros reconocidos arquitectos como Daniel Libeskind o Helmut Jahn, las grúas se han alzado de alguna manera como las nuevas reinas de una Varsovia que casi no veía estos brazos elevados desde que su casco histórico fuera recuperado tras la Gran Guerra.

---

LA CAPITAL DE POLONIA TRANSMITE UNA IMAGEN MODERNA Y VANGUARDISTA, CON ATREVIDAS PROPUESTAS ARQUITECTÓNICAS Y UNA INTENSA VIDA CULTURAL Y DE OCIO





Palacio de la Cultura y la Ciencia, iluminado al anochecer.

Fue sir Norman Foster quien puso la primera semilla y su estilo *high-tech* en una de las primeras construcciones modernas de Varsovia en el nuevo siglo, el Metropolitan (2003), muy cerca de la Plaza Pilsudski, donde se levanta el hermoso Gran Teatro de Varsovia, operativo desde que se estrenó *El Barbero de Sevilla* en 1833. Se trataba de un complejo de tiendas no muy elevado, que ahora ha tenido continuación en otro nuevo proyecto del arquitecto británico en la capital polaca. Su nombre es la Varso Tower, se eleva 310 metros hacia el cielo varsoviano y está previsto que se inaugure a finales del próximo verano, por lo que se convertirá en el edificio más al-

to de la Unión Europea. Foster ha sorprendido esta vez colocando una plataforma de observación a 230 metros, que se presenta como la más grande en suelo europeo, y ha reservado espacio para un restaurante en los pisos 46 y 47, con un gran mirador que regalará las mejores panorámicas de la capital.

#### ACTIVIDAD COMERCIAL

También otros gigantes, los nuevos centros comerciales, están abarrotados, sobre todo los fines de semana. Un buen ejemplo es el Złote Tarasy, en Złota, 59, con doscientas tiendas repartidas en cinco niveles y una propuesta única de estilistas y expertos en maquillaje, o tam-



## PLAYAS, BICIS Y CRUCEROS EN TORNO AL VÍSTULA

En los últimos tiempos Varsovia ha recuperado el Vístula, el río más importante de Polonia, para proponer experiencias originales a los viajeros. A lo largo del cauce se han instalado, por ejemplo, senderos para corredores y ciclistas, muy populares ya en la vida de los varsovianos, al igual que las playas fluviales. Una de las más hermosas es Poniatówka, que fue acondicionada en 2010 junto al Estadio Nacional y a la que se puede llegar en metro (estación Dworzec Wileński). Los polacos acuden a este arenal no tanto para nadar sino para tomar el sol en sus hamacas y disfrutar de una buena barbacoa en las áreas señaladas. También es posible pasear en alguno de los barcos que parten de la estación en el Promontorio Czerniakowski. La empresa Po Wisle ([po-wisle.pl](http://po-wisle.pl)) organiza travesías de una hora por 49 PLN, con café y té gratuitos, para contemplar desde las aguas el Centro de Ciencia Copérnico, el Castillo Real y el moderno *Monumento de la Sirena de Varsovia*.





El Parque Real de Lazienki acoge los domingos conciertos gratuitos con obras de Chopin.

bién el Dom Handlowy Vitkac, en Bracka, 9, donde si la cartera lo permite se puede comprar un modelo de Stella McCartney o un bolso de Louis Vuitton. Algo parecido ocurre con los espacios destinados a empresas. Por ejemplo, la Torre Spire (220 m), con 100.000 metros cuadrados para oficinas, y el Warsaw Hub (130 m), con 75.000 metros cuadrados y un imponente centro de conferencias y una galería de arte al aire libre en pleno barrio de Wola, se han convertido ya en dos faros de la nueva Varsovia del siglo XXI. Solo el último ha costado un billón de zlotis polacos. Este desarrollo situado junto a la principal estación ferroviaria de Varsovia ha resucitado también la zona industrial más céntrica en la capital polaca, mejorando los espacios públicos a los vecinos, aun-

que no todo son alegrías en la vida de los varsovianos. La población se queja en una urbe de casi dos millones de habitantes de los constantes atascos de tráfico en una ciudad que solo cuenta con dos líneas de Metro –y la segunda de ellas sigue sin estar terminada–, de la falta de plazas de aparcamiento y, sobre todo, del eterno problema de la contaminación por el intensivo uso del carbón que tanto persiguen las autoridades comunitarias. Un nuevo problema se añade ahora por la falta de empleados en Varsovia para trabajos públicos, como el de conductor o tendero, trabajos que caen en manos de extranjeros, fundamentalmente ucranianos. “*En Varsovia no tenemos crisis ahora* –comenta Iza, nuestra guía– y *los polacos no quieren realizar esas tareas*.”

### “HIPSTERS” Y “STREET ART”

Paralelamente a este fenómeno Varsovia experimenta un momento cultural y artístico efervescente. Las fábricas se han transformado en centros de ocio y de cultura, los bares *hipsters* se multiplican y el *street art* se impone en muchos barrios. Como en el de Praga, en la otra orilla del Vístula, que ha emergido con una vitalidad insospechada al no haber sido bombardeado apenas durante la Segunda Guerra Mundial y después de que Roman Polanski lo utilizara como localización de su célebre película *El pianista*. El barrio era cutre, frío, sin apenas color, con muros grises repletos de impactos de bala, pero ahora los galeristas, los bohemios y los artistas grafiteros campan a sus anchas en Stalowa y otras calles de este viejo barrio





El Warsaw Spire, de estilo neomoderno, es, con 220 metros, el segundo rascacielos más alto de la ciudad.





Museo de la Vida Comunista.



Monumento a Chopin en el Parque Real de Łazienki.

al tiempo que los edificios intactos se convierten en apartamentos de lujo. Hay también en este lado del río áreas personalizadas que atraen a cientos de jóvenes, muchos de ellos a los mandos de un patinete, vehículo que hace furor en Varsovia. En esa oferta destaca el Soho Factory, una vieja fábrica de motos que da cobijo a varios talleres de artistas, boutiques de diseñadores y al curioso Museo de los Neones, con más de doscientos carteles luminosos de la época socialista. Una muestra única en Europa.

Hay otra imagen de Varsovia, la clásica, que conduce irremediabilmente a Frédéric Chopin. Natural de Żelazowa

Wola, villa situada a 50 km de Varsovia, a los pocos meses de nacer ya estaba en la capital, donde pasó los veinte primeros años de su vida. Aquí aprendió música y modales en los salones de Varsovia, ofreció sus primeros conciertos y en la iglesia de la Santa Cruz, histórico templo de la Calle Real, descansa su corazón, que trajo su hermana Ludwika casi de forma clandestina pues los restos del músico reposan en el cementerio Père-Lachaise, en París.

#### CHOPIN, SIEMPRE PRESENTE

La casa natal del compositor en Żelazowa Wola y el museo que lleva su nombre son dos excelentes reclamos para familiarizarse con la vida y la obra del músico. En el museo, localizado en el castillo de los Ostrogski, se muestra la mayor colección de recuerdos del compositor, entre los que sobresalen su último piano, sus apuntes, listados, bocetos musicales y también su mascarilla mortuoria

EN LA IGLESIA DE LA SANTA CRUZ, HISTÓRICO TEMPLO DE LA CALLE REAL, DESCANSA EL CORAZÓN DE CHOPIN, TRAÍDO POR SU HERMANA LUDWIKA DE PARÍS DE FORMA CLANDESTINA





y el molde de sus manos. La exposición es moderna, multimedia e interactiva, y sirve para enamorarse más de la música de este genio. En todos estos lugares relacionados con Chopin se han instalado también bancos interactivos musicales, quince en total, que aproximan a la obra del virtuoso compositor. A los visitantes les gusta su *magia* pues pulsando un botón se puede escuchar alguna de sus piezas. Este original mobiliario urbano atrae a muchos seguidores de Chopin, pero no tantos como en el famoso monumento erigido en su memoria en el Parque Real de Lazienki. Después de su inauguración en 1926, fue destruido por los alemanes y

reconstruido tras la guerra volviendo en 1958 a su antiguo emplazamiento, donde todavía hoy, de mayo a septiembre, se desarrollan conciertos gratuitos de su música. Tienen lugar los domingos, a las doce y a las cuatro de la tarde.

#### LA CALLE REAL

En la Calle Real, muy cerca de la estatua dedicada a Nicolás Copérnico y de otros edificios históricos como la Universidad de Varsovia y el Palacio Presidencial, la iglesia de la Visitación recuerda que fue bajo sus muros donde Chopin tocaba el órgano durante las misas que se oficiaban en el templo en domingos y días fes-



Museo del Vodka.

## DEL GOOGLE CAMPUS AL MUSEO DEL VODKA POLACO

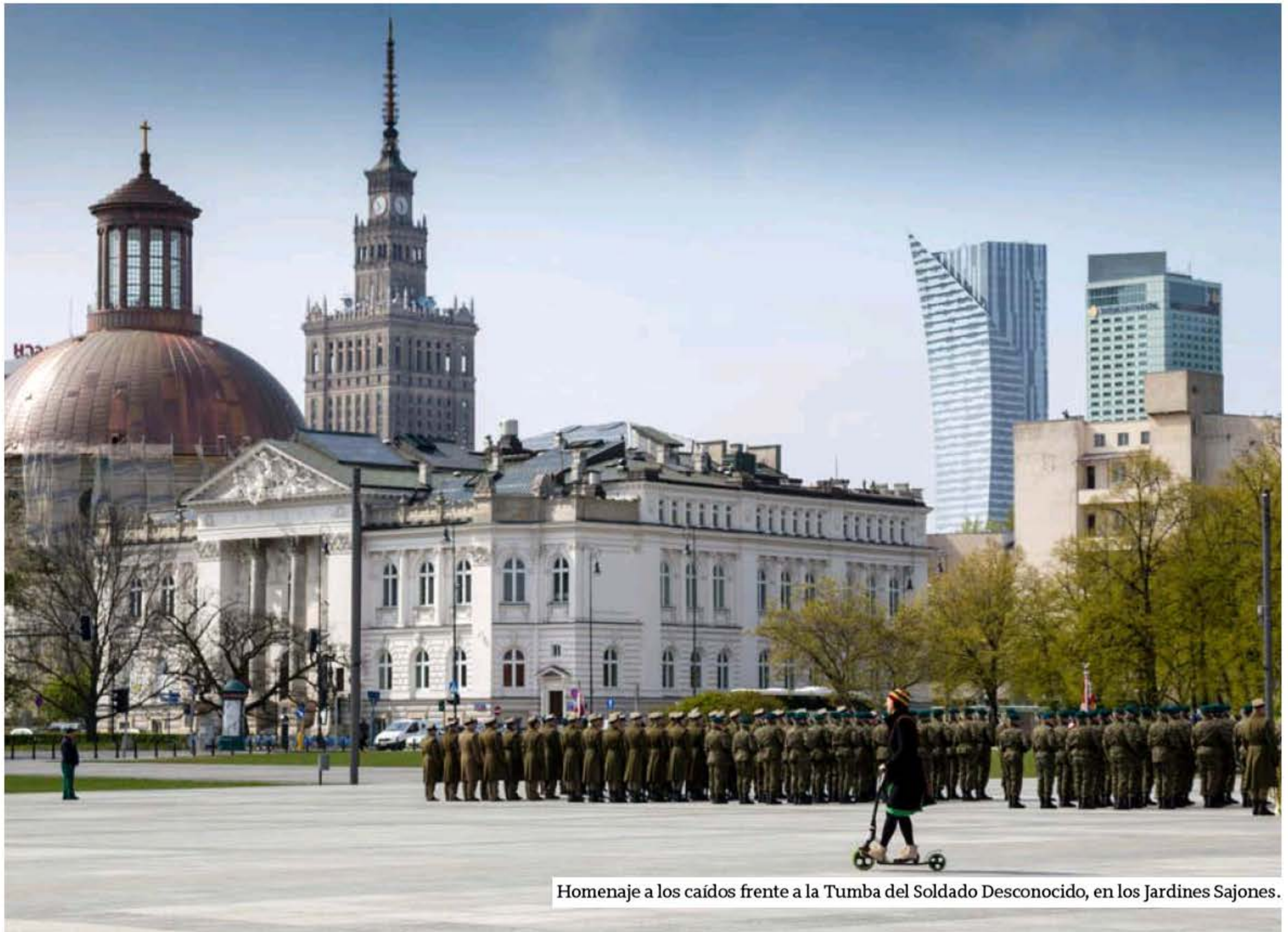
Un complejo de edificios de ladrillo anaranjado del siglo XIX se ha convertido en el destino de ocio más *trendy* de la capital polaca. Su nombre es Koneser (Plac Konesera, 2) y concentra bares, tiendas de jóvenes diseñadores y el Google Campus, un espacio creativo de 1.600 metros cuadrados para emprendedores que trabajan en nuevas ideas de negocio. La idea surgió en 2015 cuando Varsovia se convirtió en la quinta ciudad del mundo –tras Londres, Madrid, Tel Aviv y Seúl– que recibía este nuevo proyecto del gigante tecnológico. Destaca también en Varsovia su variada oferta de restaurantes que encabeza Zoni, una antigua destilería de vodka clasificada ya entre los 25 mejores restaurantes de Europa. La propuesta de su chef, Michal Gniadek, se centra en la cocina tradicional polaca con un toque *hipster* y platos sencillos siempre acompañados con vodka. En el mismo recinto abre el Museo del Vodka Polaco ([pvm.pl](http://pvm.pl)), que ofrece al visitante la posibilidad de crear su propia receta de esta bebida tradicional elaborada con centeno, trigo y patatas, además de la clásica cata al final de la visita.





Edificio Metropolitan, obra de Norman Foster que marcó el inicio de la vanguardia arquitectónica en Polonia.





Homenaje a los caídos frente a la Tumba del Soldado Desconocido, en los Jardines Sajones.

tivos. Solo hay que recorrer unos metros en dirección a la ciudad vieja para sumergirse en la Plaza del Castillo. A un lado, la columna del rey Segismundo III Vasa y el Mirador, que ofrece una fascinante vista de 360 grados de todo el casco antiguo y el resto de Varsovia, y al otro, el propio castillo con sus jardines remodelados en 2019 (otra novedad más en el casco viejo), que fue residencia de los reyes de Polonia una vez que la corte se trasladó de Cracovia a la actual capital polaca.

### LA MEMORIA JUDÍA

El recuerdo judío también sigue vivo en las calles de Varsovia, aunque del gueto que albergó a más de 350.000 judíos no queda nada pues en sus terrenos se construyó una nueva zona de inspiración socialista. Sí permanece el recuerdo del lugar (Umschiagplatz) desde donde se de-

portaba a los judíos hasta el campo de exterminio de Treblinka, y el *Monumento a los héroes del gueto* (1948), que plasma, en su cara oeste, el horror de las familias que ya conocían su fatal destino (*La marcha hacia el exterminio*), y en la cara este, *Los muertos en vida*, que representan el Levantamiento del Gueto en 1943. Justo enfrente se halla el Museo Polin, inaugurado en 2004, que rescata la rica cultura y el patrimonio del pueblo judío durante mil años. El edificio transmite un mensaje lleno de símbolos y significados. Los paneles de cristal de su fachada llevan inscrita la palabra hebrea *Polin*, con su doble significado: *Polonia* y *Aquí descansarás*. Ya el vestíbulo traza una línea de ruptura que va desde el subsuelo hasta el tejado, metáfora de la brecha que supuso el Holocausto en la historia de los judíos en un país donde hubo más de 580

guetos durante la primera mitad del siglo XX. Otro museo original que ahonda en la historia de Polonia ha estrenado sede en 2019 junto a la Plac Konstytucji, la primera gran plaza que se construyó en 1952 tras la Segunda Guerra Mundial. Se trata del Museo de la Vida bajo el Comunismo, un viaje en el tiempo para curiosear cómo era un apartamento típico en esa época, las tiendas con sus estanterías casi vacías, un dispensador de agua mineral callejero que quería competir contra la Coca-cola o las oficinas del Comité Central del partido. En su interior, de 260 metros cuadrados, se repasa también la historia del sindicato Solidaridad y se puede conocer la divertida historia del primer concierto de The Rolling Stones en Varsovia (1967): el famoso grupo no percibió dinero sino un vagón repleto de botellas de vodka. 



## **i VIAJAR RECOMIENDA**

Para agilizar su estancia en la capital polaca adquiere una tarjeta **Warsaw Pass** que le permitirá viajar las veces que quiera en el sistema de transporte público -metro, autobuses y tranvías- y además proporciona acceso gratuito a las principales atracciones turísticas. Está disponible en tres modalidades por periodos de 24, 48 y 72 horas.

### **MONEDA**

El **zloty** o PLN. Un euro equivale a unos 4,22 PLN. Se recomienda el cambio en las oficinas de cambio llamadas Kantor, pues no cobran comisión. Hay también muchos cajeros automáticos y casi todos los hoteles y restaurantes aceptan tarjetas de crédito.

### **CÓMO LLEGAR**

La compañía **LOT**, líneas aéreas polacas ([lot.com](http://lot.com)), opera vuelos directos a Varsovia desde Madrid y Barcelona. El aeropuerto internacional de Varsovia-Chopin se encuentra a unos diez kilómetros del centro de la ciudad y cuenta con dos terminales: la T1, para aerolíneas de bajo coste, destinos europeos y algunos vuelos internacionales, y la T2, para destinos nacionales e internacionales.

### **DÓNDE DORMIR**

**Sofitel Victoria Varsovia** ([sofitel.accorhotels.com](http://sofitel.accorhotels.com)). Hotel de lujo con vistas a los Jardines Sajones y al Gran Teatro de Varsovia. En el interior asombra su piscina climatizada con techo forrado de espejos.



**Raffles Europejski Warsaw** ([raffles.com](http://raffles.com)). Un cinco estrellas de 106 habitaciones abierto en 1857 en una zona privilegiada de la Ruta Real que ha sido decorado con 400 obras de arte, entre las que destaca la alfombra de Leon Tarasiewicz.

**Hotel Polonia Palace** ([poloniapalace.com](http://poloniapalace.com)). 206 habitaciones con vistas al Palacio de la Cultura y la Ciencia, a dos kilómetros del centro histórico.

### **GASTRONOMÍA**

Platos contundentes con productos de la tierra y buenas sopas y platos de carne. Destacan los pyzy (bolas de pasta con relleno), flaki (sopa de tripas), pierogi (pasta rellena de carne, col,

setas, frutas, patatas con requesón, cereales, queso feta o espinacas), schabowy (chuleta de cerdo), semuk (tarta de queso), szarlotka (tarta de manzana) y vodka Zubrówka, elaborado con la hierba que come el bisonte.

### **COMPRAS Y COPAS**

Cerámica artesanal en **Cepelia** (Chmielna, 8), ámbar y artículos de piel. Para vida nocturna, **Na Lato** ([na-lato.com](http://na-lato.com)), restaurante y bar de cócteles con terraza al aire libre cerca del río. Para bailar y tomar una copa.

### **DÓNDE COMER**

**Concept, 13** ([likusrestauracja.pl](http://likusrestauracja.pl)): en la quinta planta del edificio DH Vitkac,

propone una cocina clásica internacional en un hermoso interior acristalado con terraza de verano. **Elixir** ([domwodki.pl](http://domwodki.pl)): el restaurante de moda de la capital, con una cocina polaca revolucionaria y una amplia tradición en la producción de vodka y otros licores. **Zoni** ([zoni.today/en](http://zoni.today/en)): cocina creativa de Michal Gniadek con una magnífica selección de vodkas de Polonia y del mundo. **Atelier Amaro** ([atelieramaro.pl](http://atelieramaro.pl)): taller culinario del chef Wojciech Modest Amaro para redescubrir la cocina polaca contemporánea. Con una estrella Michelin.

**MÁS INFORMACIÓN**  
[polonia.travel](http://polonia.travel)





Centro histórico de Varsovia.





Paisaje toscano del Valle de Orcia junto a la carretera que lleva a Pienza.





# TOSCANA

## FUERA DE RUTA

**SUS LUGARES MENOS CONOCIDOS.** CUATRO RUTAS POR LA TOSCANA MÁS INSÓLITA, DESDE LAS MONTAÑAS DEL NORTE A LAS MARISMAS E ISLAS DEL SUR, DE LAS CIUDADES RENACENTISTAS DEL ESTE AL TERRITORIO ETRUSCO DEL OESTE. UN RECORRIDO POR BELLOS LUGARES Y PUEBLOS MENOS CONOCIDOS DE ESTA EXTENSA REGIÓN DE ITALIA.

---

TEXTO: CARLOS PASCUAL





Isola Santa, bello pueblo casi “fantasma” en el área de Garfagnana.

**L**a Toscana es, sin duda, una de las galaxias más brillantes en el universo del arte. La densidad y fuerza de gravedad de sus centros estelares (Florenca, Siena, Pisa) hacen que a veces se preste poca atención a la periferia: un cúmulo de ciudades y pueblos más chicos de tamaño, pero que albergan igualmente un caudal infinito de belleza. Y de sorpresa, por ser en buena medida una Toscana insólita, por no decir incógnita, la *otra* Toscana. La que aguarda, mansa y paciente, al cabo de los cuatro puntos cardinales de esa extensa región de Italia.

#### **AL NORTE, LA MONTAÑA TOSCANA**

Partimos pues de Florenca buscando el norte, hacia la montaña toscana. Dejando atrás Prato, satélite demasiado próximo a la capital, pronto llegamos a Pistoia, *La pequeña Florenca*, como les gusta apostillar a sus vecinos. Vista de lejos, la estampa recuerda desde luego

a Florenca, sin que falte la panzuda cúpula de su catedral, émula de la florentina de Brunelleschi. Pero Pistoia es otra cosa. Apostada al pie de los Apeninos, abierta a la llanura, es como una llave de paso, un cruce de caminos: los que llevaban desde el campo y la montaña hasta la metrópoli de Florenca a aquellos pioneros aclamados como *“la gente nuova”* en la ópera *Gianni Schicchi*, de Giacomo Puccini; savia joven que aportaría vida a la burguesía y haría posible, a fin de cuentas, el Renacimiento. Pistoia no solo posee un puñado importante de edificios y obras de arte, en especial su conjunto único de templos románicos. Es además culturalmente muy inquieta (fue Capital Cultural de Italia hace solo tres años). Un anillo de murallas delimita el centro peatonal, presidido por

#### **LUCCA BRILLA CON LUZ PROPIA POR SUS IGLESIAS ROMÁNICAS, QUE MÁS PARECEN CATEDRALES**

el Duomo o catedral; por cierto, el patrón local, cuyas reliquias descansan en un rico altar gótico de plata, es San Jacobo, o sea, Santiago, el mismo de Compostela. Ubicación similar a la de Pistoia es la de Lucca: recostada al pie de los Alpes Apuanos y de los Apeninos, es el fielato entre el campo y el trajín urbano. Lucca brilla con luz propia por sus iglesias románicas, que más parecen catedrales (la llamaban *“la ciudad de los cien templos”*, aunque ahora solo subsisten la mitad). Esas iglesias –San Michele, San Martino, San Giovanni...– son el mejor ejemplo del llamado románico lombardo: las fachadas, ábsides e incluso torres están fajados por galerías de columnas y arquillos ciegos. Ese estilo fue *exportado* por familias de canteros a puntos tan distantes como el Pirineo catalán y aragonés.

Lucca, además de ser una ciudad muy musical (*ver recuadro*), es una urbe elegante. Hasta aquí llegaba la seda china de Hangzhou y todavía hoy se pueden comprar corbatas o chales en tiendas alojadas en antiguos palacios decorados con fres-





Baptisterio gótico de San Giovanni in Corte, del siglo XIV, en Pistoia.





Castiglione di Garfagnana, en la provincia de Lucca.

cos. La industria de la seda, y luego la del papel, eran posibles gracias a los molinos del río Serchio, que llega a Lucca rodando desde la montaña. Siguiendo su curso, aguas arriba, podemos adentrarnos

en una Toscana montañosa y desconocida, jalonada de castillos vigilantes y pueblos abismados, algunos pertenecientes al selecto club de I borghi più belli d'Italia (los pueblos más bonitos de Italia).

Uno de los que comparten esa distinción es Barga, en la cima de una colina ceñida de murallas, torres y puertas. Con mucha vida cultural; tiene poetas y periódicos locales, y celebra un festival de ópera en el Teatro dei Differenti. Para los críticos italianos es un pueblo importantísimo pues es aquí donde vive y prepara sus regalos la Befana, bruja buena equivalente a Papá Noel o los Reyes Magos. Remontando el curso del río Serchio se penetra en el valle de la Garfagnana. Cabeza del valle es Castelnuovo di Garfagnana, de cuya Rocca o fortaleza fue alcaide Ludovico Ariosto, autor del *Orlando Furioso*, monumento y primicia de la lengua italiana. Enfrente del pueblo, en otro risco de la estrecha garganta, el formidable fortín de Mont'Alfonso atenaza el paso del valle. Un corredor que escala los Alpes y que fue alternativa a la Vía Francígena para los peregrinos medievales, como antes había sido senda para las legiones romanas y, mucho después, para los ejércitos de la Segunda Guerra Mundial.

## ★ TIERRA DE MÚSICOS

La armonía reina en la Toscana, pero en Lucca reina la música. Allí nació Giacomo Puccini (1858-1924), en una casa junto a Piazza Cittadella, cuyo ajeteo preside una estatua suya. La vivienda es ahora museo, lo mismo que otra casa de campo que el compositor se hizo construir a las afueras, junto al Lago di Massaciuccoli (término de Torre del Lago Puccini); también esa villa se visita. A orillas del lago se encuentra el teatro donde se celebra cada verano el Festival Puccini de ópera. Otro músico nativo de Lucca fue Luigi Boccherini (1743-1805), quien se mudó a la corte española y compuso en Arenas de San Pedro (Ávila) algunas de las páginas más castizas del Madrid goyesco. También en Lucca nacieron Francesco Geminiani (1687-1762), discípulo de Scarlatti y Corelli, y Alfredo Catalani (1854-1893), a quien ha bastado un solo aria de su ópera *La Wally* para alcanzar la posteridad.



Torre del Lago Puccini.







Plaza del Anfiteatro de Lucca, construida sobre un antiguo anfiteatro romano.









Catedral medieval de San Martín, en Lucca, que data del año 1063.





Iglesia de San Biagio (San Blas) en Montepulciano.



Piazza Grande de Arezzo.





Porto Santo Stefano, capital del municipio de Monte Argentario.

## AL SUR, LA MAREMMA Y LAS ISLAS

El sur de la Toscana está en buena parte ocupado por la Maremma, que se cue- la incluso en la vecina región del Lazio. Como su nombre indica, aquel territorio fue antaño un erial de marismas insalu- bres y palúdicas. Con el tiempo se fueron drenando y cubriendo de cultivos; tam- bién de salinas, una de las fuentes de ri- queza en el pasado. La puerta de entrada a la comarca es Grosseto, cuya carnadura urbana quedó severamente dañada en la Segunda Guerra Mundial. Pero conserva parte de sus murallas y guarda vestigios etruscos y romanos en su Museo Cívico. Algo más al sur encontramos Capalbio, pueblo fortificado sobre un cerro, que fue vital para la República de Siena, ya que era su salida al mar. Eso, en tiem- pos medievales. Ahora es la playa de mu- chos romanos que en tres cuartos de ho- ra se plantan aquí desde la capital, gra- cias a la autopista popularmente llamada la *Autoblu*. Aparte de sus callejuelas des- conchadas y su iglesia, Capalbio sorpren-

de con una insólita y colorista colección de esculturas al aire libre de Niki de Saint- Phalle, quien eligió el pueblo como re- sidencia temporal junto a su esposo, el también escultor Yves Tanguely. A un paso queda Orbetello, con algún muro etrusco en su casco histórico. Pero lo más llamativo es su laguna; en realidad, dos lagunas, donde cultivan ostras y an- guilas, y que están contenidas o enmar- cadas por tres brazos de tierra, cabalga- dos por sendas carreteras. Esos tentácu- los se estiran hasta el Monte Argentario, una mole formidable y salvaje, más pe- nínsula que otra cosa, cubierta de pinos y chicharras cantarinas. En sus laderas se acoplan dos pequeñas poblaciones, Porto Ercole y Porto Santo Stefano. A Porto Ercole llegó, náufrago y fugiti- vo, el pintor Caravaggio, genio del tene-

## A PORTO ERCOLE LLEGÓ, NÁUFRAGO Y FUGITIVO, EL PINTOR CARAVAGGIO, GENIO DEL TENEBRISMO

brismo barroco, que expiró en una casu- cha de la playa en 1610. En proyecto sigue el museo virtual Casa Caravaggio. Para los españoles, este es un pueblo singular ya que su ensenada está protegida nada menos que con tres fortines construidos por tropas hispanas, entonces aliadas de los florentinos contra Siena. La llamada Roca Spagnuola, la más grande, se pue- de visitar. En el lado opuesto del Monte Argentario, Porto Santo Stefano resul- ta más pintoresco, y es buen punto de partida para realizar excursiones por el Archipiélago Toscano. Este consta de siete islas, aunque solo tres se llegan a vislumbrar desde Monte Argentario. La de Giannutri, deshabita- da, y Montecristo (que sirvió de inspira- ción a Alejandro Dumas para *El Conde de Montecristo*) pertenecen al Parque Nacional del Archipiélago Toscano. Giglio, la más grande a la vista, tiene tres pequeños núcleos de población y se hizo célebre por el naufragio del crucero *Costa Concordia*, que encalló a un kilómetro de la orilla por una imprudencia del capitán.





Teatro romano de Volterra.

## ★ TIERRA DE SABORES

Además de almacén de arte y álbum de paisajes, la Toscana es despensa de productos mimados como obras de arte; entre ellos, la *tríada sacra mediterránea*: trigo, aceite y vino. En la Garfagnana cocinan fargo, cereal más antiguo que el trigo, y en Lucca, el río Serchio vertebraba una *strada del vino e dell'olio* (*stradavinoeoliolucca.it*). Sería un error pensar que el vino toscano se reduce al chianti; hay allí 42 Denominaciones de Origen. Al chianti clásico hay que sumar el brunello de Montalcino, el nobile de Montepulciano, el carnignano, el candia, el morellino, el muschio, el dulce vin santo... Aceites y vinagres aromatizados con hierbas o especias se venden en frascos que parecen perfumes (y son igual de caros) en Enoteché donde también se merca pasta artesana, como los picci. Hay numerosas queserías que producen pecorino toscano (DOP) y en la Maremma, granjas de búfalas producen mozzarella. En la lista de *delicatessen* habría que incluir el prosciutto toscano (jamón), el lardo (tocino), embutidos de jabalí, grapas, rosolios (abuelos de nuestro resolí), dulces como el buccelato y los chocolates de Lucca, el pan forte y el pan perato, el mandorlato, los amaretti, los ricciarelli (mazapán) o los cantuccini de Prato.







Pienza, en la provincia de Siena.

## EL OCCIDENTE ETRUSCO

A pesar de estar relativamente cerca de San Gimignano (otra de las estrellas de la galaxia toscana, *esponja* del flujo más pertinaz de Florencia), no son muchos los que se aventuran hacia el oeste de la Toscana para alcanzar Volterra. Ciudad que mantiene el encanto provinciano que tan bien reflejaba un joven Luchino Visconti en la película de culto *Vaghe stelle dell'Orsa* (apropiándose de un verso del poeta y polígrafo renacentista Leon Battista Alberti). Estamos en territorio etrusco. Ese pueblo oscuro, antecesor de los romanos, a los que transmitió muchos de sus moldes y manías; a través de los romanos, algunos tics han llegado hasta nosotros, como el rito de los convites fu-

nerarios, el ciprés como símbolo de inmortalidad e incluso el báculo de los obispos cristianos.

Se conservan lienzos de muralla etrusca, un espectacular Arco Etrusco con dioses roídos por la lluvia, y un teatro romano bien conservado. Pero el gran legado etrusco se almacena (esa es la palabra) en el Museo Guarnaci. Allí se amontonan piezas extraordinarias, no solo procedentes de Volterra sino también de excavaciones de toda la zona. Llama especialmente la atención la ingente cantidad de sarcófagos, muy pe-

EL LEGADO ETRUSCO  
SE ALMACENA EN EL  
MUSEO GUARNACI,  
CON PIEZAS  
EXTRAORDINARIAS

culiars, ya que están hechos en terracota, y la tapa representa al difunto, o incluso a la pareja conyugal, recostada y atenta, en actitud de asistir a un banquete, y con rasgos de un gran realismo, algo que posteriormente heredaron los retratos romanos.

La Piazza dei Priori, así llamada por el Palazzo homónimo (que, dicen, inspiró el Palazzo Vecchio de Florencia), es el ombligo de la ciudad, y desde ahí se cierne el teatro romano y parte del cerco. La catedral y su baptisterio separado, el Museo d'Arte Sacra o la pinacoteca del Museo Civico requieren algún tiempo. Si se dispone del suficiente, al sur de Volterra comienzan a espesar los yacimientos etruscos, como Populonia o Vetulonia, que anuncian ya las ricas necrópolis del Lazio.





Calle de Volterra, en el oeste de la Toscana.

### AL ESTE, PEQUEÑAS CIUDADES DE ARTE

Territorio etrusco fue también la parte oriental de la región de la Toscana. En su ciudad principal, Arezzo, fue hallada la famosa *Quimera*, escultura etrusca de bronce de unos 80 centímetros de altura, símbolo o marca local que fue llevada al Museo Arqueológico de Florencia, pero está reproducida aquí en una fuente monumental.

Sin embargo, la ciudad de Arezzo debe su prestigio más bien al Renacimiento. La Fortezza Medicea fue demolida y convertida en parque, un espléndido mirador sobre las viñas del valle del Arno y lugar de fugaces arrumacos. Bajando por la calle principal, flanqueada de emblemas y escudos de piedra en las fachadas, está la casa natal del poeta Petrarca (que viene a ser un equiva-

lente a nuestro Garcilaso de la Vega) y, más allá, la Casa del Vasari, edificada y decorada por el célebre tratadista, arquitecto y pintor del Renacimiento. Uno de los capítulos esenciales de la pintura de esa época se custodia en la iglesia de San Francesco, cuyos muros cubrió Piero della Francesca con un ciclo de frescos sobre *La leyenda de la Vera Cruz*, obra cumbre del Quattrocento italiano.

Las raíces etruscas vuelven a aflorar en Cortona, al sur de Arezzo, cuyas murallas conservan en sus arranques silla-

res etruscos. Apostada sobre una colina, fue un centro medieval importante, y ha conservado el encanto de aquellos siglos en sus callejas empinadas, el Palazzo Comunale o el Duomo. En el Museo Diocesano se conserva una *Anunciación* de Fra Angélico gemela a la del madrileño Museo del Prado.

Un poco más al sur, aún aguardan dos hitos importantes: Montepulciano, uno de los conjuntos medievales mejor conservados de la Toscana, patria del vino nobile, y Pienza, una sorprendente ciudad-miniatura que parece sacada de un álbum de láminas renacentistas. Y es que su diseño urbanístico y arquitectónico fue obra de un hijo ilustre del lugar, el humanista Enea Silvio Piccolomini, que llegó a ser Papa con el nombre de Pío II. 

MONTEPULCIANO  
GUARDA UNO DE LOS  
CONJUNTOS MEDIEVALES  
MEJOR CONSERVADOS  
DE LA TOSCANA



## **i VIAJAR RECOMIENDA**

Visitar la Toscana de abril a junio o de septiembre a octubre; el clima suele ser bueno y hay menos turismo que en verano.

### **CÓMO LLEGAR**

**Iberia** conecta Madrid en vuelo directo con el aeropuerto de Florencia y **Vueling** lo hace desde Barcelona.

### **DÓNDE DORMIR**

**En Pistoia.** Antico Convento Park Hotel et Bellevue ([hotelconvento.it](http://hotelconvento.it)). En un antiguo convento, un cuatro estrellas reformado en plena naturaleza.

**En Lucca.** San Luca Palace Hotel ([sanluccapalace.com](http://sanluccapalace.com)).

Un cuatro estrellas superior que combina lujo con buen servicio. **Palazzo Tucci** ([palazzotucci.com](http://palazzotucci.com)). En el centro histórico de Lucca. Aquí nació Alfredo Catalani. El **Hotel Noblesse** (Via Sant'Anastasio, 23) y el **Ilaria** (Via del Fosso, 26) también están en el casco antiguo. Para gozar de la campiña, el **Gran Hotel Guinigi** ([grandhotelguinigi.it](http://grandhotelguinigi.it)) está a 4 km, y a unos 8 km, la **Tenuta San Pietro** ([tenuta-san-pietro.com](http://tenuta-san-pietro.com)), una granja encantada y vanguardista.

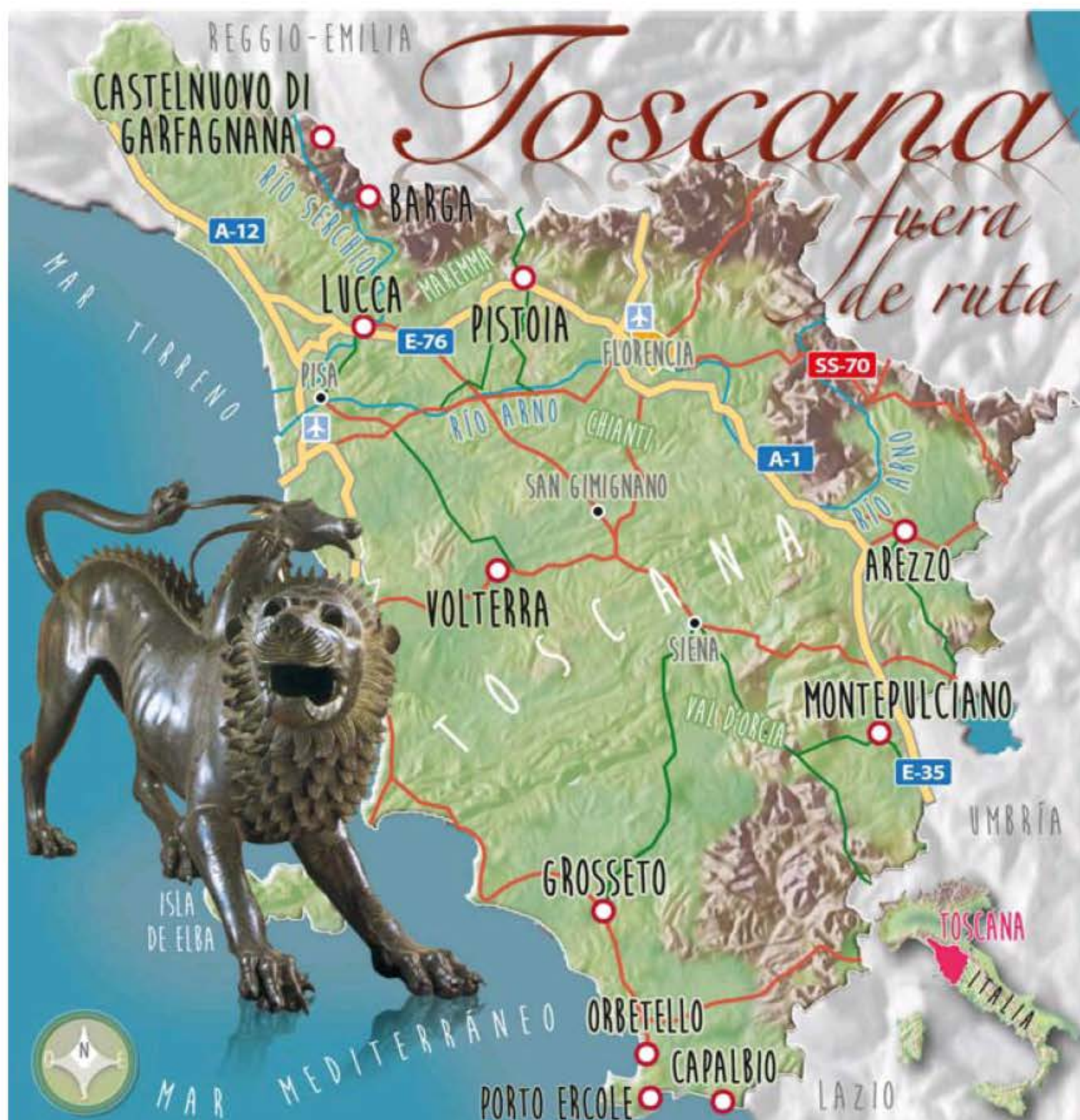
**En Volterra.** Hotel le Fonti ([parkhotellefonti.com](http://parkhotellefonti.com)). Con buenas vistas a la extensa área paisajística de Val di Cecina.

**Hotel Villa Porta all'Arco** ([hotel-villa-porta-allarco.business.site](http://hotel-villa-porta-allarco.business.site)). En una elegante villa cerca de las murallas de Volterra.

**En Arezzo.** Hotel Badia di Pomaio ([badiadipomaio.it](http://badiadipomaio.it)). Antigua abadía con granja convertida en resort. **Hotel Etrusco** ([etruscohotel.it](http://etruscohotel.it)).

Elegante y acogedor, a 1,5 km del centro histórico de Arezzo.

**En Grosseto.** Gran Hotel Bastiani ([hotelbastiani.com](http://hotelbastiani.com)). Tranquilidad en el centro.



**En Porto Ercole.** Don Pedro ([hoteldonpedro.it](http://hoteldonpedro.it)). En la parte alta de este bello pueblo costero.

### **DÓNDE COMER**

**En Pistoia.** La Bottegaia (Via del Lastrone, 17. Tel.: +39 0573 365 602). **En Lucca.** Bucadisantantonio (Via della Cervia, 3), un clásico desde 1782. **Gli Orti di Via Elisa** (Via Elisa, 17), en el centro histórico. **Antica Locanda di Sesto** ([anticalocandadisesto.it](http://anticalocandadisesto.it)). Enoteca **Il Cuore** ([ilcuorelucca.com](http://ilcuorelucca.com)).

**En Porto Ercole.** Osteria dei Nobili Santi (Via dell'Ospizio 8. Tel.: +39 0564 833 015).

**En Volterra.** Etruria (Piazza dei Priori, 6-8. Tel.: +39 0588 86064). **Il Vecchio Mulino** (Tel.: +39 0588 44060). **En**

**Arezzo.** Antica Trattoria da Guido ([anticatrattoriadaguido.it](http://anticatrattoriadaguido.it)). **Il Cantuccio** ([ilcantuccio.it](http://ilcantuccio.it)).

### **COMPRAS**

**En Pistoia,** los puestos callejeros que en la Piazza Della Sala sepultan al *pozo del Leoncino* entre cajas de tomates y delicias artesanas. **En Lucca,** en el **Forno a vapore Amedeo Giusti** (Via S. Lucia, 20) Luca Nardi amasa la mayor y mejor *focaccia*. En la **Antiga Bottega**

di Próspero (Via S. Lucia, 20), ofrecen productos como el farro, el primer cereal cultivado.

### **HELADOS Y CONFITERÍAS**

**En Lucca** hay que comprar *bucellato* (el dulce más típico) en la **Pasticceria Taddeucci** (en Piazza S. Michele) y probar las diabluras de **Ciocolateria Caniparoli** (Via S. Paulino, 96). Los expertos en helados tienen cita en **Gelateria Santini** (Piazza Cittadella) o **La Véneta** (Via Véneto).

### **MÁS INFORMACIÓN**

[www.enit.it](http://www.enit.it) y [www.italia.it](http://www.italia.it)



# VIETNAM

## EL CORAZÓN DEL DRAGÓN

**DE HUÉ A DA NANG.** CUANDO ESTADOS UNIDOS RETIRÓ SU EJÉRCITO EN 1975, VIETNAM QUEDÓ UNIFICADO Y LAS CIUDADES DE LA REGIÓN CENTRAL -HUÉ, HÔI AN Y DA NANG- RECUPERARON LA OPORTUNIDAD DE DESLUMBRAR AL VIAJERO. EL DRAGÓN RENACIÓ EN ESTA ZONA MARCADA POR EL PARALELO 17, QUE DIVIDE AL PAÍS ENTRE NORTE Y SUR.

TEXTO Y FOTOGRAFÍA: PEDRO GRIFOL







Puente Dorado en las colinas Ba Na, inaugurado en 2018.





Mausoleo del emperador Minh Mang, en Huế, con cascadas, lagos y frondosos jardines.

**H**ace ya décadas que Vietnam se posiciona como uno de los destinos del sureste asiático más apetecibles. Echando una ojeada a los paquetes estándar de los touroperadores, la mayoría de los viajeros se empeñan en recorrer el país en programas de quince días, con un interés por verlo todo que para algunos puede resultar estresante. Quizá prefieran planificar un viaje sin prisas, a lugares de los que quizá se tenga una vaga referencia y que pueden despertar emociones insospechadas. En la actualidad Vietnam va a toda máquina. Ha dejado atrás los ideales del paraíso comunista y ha puesto sus metas en la senda del capitalismo. Este largo y estrecho *dragón* se divide en tres grandes regiones: Bac Bô, el norte; Trung Bô, el centro, y Nam Bô, el sur, antiguamente conocidas como Tonkin, Annam y Conchinchina. Este viaje recorre el corazón geográfico del país, la región cen-

tral, repleta de lugares de interés cultural, de bosques, playas... y también de memorias conmovedoras.

La ciudad de entrada a Vietnam central es Huế, equidistante 680 km (80 minutos de vuelo) y 900 km (90 minutos de vuelo) de Hanoi y Saigón, respectivamente, los dos aeropuertos internacionales de entrada al país. Huế queda, por tanto, lejos del mundanal ruido motorizado de Hanoi (capital del norte) y de Ho Chi Minh City (capital del sur). Aunque también en Huế los semáforos son más una sugerencia que una regulación –y a veces hasta una provocación!–, aquí todo es más calmo; de hecho, los fines de semana, a partir del viernes a mediodía, se prohíbe el tráfico rodado en las dos principales calles de la ciudad, con lo que turistas y lugareños pueden pasear sin temor a ser atropellados.

Huế es pequeña y tranquila, edificada junto a un río de seductor nombre, río Perfume, con canales y vegetación frondosa. Tiene un cierto toque de re-

finamiento, resultado de la huella dejada por la cultura francesa, y también de tolerancia, que reside (dicen) en su larga tradición budista. Las aparatosas modas occidentales (incluidos los *jeans* rotos a jirones) no han logrado reemplazar totalmente al bello, sencillo y elegante vestido tradicional vietnamita, el ao dai. En el contexto espiritual, la idiosincrasia vietnamita tradicional respetaba los principios confucianos de una vida recta. Estos valores de la convivencia siguen estando presentes, con lo que la seguridad del turista deambulante está, en teoría, garantizada (es lo que tiene la filosofía).

### LA CIUDAD IMPERIAL

Huế es, con diferencia, la ciudad más monumental de Vietnam. Fue capital del país entre 1802 y 1945, durante la dinastía de los Nguyen. Sus días de gloria se remontan a principios del XIX, cuando se empezó a construir la Ciudad Imperial, una fortaleza dentro de otra fortaleza, que albergaba la residencia del emperador, templos





Mausoleo del emperador Tu Duc, también en Hué.





Budas de mármol en Da Nang.



Campo de arroz en la región central.





Escala en el paso de Hai Van, entre Hué y Hôi An, con playas de gran belleza.



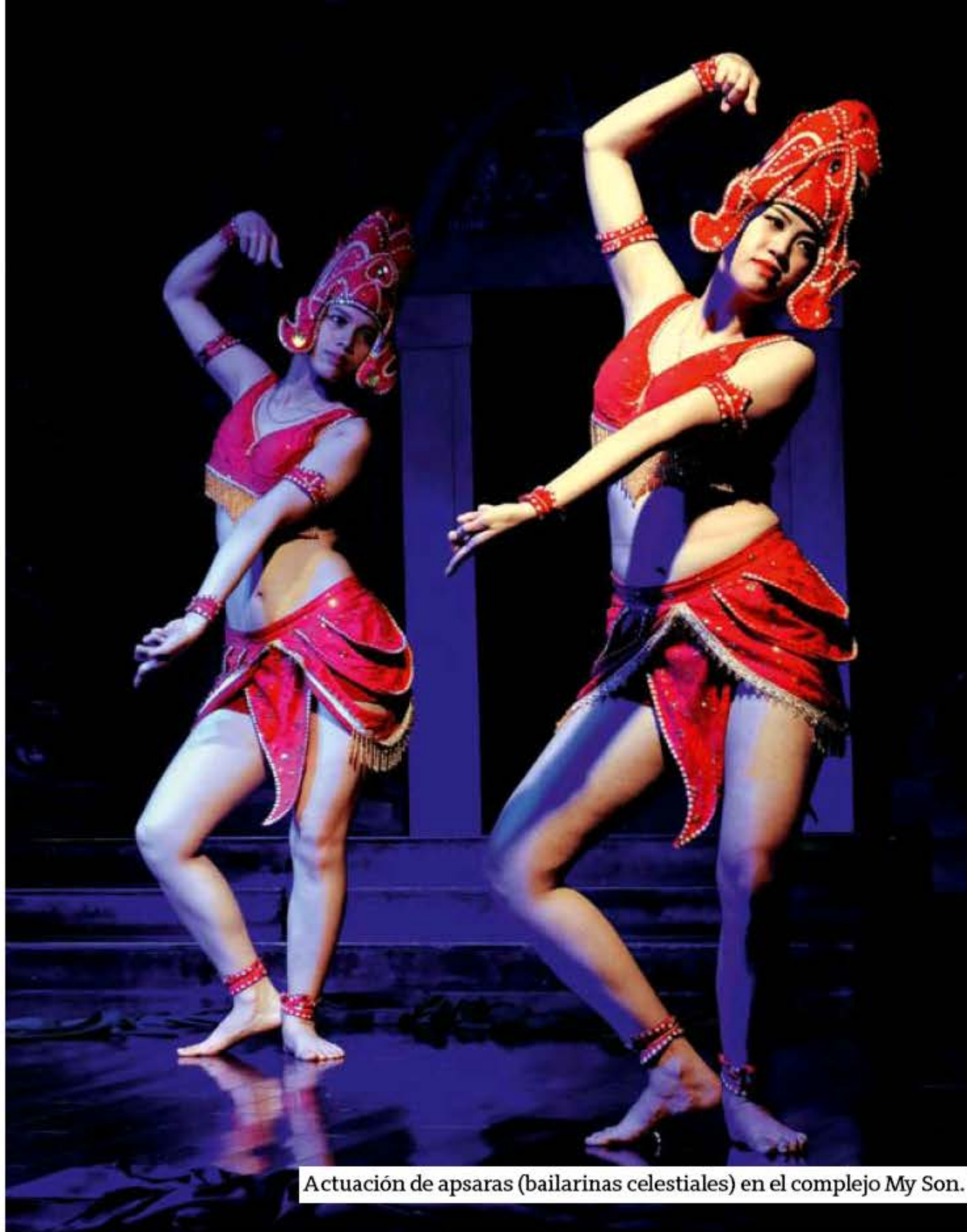
Paseo turístico por Hôi An.





Pagoda de la Dana Celestial en Hué, frente al río Perfume.





Actuación de apsaras (bailarinas celestiales) en el complejo My Son.

## HUÉ, CAPITAL DEL PAÍS ENTRE 1802 Y 1945, ES LA CIUDAD MÁS MONUMENTAL DE VIETNAM. SU RECINTO IMPERIAL ALBERGABA LA RESIDENCIA DEL EMPERADOR, TEMPLOS Y PALACIOS

y palacios. Gran parte de la estructura original fue destruida durante la guerra (en 1968), pero su majestuosa arquitectura ha sido restaurada gradualmente con ayuda de la Unesco. En la actualidad, veinte edificios, de los más de cien que tenía, están rehabilitados. De entre ellos destaca el palacio de Thai Hoa (palacio de la Suprema Smonía), donde se celebraban las coronaciones y los fastos reales. Un viajero francés presenció en los años 20 del pasado siglo uno de esos espectáculos y lo describió así: *“Vi portadores de perfumes ataviados con prendas azul real, sirvientes vestidos de seda que movían enormes abanicos de plumas de colores, músicos, danzantes y mandarines con túnicas bordadas*

*con dragones en relieve entre nubes de incienso flotando. Todo en un marco de color rojo sangre con pinceladas doradas”*. Pompa y circunstancia a tope. De esa época datan asimismo los Mausoleos Reales. Hay siete tumbas, cada una de ellas ubicada en un lugar distinto, cumpliendo los requisitos estéticos que satisficieran los caprichos de los cosmólogos de turno. Alrededor de cada mausoleo se añadieron cascadas artificiales, pintorescos lagos y frondosos jardines. Los más sobresalientes son los del emperador Minh Mang y la tumba del emperador Tu Duc. De las correrías, aventuras y tropelías de estos dos sujetos la Wikipedia da buena cuenta, incluida la

vida erótico-festiva de Tu Duc, personaje que saboreaba cincuenta platos al día y poseía a las 104 concubinas que vivían en el Jardín de la Eterna Paz. No tuvo hijos.

### ESENCIA ORIENTAL

Las guías de viaje señalan que *“Hôi An es la ciudad más bella de Vietnam”*, y puede que tengan razón. Por lo menos es auténtica, ya que la mayoría de su arquitectura popular se conserva casi intacta porque fue ignorada durante la guerra contra los norteamericanos. Es la Venecia o la Brujas de Vietnam. Una ciudad coqueta y única. Pura esencia vietnamita. Fue asimismo uno de los grandes emporios comerciales del sureste asiático. A su puerto llegaban barcos mercantes de los lugares más remotos, que de una forma u otra fueron dejando su huella. Todavía algunos descendientes de aquellos tiempos de fulgor comercial siguen viviendo allí. En su casco antiguo se conservan casas del siglo XVI que están según se construyeron, y alguna aún se puede visitar. Penetrar, por ejemplo, en la intimidad de la vivienda de la familia Tran es un privilegio, y Hôi An brinda esa opción.

El emblema de la ciudad es el Puente Japonés, que tiene su leyenda: después de que la ciudad sufriera una serie de terremotos en el siglo XVI atribuidos a un monstruo con la cabeza en China, la cola en Japón y el corazón en Hôi An, para no sufrir más seísmos la comunidad nipona construyó en 1590 un puente cuyos pilotes se clavarían metafóricamente en el corazón de la bestia. En el puente permanece el pequeño templo dedicado al dios taoísta Tran Vo Bac, que controla el viento, las tormentas y otros influjos malignos. El puente, el monumento más utilizado como fondo para selfis de la ciudad, parece que no se tambalea. Por los siglos de los siglos. Amén.

En Hôi An, el atardecer de todos los días se engalana con miles de linternas de seda que iluminan su Old Town e invitan al paseo. Por los canales surcan barcas que impulsan remeros y remeras con suave parsimonia. Es el momento ideal para sentarse a disfrutar de la noche. Las orillas de río Thu Bon se llenan de mesitas y sillitas (minúsculas todas ellas) donde cenar, tomar un cóctel o dejar pasar el tiempo.





Vendedora de varitas de incienso.

## **i** DIVERSIÓN EN LAS MONTAÑAS BA NA

Las montañas de Ba Na están cerca de la ciudad de Da Nang. Descubiertas en 1901 por el gobernador de la antigua Indochina francesa, fueron el lugar de veraneo para los franceses de aquel tiempo ya que, por su altitud, la temperatura es más agradable. Allí se construyó el *resort* más lujoso de Vietnam a principios del siglo XX.

Cuando los franceses se tuvieron que marchar de Indochina, aquel sitio quedó olvidado durante décadas, hasta que en 2007 la corporación Sun Group revitalizó el lugar y construyó un complejo de ocio al que puso el nombre de Sun World Ba Na Hills y hoy es el parque de diversiones más famoso de Vietnam. Se trata de un lugar que combina atracciones con templos budistas, pagodas y réplicas de ciudades medievales europeas. Es un híbrido entre Disneyland y Las Vegas, donde los toques *kitsch* están asegurados, pero el resultado es muy divertido. Recomendable pasar un día allí entre *majorettes* ucranianas y turistas coreanos. Lo último construido es el Golden Bridge, una pasarela dorada sostenida por dos enormes manos. Desde su inauguración, en 2018, está en el *top ten* de Instagram y hacerse una foto allí es el objetivo de miles de parejas de novios ([banahills.sunworld.vn](http://banahills.sunworld.vn)).



Complejo Sun World Ba Na Hills.

po al amparo del romántico ambiente lumínico. Los creyentes depositan sobre las aguas velas votivas sobre flores de loto de papel para pedir un deseo. Encantador.

### **CULTURA CHAM**

En una zona de colinas cubiertas por bosques, a 40 km de Hô An y al pie de la montaña sagrada de Hon Quap (Diente de Gato), se encuentra My Son, las ruinas más importantes del reino Champa. La cultura cham, de origen indonesio y creencias hinduistas, se extendió por el sudeste asiático entre los siglos III y XVI. Los templos no son comparables a los camboyanos de Angkor Wat, pero lo que pasó en ellos sí: fueron sepultados por la jungla y posteriormente despojados de sus riquezas. Además, durante la guerra el Viet Cong los utilizó como base, así que el área fue bombardeada por los B-52 americanos. Lo poco que quedó de ellos –representaciones de lingas (falos estilizados), garudas (vehículos alados para los dioses) y apsaras (bailarinas celestiales)– fue





Puestos callejeros de comida en Hué.





Puente del Dragón en Da Nang.

llevado a Da Nang, la ciudad más cosmopolita de la región central, donde ya en la época de dominación francesa (1859-1954) se había construido un museo para custodiar las emblemáticas obras de esta cultura y donde recientemente se ha inaugurado el Puente del Dragón, actual icono de Da Nang. Tanto el Museo Cham como las ruinas de los templos merecen una visita. Todo es cultura, y no decepciona. Y lo que también es cultura es quedarse al espectáculo que las apsaras de carne y hueso representan diariamente en el complejo de My Son. Las posturas de las danzantes, sin saltos ni cabriolas, embelesan.


#### **LA ZONA DESMILITARIZADA**

Capítulo aparte merece la llamada Zona Desmilitarizada –DMZ (Demilitarized Zone) en sus siglas en inglés–, donde se puede ver in situ la línea de demarcación y los campos de batalla durante la guerra entre el Norte y el Sur y donde el Viet Cong utilizó eficazmente la guerra de guerrillas. Lo que se contem-

pla allí no coincide con ninguna película que se haya visto porque no hay película que pueda contar lo que pasó ahí. El tiempo se dilata o se ralentiza en el Museo de Khe Sanh contemplando las viejas fotografías de las escenas bélicas. No hay sombras del pasado, pero la sensación de que cada vietnamita lleva dentro un superhéroe está presente.

Para algunos turistas puede que sea un lugar inhóspito; sin embargo, para otros será el final de una experiencia... o la meta de un peregrinaje. En plena jungla se divisa la Rockpile, el relieve kárstico que domina el valle y que los americanos utilizaban para otear. Se puede llegar hasta el Camp Carroll, donde estaban emplazados los cañones gigantes, y también al escenario de la tristemente famosa Colina de la Hamburguesa. En el río Ben Ha, que marcaba la antigua frontera, el monumento a la unificación entre los dos Vietnams cierra la experiencia. Naturalmente queda mucho por ver, pero como se ha viajado relajadamente, ha

habido tenido tiempo para detenerse en muchos lugares del camino que no están en las guías al uso y ver cómo se fabrican los típicos sombreros cónicos o las varitas de incienso que aromatizan las ceremonias de las pagodas, se ha parado en medio del paisaje para hacer la foto de los verdes campos de arroz y en las Montañas de Mármol se ha podido hacer un vídeo de cómo esculpen dioses en bloques de piedra rosácea; otra parada para ver cómo se hace un cuenco de barro en un torno, ver un taller artesano de farolillos de seda...

Existe por ahí una lista de monumentos que uno tiene que ver una vez en la vida y debería haber también una lista de gentes que uno tiene que conocer alguna vez en la vida. El pueblo vietnamita encabezaría esa lista. Como en aquel cuento del dinosaurio del guatemalteco Augusto Monterroso, el mejor elogio que se podría hacer de este extraordinario país quizá fuese: *“Cuando Vietnam despertó, el dragón todavía estaba allí”*. 



## **i VIAJAR RECOMIENDA**

Los mejores meses para viajar a Vietnam son diciembre, enero, febrero, marzo y abril porque coinciden con la época seca. La zona central tiene un clima cálido de carácter tropical, con temperaturas todo el año superiores a 18° C. A finales de enero o primeros de febrero, coincidente con el año nuevo lunar vietnamita, se celebra la Fiesta del Têt y todo el país viaja de un lado para otro. Los vuelos son más caros y hay menos plazas hoteleras.

### **REQUISITOS DE ENTRADA**

Pasaporte en regla con seis meses de validez. Los ciudadanos españoles no necesitan visado siempre que la estancia no sea superior a quince días.

### **CÓMO IR**

**Vietnam Airlines** ([vietnamairlines.es](http://vietnamairlines.es)) conecta varios aeropuertos de España con los aeropuertos internacionales de Hanoi o de Ho Chi Minh City (Saigón) en vuelos con escala en Londres, París o Frankfurt. Se puede seguir en vuelo interno hasta el aeropuerto de Phu Bai, en Hue. La categoría intermedia entre Business y Turista, la Premium Economy Class, es recomendable por relación calidad precio para vuelos de larga duración.

### **MONEDA**

El **dong** (VND). No hay monedas, todo son billetes. El cambio aproximado es de 26.000 VND por un euro.

### **CÓMO MOVERSE**

Recomendable ponerse en manos de una buena agencia local para moverse por la zona y encontrar alojamientos de calidad. El touroperador **Phoenix Voyages** ([Un mapa de Vietnam con una paleta de colores cálidos \(naranja, amarillo, verde\). El mapa muestra las fronteras con Laos, Tailandia, Camboya y China. Se marcan varias ciudades: Hanoi, Ha Long, Vinh, Hué, Da Nang, Hoi An, Ho Chi Minh, y Can Tho. Se incluyen ilustraciones de monumentos vietnamitas como pagodas, estatuas de Buda y un león guardián. En la parte superior izquierda hay un pequeño globo terráqueo con un recuadro rojo sobre Vietnam. En la parte inferior derecha, verticalmente, se lee 'MAPA: ANTONIO ROBLES'.](http://phoenix-</a></p></div><div data-bbox=)

[voyages.com](http://voyages.com)) es especialista en el sureste asiático y tiene representación en España. La agencia puede gestionar el vehículo para los desplazamientos con un guía en español y encargarse de comprar las entradas para Ba Na Hills.

### **DÓNDE ALOJARSE**

**En Hué**, lo mejor es alojarse en un hotel céntrico. El **Romance Hotel** ([romancehotel.com.vn](http://romancehotel.com.vn)) es el lugar indicado. El lujo asiático se encuentra en el **Pilgrimage Hué** ([pilgrimagevillage.com](http://pilgrimagevillage.com)), un cinco estrellas con *wellness* y Spa. Está entre Hué y el mausoleo de Minh Mang. Un *shuttle bus* le dejará donde quiera.

**En Hoi An**, la primera noche es imprescindible alojarse en el centro para volver paseando después del recorrido por

la ciudad iluminada con los farolillos. El **Hotel Royal** ([hotelroyalhoian.vn](http://hotelroyalhoian.vn)) es perfecto y el surtido del desayuno es para quedarse a comer allí. También es interesante pasar un día o dos en la playa para que el viaje tenga su parte de *dolce far niente*. El **Resort Palm Garden** ([palmgardenresort.com.vn](http://palmgardenresort.com.vn)) puede ser el lugar para el reposo del viajero.

### **DÓNDE COMER**

La comida vietnamita de la zona central tiene sus especialidades. El plato más popular es el **cao lau**, una sopa ligera de fideos de arroz, brotes de soja y finas lonchas de carne de cerdo condimentada con menta y anís, a la que se echa crutones de pan al final. Los **nem**, habituales en todo Vietnam, consisten en envolver cual-

quier cosa en papel de arroz y freírlo. En Hué tienen su propia versión: relleno de boniato, gambas, espinacas y hierbas.

**En Hué**. **Madam Thu** ([madamthu.com](http://madamthu.com)) es un restaurante bueno y económico, situado en la calle más alegre de la ciudad. **Les Jardins de la Carambole** ([lesjardinsdelacarambole.com](http://lesjardinsdelacarambole.com)), es un restaurante de estilo afrancesado situado muy cerca de la Ciudadela.

**En Hoi An**. **Restaurante Sakura** ([hoiansakura.com](http://hoiansakura.com)). Especialidades vietnamitas y cocina internacional. Con jardín *a lo zen* y comida local está el **Nam Long** ([namlonghoian.com.vn](http://namlonghoian.com.vn)). Recomendable apuntarse a la clase de cocina del **Tam Tam Café** ([tamtamcafe-hoian.com](http://tamtamcafe-hoian.com)) para aprender los secretos de los platos de la región. Miss Phi, la chef, hace muy agradable la lección.

En la carretera N1 (entre Hué y Dong Ha), de camino a la zona desmilitarizada, el restaurante **Dong Que DMZ** de Mr. Chien (Tel.: 0533.852.303) es prácticamente el único que existe, aunque en el bar del Museo de Khe Sanh se pueden tomar unos *noodles* y cerveza fría.

### **COMPRAS**

Los sastres de Hoi An son capaces de confeccionar un traje a medida en seis horas. Las linternas de seda son un objeto decorativo, bonito y útil, y hay alfareros que fabrican huchas, vasijas y cuencos con estilo propio, y escultores que tallan budas de madera de ciprés.

### **MÁS INFORMACIÓN**

**Embajada de Vietnam en España**

Av. Alfonso XIII, 54. 28016 Madrid. Tel.: 915 102 867 [vietnamembassy.es](http://vietnamembassy.es)






## **HOTEL ENGEL OBERTAL**

**BAIERSBRONN**

Enmarcado por el telón de fondo de las montañas, este hotel del norte de la Selva Negra no solo es un oasis de paz con una maravillosa área *wellness* donde relajarse después de las caminatas sino que también cuenta con un interesante apartado gastronómico. Por algo se encuentra en Baiersbronn, la localidad que ostenta la mayor densidad de estrellas Michelin del mundo en relación al territorio.

[engel-obertal.de](http://engel-obertal.de)





# DORMIR DE FÁBULA EN LA SELVA NEGRA

**HOTELES DE CUENTO.** NI ES SELVA NI ES NEGRA. LOS ROMANOS ACUÑARON EL TÉRMINO PASMADOS ANTE SEMEJANTE MALEZA OSCURA QUE NO DEJABA ASOMAR EL SOL. ENCAJADO EN EL SUROESTE ALEMÁN, ESTE PARQUE NATURAL SIGUE SIENDO UN VERGEL EN EL QUE DESCANSA EL MAYOR HAYEDO DE EUROPA. LA PUREZA DEL AIRE Y SUS AGUAS TERMALES LO CONVIERTEN EN UN DESTINO DE BIENESTAR EN EL QUE LOS HOTELES RECOGEN EL AIRE DE FÁBULA QUE SE DESPRENDE DEL ENTORNO.

TEXTO: NOELIA FERREIRO





## **BRENNERS PARK-HOTEL** **BADEN BADEN**

Emplazado en la capital de los balnearios de la Selva Negra, este hotel es un santuario de bienestar al que acude la *jet set* en busca de un retiro saludable en el que desconectar. Para ello están sus lujosas instalaciones, entre las que se incluye una piscina de estilo romano, y su privilegiada ubicación alejado del caos, del tal modo que, desde cada habitación, solo se escucha el leve balbuceo del río Oos.  
[brennerspark.grandluxuryhotels.com](http://brennerspark.grandluxuryhotels.com)







## **HOTEL BELLE ÉPOQUE**

### **BADEN BADEN**

Naturaleza, silencio y elegancia se conjugan en perfecta armonía en este hotel de corte clásico instalado en una villa del año 1874. Su estancia supone todo un viaje al pasado, puesto que cada una de sus habitaciones y suites reflejan una época diferente que va desde el Imperio hasta Luis XIV, pasando por el estilo Biedermeier, la decoración victoriana o el art déco. Además, se respeta y cuida mucho el momento del té de la tarde frente a la chimenea.

[hotel-belle-epoque.de](http://hotel-belle-epoque.de)









## **COLOMBI HOTEL** **FRIBURGO DE BRISGOVIA**

Tiene la particularidad de tratarse de un hotel urbano, pero regentado por sus propietarios de siempre. Un hotel de lujo, elegante y sofisticado que se emplaza en el casco viejo de Friburgo de Brisgovia, con lo que resulta ideal tanto para explorar la naturaleza del cercano Parque Nacional como para detenerse a devorar esta cosmopolita ciudad de hermoso entramado arquitectónico.

[colombi.de](http://colombi.de)



## **TRAUBE TONBACH** **BAIERSBRONN**

La galardonada gastronomía del lugar tiene su razón de ser en el restaurante de este hotel, agraciado con tres estrellas Michelin. Más allá de sus delicias culinarias, este estiloso alojamiento está considerado uno de los mejores de Alemania tanto por sus acogedoras instalaciones como por su bello entorno de bosques de abetos y colinas onduladas, al estilo de los cuentos de hadas.

[traube-tonbach.de](http://traube-tonbach.de)



# MENÚS EXÓTICOS DE DUBÁI

**EXCENTRICIDAD Y TRADICIÓN.** ¿COMER EN UN ACUARIO O EN UNA TERRAZA QUE DA VUELTAS VIENDO LA CIUDAD EN 360º? SI EN LA CUNA DE LA DESMESURA UNIMOS LOS SABORES LLEGADOS DEL NORTE DE LA PENÍNSULA ARÁBIGA QUE INSPIRAN LA *COCINA LEVANTINA* CON LOS MARISCOS DE GOLFO PÉRSICO, LES AÑADIMOS LA CERCANÍA DE IRÁN Y SU CAVIAR Y, ADEMÁS, MUCHO, MUCHÍSIMO DINERO, OBTENDREMOS ESTA ESPECIE DE DISNEYLANDIA GASTRONÓMICA DONDE CADA PAÍS TAMBIÉN ASOMA LO MÁS GRANADO DE SU OFERTA CULINARIA. POR ESO EN DUBÁI NO SORPRENDE ENCONTRAR EXCENTRICIDADES Y TAMBIÉN ALGUNOS DE LOS MEJORES RESTAURANTES JAPONESES, FRANCESES Y CHINOS DEL MUNDO O UNA EXQUISITA COCINA INDIA EN UN HOTEL CON LA FIRMA DE ARMANI.

TEXTO: JOSÉ COSTA

## PIERCHIC

### TODAS LAS DELICIAS DEL MAR

#### Al Qasr at Madinat

El placer de comer literalmente *dentro del mar* en este restaurante exclusivo del Golfo Pérsico con vistas al Burj Al Arab y el complejo de lujo Jumeirah forma parte de la moderna imaginaria dubaití. Se llega a través del muelle de la playa de Dubái y su abierto diseño permite vivir al comensal una sensación única.

**LO MEJOR.** La chef Rosalind Parsk ha pasado por varios restaurantes con estrellas Michelin y trabajado con famosos chefs como Gordon Ramsay, Gary Rhodes y Marco Pierre White. En el Pierchic se especializa en lo mejor que producen los mares del planeta a precios también *planetarios*: carta de caviares y ostras, risotto de cangrejo real, ceviche de langosta canadiense... ¡e incluso pulpo a la gallega!







## AL DAWAAR REVOLVING RESTAURANT

**¡Y ADEMÁS SE MUEVE!**

Hyatt Regency Dubái Hotel. Al Khaleej Road, Deira Corniche

El único restaurante de Dubái instalado en una terraza es giratorio y ofrece una vista panorámica de la ciudad que se renueva a cada segundo. La experiencia de comer o cenar en un bufé de lujo donde se cocina en vivo como en un tiovivo gigante que muestra en cada giro el rascacielos más alto del mundo (el Burj Khalifa, de 828 metros) no se vive todos los días.

**LO MEJOR.** Además de una gran cocina árabe, el bufé ofrece especialidades japonesas, italianas, chinas, indias y francesas de la mayor calidad. Se puede comenzar con un completo mezzah y seguir con una crema de marisco, biryani de gambas, pato chino laqueado, cordero iraní al azafrán o la delicia libanesa del sheikh el mahshi (berenjenas rellenas de cordero con pasta de arroz).

## ORIGEN LEVANTINO E INFLUENCIA IRANÍ

El punto neurálgico de toda la gastronomía árabe se encuentra al norte de la Península Arábiga. Allí se cuece la cocina tradicional del Levante mediterráneo (Siria, Líbano, Palestina y Jordania), cuyos sabores determinan ingredientes como el aceite de oliva y las aceitunas, el trigo, la leche y sus derivados (yogur y quesos como el shanklish), las legumbres, los cereales, los encurtidos, gran variedad de frutas y hortalizas (berenjenas, cebollas, tomate, pepinos, pimiento...), sin

olvidar hierbas como el perejil o el cilantro, los frutos secos y la carne de pollo, cordero y ternera.

En los Emiratos se enriquece esta influencia levantina (que alcanza incluso a Grecia y Turquía) con mariscos y pescados del Golfo Pérsico y la proximidad de los esturiones y el caviar de Irán, por lo que muchos res-

taurantes se especializan exclusivamente en productos del mar. En todo caso hay diferencias entre la comida que preparan en sus casas los emiratíes y la que los restaurantes han popularizado.







**AL HADHEERAH**  
**INMERSIÓN TOTAL EN**  
**LA CULTURA EMIRATÍ**

Bab Al Shams Desert Resort  
& Spa. Al Qudra Road

En contraste con la ultramoderna ciudad, el Bab Al Shams Desert Resort and Spa ha levantado una verdadera *reserva* de la cultura de los Emiratos en todas sus facetas, donde no faltan cantantes árabes, bailes tradicionales, caravanas de camellos ni exhibiciones de cetrería. Construido a semejanza de un antiguo fuerte árabe, su restaurante ofrece buenas elaboraciones de los platos más típicos de cocina levantina.

**LO MEJOR.** Sin duda, dejarse llevar por la inmensidad de propuestas que cubren la práctica totalidad de recetas regionales en su amplísimo bufé. Empezando por los clásicos hummus y tabouleh, se sigue con pollo o el cordero cocinado en pozo de carbón y los bocados que recuerdan la influencia iraní y libanesa en la gastronomía del emirato.

**TODOS LOS SABORES DE ARABIA**

Rica en verduras y leguminosas, la cocina de Dubái se nutre tanto de la tradición *levantina* como de la traída por los muchos inmigrantes iraníes en los Emiratos Árabes Unidos. En sus carnes (salvo el proscrito cerdo) y pescados, condimentos como la canela, el azafrán, la cúrcuma o el zumo de lima producen originales sabores. El pan de pita siempre acompaña, cumpliendo la función de un cubierto, y también se come relleno de cordero (shawarma), tan ubicuo como los sabores del hummus de garbanzo y la ensalada tabbouleh de sémola, perejil, lechuga, hierbas aromáticas,

tomate, limón y aceite de oliva. Un paraíso para vegetarianos con abundancia de pepinos, tomates y berenjenas y platos como las croquetas de habas o garbanzos falafel en salsa de yogur o tahina de sésamo y otros que ya introducen la carne, como el calabacín relleno de arroz y ternera kousa mahshi.



Para comer bien en Dubái bastaría con el festival de aperitivos de un mezzah, con hasta treinta sabores árabes en platitos fríos y calientes como el baba ghanouj (crema de berenjenas con sésamo), tabbouleh, kibbeh (trigo bulgur con carne picada), olivas, queso de yogur, mutabbal, fattoush... Las carnes asadas se ahúman en las gollerías o se mezclan con arroz en el makbus y el biryani. Sus dulces más famosos son los legematt (buñuelos de yogur frito), los hojaldres calientes de almendra Umm Ali y la tarta de queso Esh Asaraya, para concluir con un espeso café árabe o un té de jengibre.





## MEZZAH HOUSE

### LA IMPRONTA LIBANESA

Yansoon, 9. Shaik Muhammad bin Rashid Road

Entre los muchos restaurantes libaneses de Dubái, este es el favorito de los emiratíes, donde se les puede ver fumando la pipa de agua shisha y observando desde su terraza el famoso Burj Khalifa mientras degustan sabores exóticos como el labneh (queso blando de yogur, menta y ajo).

**LOMEJOR.** Aparte de una fiesta vegetal en sus ensaladas gloriosas, el restaurante rinde homenaje a los famosos entremeses variados y servidos en pequeños recipientes de los que toma su nombre. Hay que probar el hummus beirutí con sus particulares especias, el queso curado shankleesh con pimientos, cebolla y piñones, el kibbeh nayeh (carne picada con bulgur) y las exóticas salchichas cocinadas en zumo de granada.



## AL MAHARA

### MÁS ESTRELLAS QUE EN EL CIELO

Burj Al Arab, Jumeirah Rd

Para una velada de película, nada como entrar en el hotel más lujoso del mundo. Con forma de vela de barco árabe y construido con mil millones de dólares, el Burj Al Arab se considera el primer hotel siete estrellas del mundo. Al frente del Al Mahara, su restaurante insignia, se encuentra Kim Joinié-Maurin, chef franco-coreano con tres estrellas Michelin formado en los restaurantes de Joël Robuchon.

**LOMEJOR.** Cuando se recupera de la impresión recibida desde el lobby (oro en las paredes, oro en los botelleros, oro, oro, ¡oro!), el comensal llega al restaurante insertado en un acuario de 900.000 litros repleto de peces para sumergirse en un menú degustación con siete platos marinos: ostras crujientes cubiertas de caviar, cóctel de langosta coronado de trufa negra, lubina a la sal, cangrejo real con chile en su concha...





# ALTÁI

## LA TIERRA DE LOS SEÑORES DE LAS ÁGUILAS

**MONTAÑAS DE MONGOLIA.** EN EL EXTREMO OCCIDENTAL DE MONGOLIA VIVEN LOS ÚLTIMOS SEÑORES DE LAS ÁGUILAS. CERCA DE TRESIENTOS NÓMADAS, DESCENDIENTES DE KAZAJOS, QUE MANTIENEN VIVA UNA TRADICIÓN MILENARIA: LA CAZA CON ÁGUILAS REALES. JUAN ANTONIO MUÑOZ, AVENTURERO, EXPLORADOR Y EXCELENTE FOTÓGRAFO, HA LLEGADO HASTA ALLÍ Y RELATA EN ESTE REPORTAJE LA VIDA DE QUIENES CONTINÚAN PRACTICANDO UN ARTE ANCESTRAL: LA CETRERÍA CON LAS GRANDES ÁGUILAS.

TEXTO Y FOTOGRAFÍA: JUAN ANTONIO MUÑOZ









**L**egar hasta el territorio de los kazajos mongoles no es fácil. Mongolia es uno de los mayores países del mundo –ocupa una extensión tres veces superior a la de España– y uno de los menos poblados: poco más de tres millones de habitantes. Un avión de la aerolínea nacional mongola nos lleva desde Ulan Bator hasta Khovd, la capital de la provincia del Altái. La visión de Khovd desde el avión ya justifica el viaje: dunas, lagos, montañas, nieve, formas casi irreales, un territorio fascinante. Sin árboles. Otgoo, nuestro ángel de la guarda en Mongolia, la persona que nos ha ayudado a adentrarnos por el Altái y llegar hasta los señores de las águilas, ya nos avisó antes de salir de Ulan Bator de que no veríamos árboles. Horas y horas de conducción

por caminos inexistentes, por rutas que va creando el vehículo con el que abandonamos Khovd, nos acercan a los territorios habitados por los kazajos mongoles. Vemos rebaños de cabras, caballos y camellos en torno a las yurtas. En los inviernos de los años 2000 y 2001 la temperatura en esta región alcanzó los 50 grados bajo cero. La hierba se congeló, ningún animal pudo alimentarse. El resultado fue devastador: más de seis millones de animales murieron de hambre y de frío, una décima parte del ganado de todo el país. La temperatura, en esta época, es mucho más benigna. El termómetro marca al comienzo de la noche cero grados; llegará de madrugada a los diez grados bajo cero. Para dormir hay dos opciones: nuestra tienda, que podemos levantar sobre el techo del coche, o cualquier yurta, la primera que elijamos.

LA TEMPERATURA  
EN ESTA REGIÓN HA  
LLEGADO A ALCANZAR  
EN INVIERNO LOS 50  
GRADOS BAJO CERO















### **EL LATIDO DEL ALTÁI Y LOS KAZAJOS MONGOLES**

En las proximidades de Ölgii, en el corazón de las montañas del macizo de Altái, se encuentran las cumbres más elevadas de Mongolia. Cimas de más de 4.000 metros con paredes rocosas coloreadas por la presencia de minerales, una suerte de decoración que parece creada para combatir la monotonía cromática impuesta por la falta de vegetación. Ese mundo frío y desolado es el territorio de los kazajos mongoles, inmigrantes de Kazajistán que llegaron en el siglo XIX desde Rusia. Una población en su mayoría nómada que ha encontrado en las águilas una seña de identidad y un aliado para sobrevivir en un territorio hostil que les obliga a soportar temperaturas de 45 grados bajo cero durante los meses de invierno. Solo hay una carretera, paralela a una solitaria línea de ferrocarril que enlaza Moscú con Pekín a través del territorio mongol con parada en Ulan Bator. Todo es campo, montañas, valles, ríos. Sin parcelas, sin cultivos, sin vallas. La mayoría de la población es nómada, se mueve todo el año en busca de pastos frescos para sus caballos y no comprendería que se levantaran trabas a su trashumancia.



### EL ARTE DE LA CAZA CON LAS GRANDES ÁGUILAS

En su camino a la corte del nieto de Gengis Kan, Kublai Kan, Marco Polo quedó asombrado por la cantidad de halcones y águilas que viajaban en las caravanas. Su misión principal era la caza, pero su valor y significado iban más allá: se les consideraba seres benefactores, capaces de transmitir una energía positiva para su dueño y para la comunidad. Todavía hoy, entre los kazajos mongoles, se recurre a las águilas para que transmitan buenas vibraciones a las embarazadas, para que les aporten su suerte. La tradición de los señores de las águilas se cree que se prolonga desde hace más de seis mil años. Ya no se encuentran en la ruta hacia China, donde les vio Marco Polo, ni siquiera en los valles de Khovd. Solo se les puede ver en el corazón de las montañas del Altái, en sus yurtas o cuando se reúnen para el festival de las águilas, la fiesta del reencuentro de los nómadas, cuando llega el otoño. En la actualidad solo quedan unos trescientos señores de las águilas. La caza con águilas es un arte. Los jinetes kazajos cabalgan horas y horas con su ejemplar de águila real, un animal majestuoso también conocido como águila dorada.















### **ENTRE LAS CUMBRES Y EL DESIERTO DEL GOBI**

Desde hace siglos, los nómadas mongoles pastorean sus caballos y acarrean sus casas, las yurtas, también llamadas gers, tiendas de campaña circulares que se arman con pértigas de madera de cedro y en las que cabe todo lo que necesitan para vivir. En Khovd, el viento no encuentra hojas a su paso sino arena. Las dunas que anuncian la proximidad del desierto del Gobi, casi tan cerca de Khovd por el sur como las montañas del Altái por el norte, se mueven sin prisa, parece que también sean nómadas, trashumantes. Un grupo de caballos compite con otro de camellos por el control de un cordón de dunas, una visión que parece soñada, con certeza mágica. En este territorio las águilas han sido adiestradas para cazar zorros y liebres, incluso lobos. Las pieles de los animales cazados sirven a los kazajos de vestimenta. El sobrante lo venden en los mercados para conseguir unos ingresos extra en su reducida economía. También cazan marmotas que, como las liebres, suelen acabar en la cocina. La relación de los cazadores con sus águilas puede durar muchos años, durante los cuales el águila es un miembro más de la familia, a veces incluso el más cuidado y distinguido.



### LA HOSPITALIDAD NÓMADA AL CALOR DE LA YURTA

Los extranjeros son siempre bienvenidos a las yurtas de los kazajos mongoles. Sean quienes sean, recibirán acomodo y alimentos: leche de yegua fermentada, mantequilla salada y yogur agrio. También compartirán conversación con el visitante, si cuenta con un traductor. Escucharán historias de lobos, feroces inviernos y tormentas, cuentos que hablan de la generosidad y fortaleza de los caballos de Mongolia. Relatos que viajan de boca en boca en torno a la estufa que sirve de cocina y de calefactor y que se levanta junto a la viga central de la tienda, la ger, el hogar de los nómadas, donde se come, se charla y se duerme. Tres veces al año, como poco, desmontarán la tienda para su traslado a otro lugar más rico en pastos y quizá en vistas. No parece fácil desmontar una yurta, tampoco montarla. Pero los nómadas ya lo hacían antes de Gengis Kan. Se diría que, con el tiempo, el perfil de los kazajos mongoles se ha ido acercando a los rasgos del águila real. Sus marcadas narices aguileñas les distinguen del resto de los mongoles. También su porte, altivo y distinguido, orgulloso y protector con las águilas, a las que miman como si fueran sus hijos.












Los más pequeños del campamento acompañan a sus padres en las cacerías. Observan cómo llaman sus padres a las águilas con gritos y cánticos para que el ave reconozca y acuda a la llamada de su dueño. También aprenden a tranquilizarlas, cuando se posan sobre el brazo del cetrero. Muchos de los pequeños aprendices emplean también halcones para adiestrarse en el manejo de un ave antes de utilizar un águila real, un animal que pesa más de siete kilos. Es el amor que sienten los kazajos mongoles por sus águilas el que les lleva a liberarlas después de haber sido compañeros durante a veces décadas. La liberación del águila es un momento especialmente emocionante para quien ha cabalgado a diario, durante años, con el animal. A menudo, el momento de la liberación es celebrado y realizado

LOS KAZAJOS  
LIBERAN A SUS  
ÁGUILAS TRAS HABER  
SIDO COMPAÑEROS  
DURANTE DÉCADAS

con el sacrificio de una oveja, un ritual que acredita la importancia de la separación. El águila es un ave longeva y vivirá muchos años tras abandonar su oficio cetrero. Quizá se reencontrará con su dueño en algún momento de sus años de libertad

En el avión de vuelta a Ulan Bator escucho una canción que me gusta, de Franco de Vita. Su letra me anima a mirar las fotografías, a explorar lo que quizá haya pasado inadvertido para mis ojos y, sin embargo, se haya hecho visible ante el objetivo de la cámara. *"Mira un poco más allá de lo que ves"*, dice la canción. Tengo la sensación de que hay algo extraordinario en el latido de esas montañas, tan próximas al desierto, ahogadas por el frío, el viento, la altitud. Algo único, extraño y formidable, que acompaña la vida de los señores de las águilas. 











## LA GRAN ESTUPA DORADA

LAOS

**E**s el monumento más importante de Laos y su símbolo nacional. Pha Tat Luang, la Gran Estupa Dorada, está en el centro de Vientián, la capital de Laos, tiene tres niveles y una altura total de 44 metros. Está recubierta por 500 kilos de láminas de oro. Los tres niveles simbolizan el ascenso desde la tierra al cielo. Fue construida en el año 1566 sobre los restos de un antiguo templo hinduista del siglo III.

### **i** GUÍA ESENCIAL

**CÓMO LLEGAR:** la mejor opción es llegar a Laos vía Bangkok, con compañías como Turkish Airlines, Finnair o Air France-KLM, desde donde hay conexiones aéreas con Vientián.

**DÓNDE DORMIR:** el Thatluangviewhotel ([thatluangviewhotel.com](http://thatluangviewhotel.com)) tiene, como indica su nombre, las mejores vistas a la Gran Estupa.

**UN CONSEJO:** entable conversación con los monjes, que le contarán los secretos del templo.



## PAQUETES

Sicilia es fascinante, única, auténtica, diferente...

# ¡Te encantará!



### SICILIA

Vuelo + Hotel 4\*  
7 noches | con Desayuno

desde **270 €**

## Especialistas en Vacaciones



En todos nuestros paquetes de viaje incluimos un seguro gratis.



Promociones y ofertas seleccionadas para ti.  
¡Tenemos los mejores chollos!



Reserva tu viaje de forma rápida y sencilla desde cualquier dispositivo



Agentes especializados te ayudarán a elegir y planificar tus vacaciones para tu disfrute



Viaja tranquilo: te ofrecemos gratis asistencia 24 horas en destino los 365 días del año

Tus vacaciones empiezan en [www.logitravel.com](http://www.logitravel.com)

Estamos a tu disposición en **971 080 635**

Visita en Kinépolis Madrid nuestra **Logitravel Store**



**LOGITRAVEL**  
Especialistas en vacaciones



iberia  
express  
.com

IBERIA  
EXPRESS 

*¡Estrenamos destino!*

DESCUBRE **CEFALONIA**; UNA ISLA GRIEGA  
LLENA DE CULTURA, HISTORIA  
Y PLAYAS PARADISIACAS

VUELOS  
DESDE  
**89€**

\*Precio mínimo por trayecto comprando ida y vuelta en [iberiaexpress.com](http://iberiaexpress.com)